

**Bungalowpark in Landgraaf van de baan**

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - In het Landgraafse bungalowgebied Strijthagen komt er een bungalowpark. De Raad van State vindt namelijk dat de de bungalowgebied landschappelijke natuurwetenschappelijke van grote betekenis is, dat ze niet worden aangetast. En dat zou de aanleg van het bungalowpark in de huidige plannen wel het geval zijn.

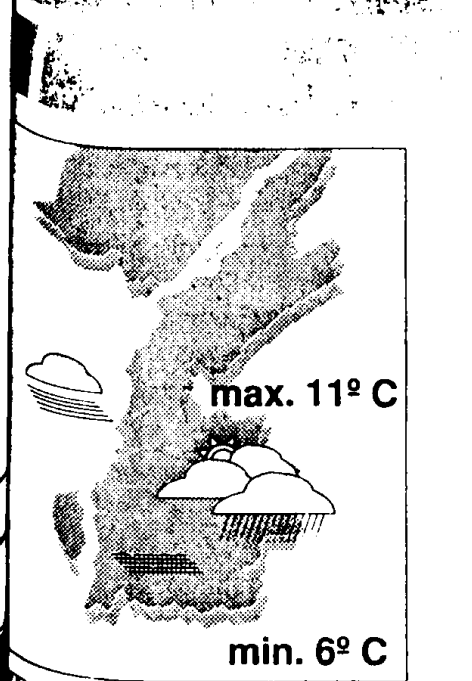
De Raad van State heeft het bestemmingsplan vooral om die reden niet goedgekeurd. Medio 1983 kwam het voor het eerst in het nieuws. Het jaar later haakten de belegerde exploitant af. Sindsdien houden andere beleggers de boot af om de zaak onder de rechter was. De gemeente Landgraaf hoopte dat het bungalowpark acht tot per jaar opleveren en veel werkgelegenheid.

Heinrichs zei gisteren met alternatieve plannen te komen voor het gebied.

De Raad van State heeft de adviseur van de Raad van State een negatief advies gegeven over het bungalowpark. Hij heeft voor een grondig onderzoek naar de nadelige effecten voor de natuur.

**Explosie bij DSM**

HEERLEN - Een zware explosie bij DSM in Geleen heeft zaterdagochtend om 02.17 uur de nachtrust verstoord in de woonwijken rond de locatie Zuid. Oorzaak van de harde explosie was een storing in de polyethyleenfabriek van DSM. Doordat de druk tijdens de productie hoog optrad, trad de overdrukbeveiliging in werking waarna een zogenaamde 'explosie' volgde. Aan de fabriek ontstond volgens een DSM-woordvoerder geen schade. Er werden echter ook geen brandverschijnselen waargenomen. Uit de omgeving kwamen wel vijf klachten binnen over geluidsoverlast en neerwaartse regen. Het polyethyleenpoeder, dat verder schadelijk is voor de volksgezondheid.



max. 11° C

min. 6° C

VEEL BEWOLKING

En hogedrukgebied boven Duitsland zorgt boven Limburg voor een zwakke zuidelijke luchtstroming. Naast een gele opklaring is er in het algemeen veel bewolking. Plaatselijk valt hieruit wat natte regen. Vooral in de ochtend komt er plaatselijk mist voor die maar langzaam verdwijnt. De temperatuur ligt 's middags rond de 11 graden en 's nachts tot circa 6 graden.

Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:  
van op: 07.55 onder: 16.53  
naan op: 02.30 onder: 14.41

MORGEN:  
van op: 07.57 onder: 16.51  
naan op: 03.43 onder: 14.54

**Nederlandse bodem nog vol met bommen**

Hij lag tussen de aardappelen...



Phil Bocholtz toont haar klasse

PAGINA 2

Edah-top in filiaal

Echt: 'Waar zijn de toetjes?'

PAGINA 10



Foto: PETER ROOZEN

Roda en Fortuna verliezen terrein

PAGINA 11

Otto Becker JIM-winnaar

PAGINA 11

Weekeinde van... Richard van Kempen

PAGINA 20

Voorzitter Jos Kreijn (links) feliciteert Han Berger met zijn vijfhonderdste eredivisiewedstrijd als coach.

# Open brief aan Nederlandse regering en parlement

## Gijzelaars in Bagdad vragen hulp kabinet

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - De veertig Nederlandse gijzelaars in Bagdad hebben in een open brief aan de Nederlandse regering en het parlement gevraagd stappen te ondernemen om hen vrij te krijgen. De gijzelaars schrijven dat het kabinet de plicht heeft Nederlandse burgers te beschermen. Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) zal de brief vandaag in Brussel bespreken tijdens een vergadering van de ministers van Buitenlandse Zaken van de EG over de Golfcrisis.

Van den Broek zal daarbij geen nieuw Nederlands standpunt op tafel leggen over pogingen om de gijzelaars vrij te krijgen. Initiatieven daartoe moeten onder VN-vlag plaatsvinden. Ook het kabinet zal zich over de brief buigen.

**'Plicht'**

In de brief schrijven de gijzelaars: „Wij zijn van mening dat u als leiders en vertegenwoordigers van het Nederlandse volk de plicht heeft om Nederlandse burgers te beschermen met alle middelen die daarvoor te uwer beschikking staan. Wij vinden dat het absoluut niet zo kan zijn dat u Nederlanders kunt opofferen voor enige politieke doelstelling, temeer nu al twee EG-landen hun burgers vanuit Irak hebben kunnen thuisbrengen. De starre houding van de Nederlandse regering lijkt onder de huidige omstandigheden te leiden tot verlenging van onze gijzeling en mogelijk zelfs tot het in gevaar brengen van onze levens.”

De brief is een direct gevolg van de missie van oud-bondskanselier Willy Brandt, die tien Nederlandse gijzelaars wist vrij te krijgen. Zaterdag al staken de overgebleven Nederlanders in Bagdad de koppen bijeen. Daar bleek dat alle aanwezigen van mening waren dat het kabinet de plicht heeft iets te doen.

**Visum voor Nederlandse vredesactivisten**

DEN HAAG - De Iraakse ambassade in Den Haag heeft twee Nederlandse vredesactivisten een visum verleend. De vredesactivisten willen in Irak deelnemen aan een internationaal vredeskamp om te protesteren tegen de militaire opbouw in het Golfgebied en te pleiten voor een politieke oplossing van het conflict. Zij vertrokken gisteren naar Irak. De twee vredesactivisten hadden geen enkel probleem om bij de Iraakse ambassade een visum te krijgen, zo vertelde een van hen, Hans Umland, gisteravond. De actievoerders zullen in Irak geen poging doen om de Nederlandse gijzelaars vrij te krijgen. „Wij willen uitsluitend onze solidariteit tonen met het Iraakse volk, dat uiteindelijk het slachtoffer dreigt te worden van een eventuele oorlog,” aldus Umland.

## Irak wijst Arabische top over Golfcrisis af

BAGDAD - Irak heeft gisteren het voorstel van de Marokkaanse koning Hassan afgewezen om een spoedberaad van Arabische landen over de Golfcrisis te houden. In een officiële verklaring werd gesteld dat de Arabische massa het topoverleg zou beschouwen als een dekmantel voor 'een Amerikaans-zionistische aanval' tegen Irak en dat het de Arabische geschillen zou kunnen aanwakkeren.

De verklaring werd uitgegeven nadat de Iraakse president Saddam Hoessein het voorstel van de Marokkaanse koning had besproken met zijn Revolutionaire Raad en de leiding van de regerende Ba'ath-partij. Bagdad benadrukte dat de top niet kan worden gehouden 'onder het gewicht en de dreiging van vreemde troepenmacht, die de heilighdommen van de Arabieren en moslims in Najd en Hijaz (Saoedi-Arabië) schenden'.

Hassan II deed gisteren een oproep tot een speciale Arabische top te houden als 'een nieuwe en laatste kans' voor een vreedzame oplossing van de Golfcrisis op basis van de besluiten van de internationale gemeenschap.

**Dialogo**

De Iraakse president heeft gisteren wel opgeroepen tot een dialoog om de Golfcrisis op te lossen. Hij stelde echter de voorwaarde dat bij zulke besprekingen de regionale veiligheid met de Palestijnse kwestie als eerste punt op de agenda staat.

De Iraakse minister van Buitenlandse Zaken Aziz verweert zijn Amerikaanse collega Baker zaterdag bezig te zijn met het voorbereiden van een oorlog. Ook de door de Amerikaanse president George Bush gedane aankondiging over verdere troepenversterking in het Golfgebied veroordeelde hij sterk. „Minister Baker heeft zijn reis door Europa en het Midden-Oosten gebruikt om agressie tegen Irak voor te bereiden,” aldus Aziz.



• Kroonprins Willem Alexander is zaterdag in Tokio aangekomen, waar hij vandaag samen met afgevaardigden uit zo'n tachtig landen de kroning van keizer Akihito zal bijwonen. Op het vliegveld van de Japanse hoofdstad werd de kroonprins verwelkomd door prins Aya, de tweede zoon van keizer Akihito.

In Tokio hebben gisteren 50.000 mensen gedemonstreerd tegen het aanwenden van belastinggeld voor een godsdienstig kroningsritueel later deze maand, waarbij de keizer Akihito in contact zou treden met de goden. Volgens de demonstranten wordt hiermee de scheiding tussen kerk en staat geschonden. De demonstranten protesteerden ook tegen de omzetbelasting, plannen om de invoer van rijst te beperken en stappen om het Japanse verdedigingsleger in te zetten in de Golf.

(ADVERTENTIE)

MEER DAN 90 JAAR ERVARING

**soons amby**

rolluiken - zonwering bv

Hagenstraat 1-7, 6225 ER Maastricht  
Tel. 043-622489, fax 043-622565

ROMAZO

• ZONNESCHIRMEN  
• MARKIEZEN  
• ROLLUIKEN  
• VOORWANDEN  
• REUZE PARASOLS  
• ROLPERKEN  
• LUIFELS

## Kamer wenst uitleg over NAVO-netwerk

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - CDA-fractieleider Elco Brinkman zal de Kamercommissie voor inlichtingen- en veiligheidsdiensten bijeenroepen om te praten over Gladio, de geheime organisatie binnen de NAVO die na een Sovjet-inval achter de linies sabotage-acties moet ondernemen. Brinkman is voorzitter van de achter gesloten deuren vergaderende commissie, waarin voorts de fractieleiders van PvdA, VVD en D66 zitting hebben.

Brinkman is op aandrang van CDA en PvdA tot zijn stap gekomen. Beide fracties willen weten of Gladio ook in ons land actief is. Recent werd vanuit Italië bericht dat Gladio mogelijk betrokken was bij terroristische aanslagen in de afgelopen jaren. Eenzelfde bericht kwam eind vorige week uit België.

**Haelen**

In ons land werden in het begin van de jaren tachtig opslagplaatsen van wapens en munitie ontdekt, waarvan werd vermoed dat het geheime NAVO-depots waren. Zo werden in 1980 en 1983 wapen- en munitiedepots ontdekt in het Middenlimburgse Haelen. Daar werden onder andere mitrailleurs en springstoffen gevonden. Het kabinet weigerde 'uit landsbelang' enige uitleg te geven aan de Tweede Kamer over de depots.

Defensie-minister J. de Ruiter zegde in 1983 wel aan de Tweede Kamer toe alle geheime ondergrondse wapenopslagplaatsen te laten opruimen. Volgens burgemeester G. van Riet van Haelen is dat in zijn gemeente ook daadwerkelijk gebeurd. Van Riet acht een verband tussen de wapendepots en Gladio waarschijnlijk.

Op de vraag of dat inderdaad zo is, wilde een defensiewoordvoerder dit weekeinde niets zeggen. Defensie wilde gisteren verder 'bevestigen noch ontkennen' dat het ministerie betrokken is bij, of kennis draagt van, Gladio. Informatie wil Ter Beek alleen geven aan de door Brinkman geleide Kamercommissie. De fractie Groen Links wil niet op het beraad van de kamercommissie wachten. Men wil morgen al in de Kamer tekst en uitleg van Ter Beek.

De Belgische generaal-majoor Raymond van Calster, die momenteel aan het hoofd zou staan van de Belgische tak van het Westeuropese anti-communistische netwerk Gladio, heeft zaterdag overigens ontkend dat de organisatie ook buiten Italië bestaat.

## Onderminister noemt premier Thatcher 'koe'

LONDEN - De Britse onderminister voor Noord-Ierland Richard Needham heeft premier Margaret Thatcher zijn excuses aangeboden voor het feit, dat hij haar in een telefoongesprek met zijn echtgenote een koe had genoemd. Dat heeft The Sunday Times gemeld.

De premier heeft de excuses van Needham geaccepteerd, zo zei een van haar medewerkers. Het telefoongesprek, dat de staatssecretaris vanuit zijn auto voerde, werd onderschept door een niet met name genoemde paramilitaire groepering in Noord-Ierland, die een bandopname van het gesprek naar een persbureau in Belfast stuurde, aldus The Sunday Times.

Needham had tegen zijn vrouw gezegd te hopen dat 'die koe' zou aftreden. Thatchers medewerker zei dat afgeluisterde telefoongesprekken doorgaans door de premier worden genegeerd.

(ADVERTENTIE)

**Elke dag...**

imburgs agblad

en u staat weer midden in de wereld.

**Ja ik wil die complete krant!**

Naam: .....

Adres: .....

Postcode: .....

Plaats: .....

Telefoon (i.w.m. controle bezorging): .....

Giro/banknr.: .....

Na de twee weken gratis wil ik

☐ een kwartaalabonnement f 75,55

☐ een maandabonnement f 25,20

stuur mij

☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling

☐ een acceptgiro-kaart

Deze bon in een open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 48, 6400 VB Heerlen.

OF BEL GRATIS 06-0229911

**voor 7 uur in de bus**

12-11

8 710404 400017

**Zelfverbranding bij kranslegging**

LONDEN - Een man heeft zich gisteren in brand gestoken bij een kranslegging door de Britse koningin Elizabeth. De 29-jarige man liep ernstige verwondingen op. Hij klom over een dranghek waarachter toeschouwers keken naar de kranslegging op Wapenstilstanddag.

(ADVERTENTIE)

**SPECIALISTEN IN ROLLUIKEN EN VERTIKALE LAMELLEN**

BEL NU VOOR INLICHTINGEN!

• Zeer snelle levering.  
• Vakkundige montage.  
• Prima service.

**Gehlen**

BORN De Mortel 6a (Industrieterrein Sluisweg), Tel. 04498-54776



# Veel spektakel tijdens galaconcert in Rodahal

## Phil van Bocholtz toont haar klasse

door jos frusch

KERKRADE - Nauwelijks anderhalf jaar nadat de Philharmonie van Bocholtz in de Kerkraadse Rodahal tijdens het WMC de officiële titel 'wereldkampioen der blaasorkesten' in de wacht wist te slepen, heeft het orkest op hetzelfde podium wederom laten horen tot de absolute blaasmuziektop te behoren.

Tijdens een galaconcert, waarvan het gedeelte vóór de pauze was bedoeld als concoursdeelneming in de Concertafdeling, liet de Phil er ook onder leiding van Pieter Jansen geen twijfel over bestaan, dat het orkest zoveel muzikaal potentieel in huis heeft, dat het de eerder genoemde eretitel met gepaste trots kan dragen. De Philharmonie behaalde het hoogste predikaat - uitmuntend - met 348 punten. De gouden wimpel van de Federatie van Katholieke Muziekbonden - als teken van het landskampioenschap - is er het tastbaar bewijs van.

Maar daarover werd nauwelijks gesproken, afgelopen zaterdag

na afloop van het concert. Ook niet over de subtiele, haast onhoorbare uitvoering van het virtuoze Triple Concert van Badings, of de feestelijke klanken van Respighi's Feste Romana. Het enthousiasme van de ruim tweeduizend bezoekers ging vooral uit naar de spectaculaire afsluiting van dit programma: Der Fremersberg van Koenemann, uitgevoerd door maar liefst 260 instrumentalist en zangers, bijgestaan door onder meer jachthoornblazers, handboogschutters en een koetsgespan.

### Succesnummer

Muzikaal inhoudelijk om van te huijveren, deze compositie, maar een absoluut succesnummer voor het grote publiek. Al vond dirigent Heinz Friesen het toch gepast even aan te geven waarom hij - ik citeer - deze kitsch op het programma had genomen: „Puur voor eigen plezier, ik word al wat ouder en wil terug naar de tijd van de concerten van de Emma, de Maurits en de Wilhelmina in het plantsoen van de Hendrik”. Een open doekje viel

de sympathieke dirigent ten deel.

Enigszins ontroerd en vol bewondering heb ik het moment ervaren, waarop Heinz Friesen - voor het eerst na zijn ziekte - tijdens het laatste gedeelte van dit merkwaardige concert de leiding over 'zijn' Phil overnam. Wagners Tannhäuser en Der fliegende Holländer voeren er wel bij, de muzikanten van de Phil kwamen pas echt los en mannenkoor Lambertus uit Kerkrade zong niet alleen maar uit volle borst. Het charisma van Friesen is uitzonderlijk, laat niemand koud, zet aan tot extra prestaties.

Het is een genot om naar deze gedreven dirigent te kijken, een genot ook om naar het muzikale resultaat van zijn aanpak te luisteren. Pieter Jansen en Hennie Ramaekers, onder wiens leiding door Lambertus en enkele blazers van de Phil 'Mount of Three Lights' van Martinu sfeervol tot klinken werd gebracht, kunnen slechts in zijn schaduw staan. Maar wie kan hen dat kwalijk nemen in het geval van deze dirigent die op één lijn met groothe-

den als Robert Boudreau en Frederick Fennell kan worden geplaatst.

### Twijfel

Maar terug naar datgene waar het bij dit galaconcert eigenlijk om ging: de concoursdeelneming. Ik moet zeggen dat ik getwijfeld heb of de Phil wel het hoogste predikaat zou krijgen en het behaalde aantal punten - net op de rand tussen 'uitmuntend' en 'zeer goed' - maakt duidelijk dat ook de juryleden Ducène, Floore, Kuipers, Delmotte en Wagners daarover getwijfeld hebben. Zo was de keuze van het concert van Badings achteraf gezien toch minder gelukkig.

Het kamerstuk concept van dit werk kwam in de immense Rodahal niet helemaal tot zijn recht, al maakte de uitvoering wel duidelijk dat de Philharmonie van Bocholtz over enorm muzikaal talent beschikt. Niet alleen het uitmuntende aandeel van de drie solisten - fluitiste Margriet Hollands, klarinetiste Lillian Wolthof en hoboïst Herman Vinken - maar ook dat van het zeer geraffineerd musicerend slagwerk zijn hiervan het beste bewijs.

Net als de wervelende uitvoering van Feste Romana, een waanzinnig moeilijke compositie, waarin de Phil al haar kunnen kon etaleren. Maar waarin zich ook enkele storende intonatie- en samenspelproblemen manifesteerden. De zware last die op de schouders van Pieter Jansen lag, zal er zeker toe hebben bijgedragen dat het orkest niet helemaal vrij musicerde, al bleek de jonge dirigent probleemloos bestand tegen de hoge druk. En dat is al heel wat als je voor het eerst op het allerhoogste niveau moet bewijzen.

### Tevreden

Als totaalprodukt kan het galaconcert van de Phil en mannenkoor Lambertus een eclatant succes worden genoemd. En de Limburgse muziekbond is er op inventieve wijze in geslaagd te verdoezelen, dat deze wedstrijd in de concertafdeling eigenlijk helemaal geen wedstrijd was.

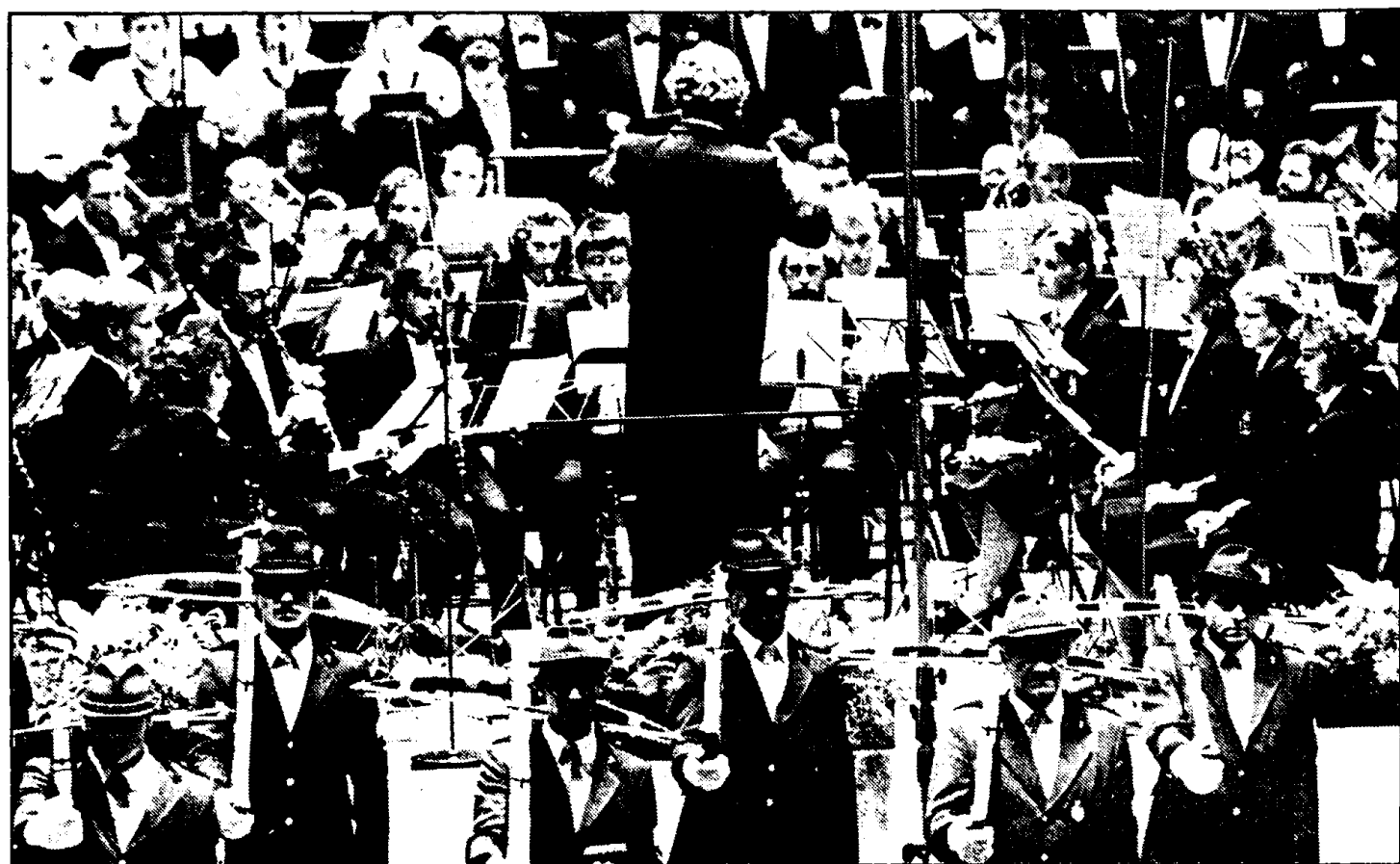
Dus waren er alleen maar tevreden gezichten na afloop; niet alleen van de bezoekers en de leden van het 'winnende' koor, maar ook van de zangers en zangeressen van de Alois Frings Koren en kerkkoor St. Jozef Hulst, de muzikanten van Jachthoornensemble Rolduc en de leden van de Golden Retriever Club Nederland. En terecht. Zij immers hebben ook bijgedragen aan het slagen van deze bijzondere concertavond.

de spannende wedijver tussen het theater en de plastic nog aanwezig.

In het spectaculaire 'Adrenaline' wordt het door mensenkracht bewogen beeld puur theater. Een half uur lang zit men op het puntje van zijn stoel terwijl de man in zijn glazen kooi, in een poging de vrijheid te heroveren, de glasplaten spant en spant. Het moet barsten want de geluiden van het in metaal geklemd, kreunende glas zijn onheilspellend genoeg. En als de implosie plaatsvindt, verdwijnt de opgeklopte spanning samen met duizend gulden aan glas als sneeuw voor de zon.

De tentoonstelling en performances in het Roermonds Gemeentemuseum zijn te zien tot 6 januari 1991. De voorstellingen zijn alle op zondagen en beginnen om 15.00 uur.

angeli poulssen



● De Phil tijdens de uitvoering van 'Der Fremersberg', met op de voorgrond de jachtstoet. Foto: CHRISTA HALBELSMA

ROERMOND - Ademloos staat iedereen toe te kijken. Twee kunstenaars klimmen behoeftzaam op een trap om het kaartenhuis van glas te volmaken. Bijna veertig glasplaten staan er al. Als glaskunstenaar Jan Hein van Stiphout er nog een bij wil zetten, begint het geheel vervaarlijk te trillen. De omstanders worden zenuwachtig. Zal het kaartenhuis ineens storten en zullen de glassplinters in het rond vliegen? Zover laat men het niet komen. De act op de tentoonstelling annex theatermanifestatie 'Koudvuur' in het Roermondse Gemeentemuseum moet het adrenalinegehalte niet teveel opstuwten. Het tentoongestelde is het waard in alle rust bekeken te worden.

Op het eerste gezicht lijkt het als of de twee beeldende kunstenaars van De MAATSCHAP, Jan Doms en Jan Hein van Stiphout, geen afscheid konden nemen van hun mecanospeeltjes van

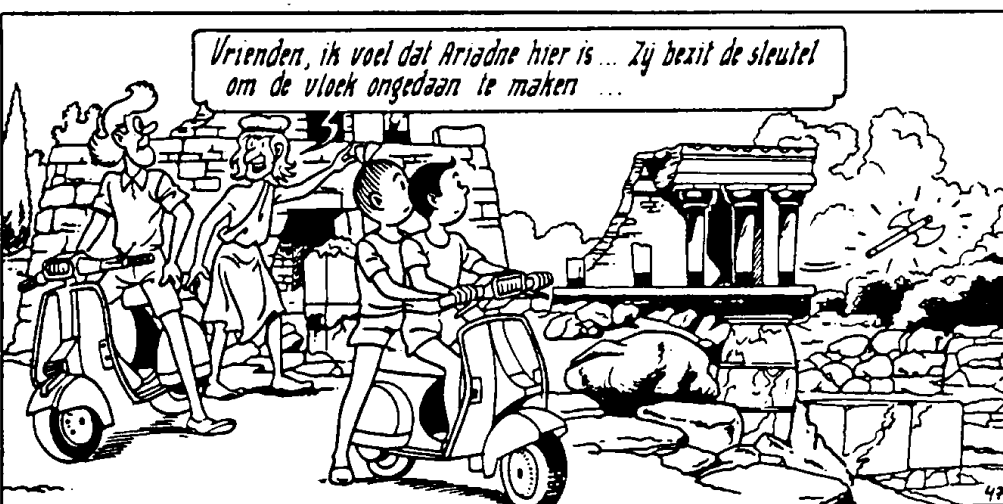
Bijzondere theaterproducties in beeldende kunst

## Hormoonexplosie in de bijnieren

welaar. Enorme constructies van metaal en glas, getooid met wietjes, kettingen en ander verbindingsmateriaal, vragen na de eerste kermisachtige indruk om nader onderzoek. De constructies heeft alle zeilen bij moeten zetten om de tekst net zo indringend te maken als het geluid van bijna barstend glas en piepend staal. Theater is afhankelijk van het moment, beeldende kunst is tijdeloos. De MAATSCHAP is de uitdaging aangegaan om beide disciplines tijdens een performance te homogeniseren. Bij toneelstukken als 'Vorst' van Thomas Bernard en de 'Hofdame' is

Beeldende kunst en theater te la-

## knokken in knossos



(c) Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordigd door Wavery Productions b.v. s. Gravenhage

## panda en de meesterspionne



### recept

### Speculaaspoppen of vrijers

Benodigdheden: 250 g zelfrijzend bakmeel, 125 g bruine basterdsuiker, 2 el speculaaskruiden, 1 snufje zout, 150 g koude, harde boter, 50 g gepelde amandelen, 1 losgeklopt ei.

Bereid van het zelfrijzend bakmeel, de basterdsuiker, de speculaaskruiden, het zout en de boter een deeg. Verdeel deze deeg in vier gelijke delen en vorm van elk deel op een beboterde bakplaat een pop met een dikte van ca. 7 mm. Garneer de poppen met de amandelen en bestrijk ze met losgeklopt ei. Bij gebruik van een speculaasplank met vrijerfiguur deze plank bestuiven met wit rijstbloem en daarna het deeg erin druk-

ken. Snijd overtollige deeg weg, draai de plank om en klop de pop uit de vorm op de bakplaat. Garneer eveneens met amandelen en bestrijk met losgeklopt ei. Bak deze poppen in ca. 30 minuten gaar en mooi bruin in een 175 graden C.-stand 3 - voorverwarmde oven. Laat ze daarna ruim een kwartier op de bakplaat afkoelen en bewaar ze op een vlakke ondergrond.

Van maandag 12 tot en met zondag 18 november 1990  
Z/w: alleen in zwart/wit

### MAANDAG

THE BOYS IN COMPAGNIE C (VS - 1978)

21.05 - 23.15 uur - 130 min - RTL-4

Vietnam-relaas van Sydney J. Furie met Stan Shaw, Andrew Stevens, James Cunniff en Michael Lembeck. Toekomstige mariniers zien hun leven totaal veranderen als ze in het oorlogsgebied terechtkomen.

TURTLE DIARY (GB - 1985)

23.20 - 00.55 uur - 95 min - Duitsland 1  
Komedie van John Irvin met Glenda Jackson, Ben Kingsley, Richard Johnson, Michael Gambon en anderen.

### DINSdag

STORIA D'AMORE (IT - 1986)

20.00 - 21.45 uur - 105 min - BRT 2

Melodrama van Francesco Maselli met Valeria Golino, Blas Roca-Rey, Livo Pannier en Luigi Diberti. Het schoonmaaktsterje Bruno laat haar vriend in haar toch al overvolle flat intrekken in een armoedige achtertuin. Zij neemt er vervolgens ook nog een minnaar bij. Dat alles schokt haar familie. De drie mensen verhuizen naar een slooppand en dan moet de jonge Bruno kiezen...

THE PHILADELPHIA EXPERIMENT (VS - 1984)

22.00 - 23.40 uur - 100 min - Nederland 2

Science fiction van Stewart Raffill met Michael Pare, Nancy Allen, Eric Christman, Bobby DiCicco en anderen. The Philadelphia Experiment is de code-naam voor een wetenschappelijk project waarbij een proef gedaan wordt om een oorlogsschip onzichtbaar te maken. Dat loopt echter een beetje uit de hand en twee matrozen van het schip duiken 41 jaar later op in de Nevada woestijn...

SKY RIDERS (VS - 1975)

22.15 - 23.40 uur - 85 min - Duitsland 2

Actie-thriller van Douglas Hickox met James Coburn, Susanah, Robert Culp, Charles Aznavour en anderen. Een Amerikaanse zakenman wordt met vrouw en kinderen gegijzeld door een stelletje terroristen. De acteur Coburn komt dan in beeld om met zijn club hang gliders hen te bevrijden...

### WOENSDAG

EVIL UNDER THE SUN (GB - 1982)

20.26 - 22.20 uur - 114 min - Nederland 1

Agatha Christie-cyclus. Film van Guy Hamilton met Peter Ustinov, Jane Birkin, Colin Blakely, Nicholas Clay, Diana Rigg en anderen. Een aantal exclusieve gasten komen bij elkaar op een afgelegen eiland. Hiertoe behoort onder andere de Belgische detective Hercule Poirot. Middelstuk is echter de ster Arlena Marshall. Plotseling wordt zij vermoord en dan blijkt iedereen een motief, maar ook een alibi te hebben...

SOIGNE TA DROITE (FR/ZWI - 1987)

23.30 - 00.50 uur - 80 min - Duitsland 2

Fantasie van Jean-Luc Godard met Jacques Villeret, François Périer, Jane Birkin en Michel Galabru.

### DONDERDAG

FIGHT FOR LIFE (VS - 1987)

19.50 - 21.25 uur - 95 min - Nederland 1

Medisch drama van Elliot Silverstein met Jerry Lewis, Patty Duke, Jaclyn Bernstein en Morgan Freeman. Een supersentimentele tranentrekker, waarin we de strijd zien van een Amerikaans echtpaar, dat een bepaald geneesmiddel dat in Europa al lang verkrijgbaar is, ook toegelaten wil zien in Amerika. Hun zieke kind heeft dat middel namelijk hard nodig...

Z/w: THE PAINTED DESERT (VS - 1931)

20.00 - 21.30 uur - 90 min - Superchannel

Een Romeo en Julia-romance van Howard Higgin met William Boyd, Helen Twelvetrees, William Farnum en Clark Gable.

Z/w: DANGER LIGHTS (VS - 1930)

22.15 - 00.15 uur - 120 min - Superchannel

Melodrama van George B. Seitz met Louis Wolheim, Jean Arthur en Robert Armstrong.

### VRIJDAG

PEPE, DER PAUKERSCHRECK (D - 1969)

20.15 - 21.45 uur - 90 min - Duitsland 1

Scholierenkomedie van Harald Reinl met Hansi Kraus, Uschi Glas en anderen.

THE ENFORCER (VS - 1976)

20.25 - 22.15 uur - 110 min - RTL-4

Actiefilm van Inspecteur Calahan gaat er weer stevig tegenaan. Al heeft hij nu een vrouwelijke partner, het geweld is er niet minder om. Hij zit een stel psychopatische terroristen op de hielen. Bovendien kent hij maar één straf en dat is de doodstraf...

TAPS (VS - 1981)

23.00 - 01.00 uur 120 min - BRT 1

Actie van Harold Becker met Timothy Hutton, George C. Scott, Sean Penn en Ronny Cox. In de militaire academie van Bunker Hill heerst een ijzere discipline. Er komt echter grote onrust als de terreinen verkocht dreigen te worden. De soldaten besluiten tot actie over te gaan...

FAREWELL, MY LOVELY (GB - 1975)

23.20 - 00.55 uur - 95 min - Nederland 3

Detective van Dick Richards met Robert Mitchum, Charlotte Rampling en John Ireland. Een privé-detective wordt door Moose Malloy, een bankrover die met zijn gevangenisstraf heeft uitgezeten, benaderd om zijn grote liefde op te sporen...

Z/w: THE TRAIN (FR/IT - 1964)

23.20 - 01.25 uur - 125 min - Duitsland 2

Oorlogsfilm van John Frankenheimer met Burt Lancaster, Paul Scofield, Jeanne Moreau en anderen. De Duitsers trekken terug uit Parijs. Ze trachten allerlei spullen van waarde, met name kunstschatten, mee te nemen naar de Heimat. Er wordt een speciale trein ingezet. Het Franse verzet probeert echter deze roof te verhinderen...

UNE AFFAIRE DE FEMMES (FR - 1988)

23.50 - 01.35 uur - 105 min - Duitsland 1

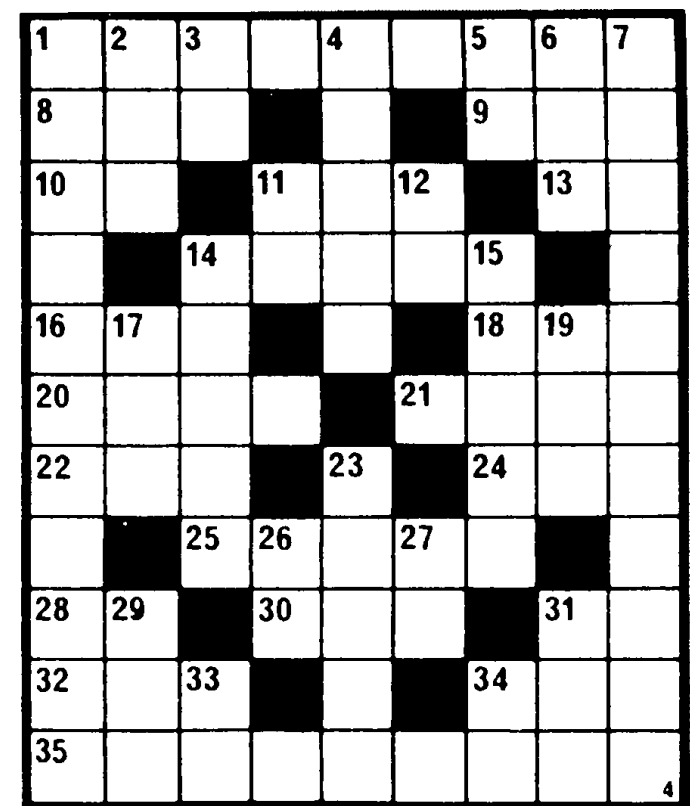
Oorlogsfilm van Claude Chabrol met Isabelle Huppert, François Cluzet, Marie Trintignant, Nils Tavernier en anderen. Een portret van een jonge vrouw in het Frankrijk van Pétain, die te maken krijgt met een abortus.

### ZATERDAG

THE TRAIN ROBBERS (VS - 1973)

20.15 - 21.45 uur - 90 min - Duitsland 2

## puzzel van de dag



Horizontaal: 1 geestig gezegde; 8 bloeiwijze; 9 voortuig; 10 afschoon; 11 plaaggeest; 13 voorzetsel; 14 afgeten van beweging; 16 soort schip; 18 streling met de hand; 20 langwerpig puntbroodje; 21 tiding; 22 Engels biersoort; 24 knaagdier; 25 te gener tijd; 28 de dato (afk.); 30 woonschip; 31 boksterm (afk.); 32 boom; 34 verplaatsing v.e. schakelstuk; 35 onopzettelijke prater.

Verticaal: 1 windas met verticale stang; het draaispil; 2 oever; 3 titel (afk.); 4 rendel; 5 maangestalte (afk.); 6 voo sel; 7 ruwe, samenhangende steenm 11 sint (afk.); 12 rondhout aan een 14 gezamenlijk; 15 maand van het ja geneesmiddel; 19 botgekleurde paal 23 vis; 26 onder andere (afk.); 27 pers lijk vnn.; 29 projectieplaatje; 31 bilja 33 karaat (afk.); 34 op deze wijze.

Uitgeversmaatschappij

Limburgs Dagblad

Directie:  
mr. F.A.M. van Hellemond  
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen

Telefoon: abbonementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886  
Piccolo-advertenties:  
045-719965

Banken: ABN Bank Heerlen  
57 75 35 935  
Postbank  
10 35 100

Rayonkantoren:  
Brunsum 045-25656  
Gelen 04490-4680  
Heerlen-Centrum 045-71777  
Kerkrade 045-452932/4558  
Maastricht 043-25440  
Roermond 04750-1940  
Sittard 04490-1580  
Valkenburg 04406-1580

Fax:  
redactie 045-739881  
advertenties 045-739886

Telex:  
redactie 5618

Abbonementsprijzen:  
bij vooruitbetaling te voldoen  
per kwartaal f 75,-  
per maand f 25,-  
losse nummers f 1,-  
Bfr.





Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Het kabinet overtuigt een nieuw regeringsvliegtuig aan te schaffen van een andere maker dan Fokker. Premier Lubbers en minister Kok (Financiën) vinden de F-100 (het paradepaardje van Fokker) te duur voor het gebruik dat nu van het regeringsvliegtuig wordt gemaakt.

De Fokker F28 Fellowship, waarover de regering nu beschikt, heeft in zijn hele levensduur van twintig jaar niet meer gevlogen dan een normaal vliegtuig van dit type in drie maanden zou vliegen. Om die reden willen Lubbers en Kok een kleiner straalvliegtuig voor de regeringsvluchten.

## Lubbers en Kok: Fokker-100 te duur Kabinet wil ander regeringsvliegtuig

Zij vinden daarbij echter minister May-Weggen (Verkeer) en naar verluidt ook de koningin op hun weg. Zij willen namelijk wel een F-100.

Niet alleen de beschikbare ruimte in het vliegtuig speelt daarbij een rol. Ook het feit dat de Nederlandse regering toch eigenlijk in een vliegtuig van Nederlands fabrikaat hoort te vliegen, is een belangrijke overweging.

Naast de hoge prijs heeft de F-100 ook nog als nadeel dat deze niet in één keer de oceaan over kan vliegen. Het vliegtuig is ontworpen voor de middellange afstand (Europa en de landen rondom de Middellandse Zee).

## CNV-voorzitter waarschuwt kabinet voor zaaien van onrust

# PvdA: geen reden tot ingreep in koppeling

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - De PvdA houdt onverkort vast aan de koppeling tussen lonen en uitkeringen. „Als het rijk krap bij kas zit, mogen de uitkeringsgerechtigden daar niet als eersten voor opdraaien. Er is dan ook geen reden om van de koppeling af te wijken,” zei de vice-fractievoorzitter van de PvdA-fractie in de Tweede Kamer, Leijne, het afgelopen weekeinde.

Leijne reageerde daarmee op uittalingen van premier Lubbers dat de koppeling in de gevarenzone zit nu de lonen wat harder lijken te stijgen dan voorzien en ook het aantal uitkeringsgerechtigden niet echt omlaag wil. Bovendien is de financiële toestand van de rijksoverheid zodanig, dat dit mogelijk een extra voorwaarde zou moeten zijn in de afweging of de koppeling onverkort gehandhaafd kan worden.

### Onrust

Leijne noemde het 'jammer' dat de eerste minister met zijn uitspraken onrust zaait bij de uitkeringsgerechtigden. „Dat terwijl er op 1 januari aanstaande niets aan de hand is en de uitkeringsgerechtigden er gewoon op basis van de koppeling 15 tot 25 gulden netto per maand bij krijgen. Op 1 juli 1991 zal dat nog een keer gebeuren. Er wordt dus in feite gesproken over 1992 en latere jaren,” aldus Leijne.

Volgens de PvdA-voorman staat de welvaartsvermindering van de uitkeringen niet ter discussie 'ook niet als we grote begrotingsproblemen bij het rijk hebben'. Er is dus, aldus Leijne, geen enkele reden om de koppeling ter discussie te stellen.

Op de vraag of de zaak de PvdA een kabinetscrisis waard is, zei Leijne: „Ik hou niet zo van voortdurende crisises dreigen. Hoe vaker je het doet, hoe minder geloofwaardig het wordt.”

PvdA-staatssecretaris Ter Veld (So-

ciale Zaken) stelde het afgelopen weekeinde dat de koppeling nooit ten koste van alles te verdedigen is. Zij zei echter de gevaren die Lubbers schetste voor de koppeling, niet te zien. Volgens Ter Veld zullen besluiten die het kabinet buiten de koppeling moet nemen om de eindjes in financiële zin na 1991 aan elkaar te knopen, ook effecten hebben voor de uitkeringsgerechtigden. Door de koppeling aan te tasten, zou men dus twee keer gepakt worden, iets dat Ter Veld van de hand wees. PvdA-fractieleider Wöltgens noemde de koppeling 'een vorm van rechtvaardigheid'. Extra voorwaarden aan de koppeling wees de PvdA'er van de hand.

### 'Contractbreuk'

Volgens CNV-voorman Hofstede zou een ingreep bij de koppeling contractbreuk betekenen van het kabinet ten opzichte van de sociale partners. Er is geen enkele aanleiding de koppeling aan te tasten, aldus Hofstede. Ook hij waarschuwde het kabinet ervoor niet te veel onrust te scheppen, tenzij men erop uit is hogere loonstijgingen te veroorzaken.

In een interview met het dagblad Trouw heeft minister De Vries (Sociale Zaken) laten weten dat het schrappen van de koppeling voor hem een bepaald niet voor de hand liggende oplossing zou zijn om het kabinet uit de financiële problemen te helpen.

(ADVERTENTIE)

limburgs dagblad

**BINGO**

Maandag 12 november

**Dit zijn de nummers voor vandaag:**

Hiernaast ziet u de getrokken bingo nummers van vandaag. Kruis ze aan op uw Limburgs Dagblad bingo kaart(en).

Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 bingo strips kunt aankruisen, heeft u BINGO! Als dat zo is dient u dit vandaag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden. Bel 045-739888.

Wat meer kaarten, nog meer kans.

Limburgs Dagblad bingo, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de staatssecretaris van Justitie onder nr. L.O. 560/902/135-90 d.d. 17-1-1990.

93
71
67
33
64
68
60
19
95
65
47
84
40
37
81
56
23



● Een uitstapje naar Deidesheim, een wijnstadje in Kohls 'thuisland' Rijnland-Palts waar de Gorbatsjovs uitbundig werden verwelkomd, besloot het tweedaags bezoek van de Sovjet-president aan Duitsland.

## 'Hulp aan Sovjetunie geen zaak voor Duitsland alleen'

# Gorbatsjov huiswaarts zonder klare beloften

OGGERSHEIM - Sovjet-president Michail Gorbatsjov heeft zaterdag een tweedaags bezoek aan Duitsland afgesloten zonder van zijn gastheren duidelijke beloften te hebben losgekregen voor verdere financiële bijstand. Tijdens een rondreis door het Duitse wijngebied werd de Sovjet-president door duizenden Duitsers tegemoetgenomen en bedankt voor zijn aandeel in de hereniging van hun land.

Bij verschillende gelegenheden tijdens de toer beloofde Kohl dat Duitsland de met uitteenvallen bedreigde Sovjetunie zou bijstaan. De kanselier noemde echter geen cijfers en leek te aarzelen de Sovjetunie meer geld te geven dan hij bij eerdere onderhandelingen met Gorbatsjov al heeft toegezegd.

„Wij wensen u succes bij uw hervormingsbeleid”, zei Kohl in een afscheidsrede voor Gorbatsjov bij zijn huis in Oggersheim. „We zullen helpen binnen het kader van onze mogelijkheden.” Gorbatsjov memoreerde in zijn dankwoord de 'lange en moeizame weg' die de twee landen zijn gegaan om hun huidige staat van steeds warmer betrekkingen te bereiken. Vervolgens vertrok hij naar het vliegveld van Frankfurt voor de terugreis naar Moskou.

## Studenten kapen Thais vliegtuig met 'zeepbommen'

SINGAPORE - Gewapend met wat er uitgaat als bommen hebben twee Burmese studenten in het afgelopen weekeinde een Thais toestel gekaapt en de piloot gedwongen naar Calcutta, in India, te vliegen. Daar lieten de kapers de 200 passagiers vrij en gaven zich over aan de Indiase autoriteiten. De 'bommen', waarmee zij het vliegtuig dreigden te zullen opblazen, bleken te zijn gemaakt van zeep.

Tevoren hadden de studenten gevraagd de Burmese machthebbers de macht overdragen aan de Nationale Liga voor Democratie, de oppositiepartij die afgelopen mei de verkiezingen won. Zij eisten ook de vrijlating van NLD-leider Aung San Suu Kyi en andere politieke gevangenen. De studenten zouden zijn aangesloten bij een onbekende beweging die zichzelf de 'Krijgers voor vrijheid en rechtvaardigheid' noemen.

Om de broodnodige financiële steun voor zijn land los te krijgen had Gorbatsjov de Duitsers ditmaal niets meer in ruil aan te bieden. Eerdere hulp werd toegezegd om Gorbatsjovs zegen voor de Duitse vereniging los te krijgen.

Minister van Buitenlandse Zaken Hans-Dietrich Genscher zei dat

Duitsland de Sovjetunie moet helpen, maar dat dit niet alleen een Duitse verantwoordelijkheid is. Na een onderhoud met Gorbatsjov riep hij alle westerse landen op de Sovjetunie financieel tegemoet te komen en de stabiliteit van het land te waarborgen. „Stabiliteit in de Sovjetunie is belangrijk voor de stabiliteit in heel Europa,” zei Genscher.

(ADVERTENTIE)

Kleurenfoto's 9x13cm

**39** ct

per stuk

**Dixons**

je komt ogen en oren tekort

(ADVERTENTIE)

**ZONNIG ALS HET ZUIDEN**

zo zullen mijn  
(Italiaanse) delicatessen zijn.

**LA FARFALLA**

Italiaanse wijnen, delicatessen, dressings, thuisgemaakte verse pasta's, diverse kant-en-klare maaltijden, diverse kant-en-klare sauzen.

**LA FARFALLA MAAKT HET MOGELIJK**

om lekker thuis te dineren zonder veel uren in de keuken te spenderen!

**Vanaf dinsdag 13 november bent u van harte welkom.**

Ciao, Areana Belfi „La Farfalla”

O. Nassastraat 14, 6411 LH Heerlen Tel. 045-712745

## 'Wöltgens sloeg de plank flink mis' Ter Veld wijst kritiek op sociale diensten af

Van onze parlementaire redactie  
DEN HAAG - Gemeentelijke sociale diensten maken er bij de behandeling van werklozen geen potje van. Het is daarom niet juist deze diensten of groepen werklozen de zondebok te maken van een verslechtering van de samenleving maar slecht kan oplossen. Staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken) reageerde daarmee het afgelopen weekeinde op recente uittalingen van PvdA-fractieleider Wöltgens.

Deze verweet de sociale diensten eigen regels en een eigen cultuur te hanteren, waardoor te weinig werklozen aan werk geholpen zouden worden en te veel misstanden zonder sanctie zouden worden getolereerd. „Wöltgens sloeg de plank mis”, aldus Ter Veld.

Wöltgens zelf stelde gisteren niets anders beoogd te hebben dan het maken van een principieel punt. „Iemand die gezond is, jong en een uitkering heeft, moet een kans op

een baan benutten. Als men die weigert, moet men zelf de consequenties daarvan dragen.”

De PvdA-voorman noemde het verwijt dat hij hele groepen werklozen zou hebben willen stigmatiseren 'onzinnig'. Hij zei vooral het oog te hebben gehad op langdurig werklozen met een lage opleiding waarvoor nu, binnen de 150.000 vacatures die er op dit moment zijn, nieuwe kansen liggen.

### Onderzoek

Wöltgens gaf te kennen dat zijn uittalingen onder meer gebaseerd waren op een onderzoek van de PvdA onder de sociale diensten. Daarbij bleek dat gemeentelijke sociale diensten niets deden als een werkloze niet kwam opdagen voor heroriënteringsgesprekken, bedoeld om te zien hoe iemand weer aan werk geholpen zou kunnen worden.

In Trouw stelde minister De Vries (Sociale Zaken) het afgelopen weekeinde de uittalingen van Wöltgens weliswaar moedig te vinden maar, aldus de minister, 'er moet wel opgepast worden dat we niet naar de andere kant doorslaan'.

## PDS doet afstand van 80 procent partijvermogen

BERLIJN - De PDS, de opvolgster van de voormalige Oostduitse communistische partij, zal afstand doen van 80 procent van haar vermogen. Dat vermogen bedraagt ruim vier miljard D-mark, zo maakte een onderzoeksc commissie van de socialistische partij zaterdagmiddag bekend.

Het partijbestuur liet in de nacht van zaterdag op zondag weten dat het geld ten goede zal komen aan 'doeleinden met een algemeen nut'. Daarvoor zouden internationale stichtingen in het leven geroepen kunnen worden. De resterende 20 procent van het vermogen die de PDS wil behouden, is nodig om politiek actief te kunnen blijven, zo werd bij het besluit van het partijbestuur gemeld.

Volgens de onderzoeksc commissie bedroeg het geldelijk vermogen van de PDS op 30 september 2.278 miljard D-Mark (ruim 2,5 miljard gulden). Daarvan zijn 366 miljoen D-mark in de vorm van liquide middelen direct beschikbaar. Verder beschikt de PDS over onroerend goed met een totaal geschatte waarde van 1.912 miljard D-mark. De onderzoeksc commissie stelt in haar rapport aan het partijbestuur van de PDS dat zij niet in staat is geweest om na te gaan waar al het geld oorspronkelijk vandaan is gekomen.

## Viervoudige IRA-moord in Noord-Ierland

BELFAST - Vier mannen, onder wie twee politie-agenten, zijn zaterdag door leden van het Ierse Republikeinse Leger (IRA) bij een hinderlaag in Noord-Ierland om het leven gebracht. In de loop van zaterdagavond eiste de IRA de aanslag op de vier mannen op middelen en telefoontje naar een lokaal radiostation.

Volgens een politiewoordvoerder in Belfast werden de lichamen van de vier mannen gevonden in de buurt van een meer (Loch Neagh), waar zij op eendenjacht waren geweest. „De vier werden dood aangetroffen naast hun auto's. Het leek alsof ze waren aangevallen door terroristen. De situatie droeg alle kenmerken van een IRA-aanval,” aldus de woordvoerder. Vorige maand werden zes Britse soldaten gedood door de IRA die strijdt tegen het Britse bestuur over Noord-Ierland.

## Grote opkomst verkiezingen Macedonië

SKOPJE - Bij de eerste vrije verkiezingen van na de Tweede Wereldoorlog in de zuid-Joegoslavische republiek Macedonië is de opkomst gisteren hoog geweest. Dat heeft de kiescommissie in de hoofdstad Skopje bekendgemaakt. De einduitslag wordt eerst in de loop van morgen verwacht. Internationale waarnemers uit Canada en de Verenigde Staten hebben geen onregelmatigheden geconstateerd.

Om een uur 's middags had al meer dan vijftig procent van de 1,3 miljoen kiesgerechte Macedoniërs zijn stem uitgebracht.

Voor de 120 zetels in het eenkamerige parlement in Skopje hebben zich ruim 1.100 personen, verenigd in bijna twintig partijen, kandidaat gesteld. De volksvertegenwoordigers worden middels districtenstelsels gekozen. Voor een stoel in het parlement moet een afgevaardigde over zeker vijftig procent van de stemmen beschikken.

## punt uit

### • Avondklok

Zuid-Afrika heeft gisteren een avondklok ingesteld in twee zwarte woonwijken bij Pretoria nadat bewoners zaterdag slaags geraakt waren met de politie vanwege het afsnijden van de elektriciteitsvoevoer. De politie meldde dat het weer rustig was in de woonwijken na een zware nacht waarin groepen wijkbewoners de huizen van zwarte gemeenteraadsleden aanvielen en een winkel en vrachtwagen in brand staken. Twee jongeren overleden aan schotwonden die ze hadden opgelopen bij de rellen.

### • Albanië

Albanie kampt met ernstige economische problemen. Dag heeft premier Adil Canani toegevoegd in een rede die op de Albanese televisie werd uitgezonden. Er is een tekort aan voedsel, elektriciteit, grondstoffen en er zijn te weinig banen. Vee, werkmateriaal, fabrieken, schakel tachtig procent van het jaar uitbetaald gekregen. De toespraak vormde een van de zeldzame momenten waarop de Albanese regering openlijk erkent dat het economisch landschap van eigenaars, noch heeft gefaald.

### • Gedood

Bij gewapende confrontaties tussen de Oostduitse communistische partij en het leger in het noorden van Oost-Duitsland zijn zaterdag tenminste 42 doden gevallen. De gewonden waren de meeste soldaten van de Oost-Duitse leger, nadat verzet tegen de oprichting van de Oost-Duitse communistische partij zaterdagmiddag bekend was.

### • Inbreker

Een agent van de Securitatea politie heeft in de nacht van zaterdag op zondag een inbreker doodgeschoten, omdat hij 'slechttoefen' een 22-jarige Securitate-eenheid een vuurwapen had gegeven. De collega had gefaald.

### • Milities

Een groep van 100 militieleden heeft zaterdag in de buurt van de stad begonnen met het trekken uit de Liberale Noord-Ierland. De militieleden trekken uit de Liberale Noord-Ierland. De militieleden trekken uit de Liberale Noord-Ierland. De militieleden trekken uit de Liberale Noord-Ierland.

### • Rellen

In de Bulgaarse hoofdstad Sofia zijn zaterdag geweldadigheden uitgebroken tijdens de viering van de eerste verjaardag van de val van de voormalige Bulgaarse communistische leider Todor Zhivkov. Tijdens de beting tussen aanhangers van de voormalige communistische Bulgaarse Socialistische Partij (BSP) en de leden van de oppositie velen van gewonden waarden en gewonden. De politie heeft Sofia ten gunste van de regering, de BSP trok naar schatting 30.000 mensen.

### • Fietsen

Vanaf maandag zullen in de Deense hoofdstad 5.000 fietsen worden neergezet voor algemeen gebruik. Wie een stukje wil fietsen kan een wiel uit een reus nemen en het ergens anders in een zijden rek achterlaten. Het fietsplan is een initiatief van de Wessing, een 30-jarige computer-ingenieur, die zegt dat hij genoeg van kreeg dat zijn fiets om de haverklap werd gestolen. Het Deense project wordt bekostigd door bedrijven en reclamebureaus, die speciaal voor het project zijn ontwikkeld.

### • Botsing

Zestien mensen zijn om het leven gekomen bij een botsing tussen een trein en een bus in Sverdlovsk in de Sovjetunie. Dat is zaterdagavond medegedeeld op de Sovjet-tv. In het tv-nieuwsprogramma werd gemeld dat ook nog 25 personen zwaar gewond zijn geraakt.

### • Walesa

De voorzitter van Solidariteit Lech Walesa heeft in de opvoedingen voor het presidentschap van Polen verder afstand genomen van zijn rivalen premier Tadeusz Mazowiecki. Op 25 november gaan de Polen naar de stemmen om voor de eerste hun president direct te kiezen. Volgens de opiniepeiling is Walesa favoriet bij 38 procent van de kiezers en ged met Mazowiecki 18 procent steun.



„Als ik dood ben, treur dan niet om mij.  
Huil geen bittere tranen, maar denk  
met liefde aan mij.  
Herinner mijn lach en spontaniteit,  
zo wil ik verder gaan in de tijd.”

Bedroefd geven wij u kennis van het overlijden van mijn lieve, zorgzame vrouw, moeder en onze dierbare dochter

**Riet Molenaar-Spronkers**  
• 13 december 1951 † 9 november 1990

Cor Molenaar  
Jeroen  
en verdere familie

6334 BT Hulsberg  
Unostraat 10

Riet is overgebracht naar de rouwkamer van het bejaardencentrum Panhuys te Hulsberg; gelegenheid tot afscheid nemen dinsdag van 19.30 tot 20.00 uur.

De crematieplechtigheid zal plaatshebben woensdag 14 november om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Gelegenheid tot condoleren na de plechtigheid in de ontvangkamer.

Thuis geen bezoek.

Met medeleven hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze voorzitter

**Riet Molenaar-Spronkers**

Wij denken haar in de avondwake op dinsdag 13 november a.s. om 20.00 uur in onze parochiekerk.

Wij wensen Cor en Jeroen veel sterkte.

Bestuur en leden L.V.B. Hulsberg

Wij moeten afscheid nemen van onze lieve vriendin

**Riet Molenaar-Spronkers**

Cor en Jeroen, heel veel sterkte.

Julie vrienden: Bea en Peter  
Bernadette en Ed  
Hanny en Piet

Wij geven kennis dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. olieel, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Will Souren**  
echtgenoot van  
**Truus Filott**

op de leeftijd van 72 jaar.

Heerlen: T. Souren-Filott  
Heerlen: Wim Souren  
Ria Souren-Lindelauf  
Marc, Karlien  
Jan Souren  
Familie Souren  
Familie Filott

9 november 1990  
Schandelaarboord 30, 6412 XZ Heerlen

Geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Schandelaar, Heerlen, waarna aansluitend begravenis op de algemene begraafplaats Akerstraat, ingang Groene Boord.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.40 uur.

De begrafenis is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Olielestraat 30, Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij allen die van hem houden, delen u met diepe droefheid mede dat plotseling van ons is heengegaan, onze zo lieve man, vader en opa, in de mooie leeftijd van 82 jaar,

**Johannes Bomhoff**  
echtgenoot van  
**Hendriena Willemina van der Wilt**

Na een huwelijk van 57 jaar zullen we hem missen.

Brunssum: H.W. Bomhoff-van der Wilt  
kinderen:  
Klaas en Achterkeelkinderen

6443 CS Brunssum, 11 november 1990  
Handelaarsstraat 57

De samenkomst, voorafgaande aan de crematie, zal plaatsvinden op woensdag 14 november 1990 om 13.45 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren in voornoemd crematorium.

De begrafenis is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Bedroefd delen wij u mede dat wij vandaag afscheid hebben moeten nemen van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

**Klaas Jonker**  
echtgenoot van  
**Roza Hinckens**

Hij overleed op de leeftijd van 69 jaar.

Rozenburg: Bea, Annette  
Miranda en Nicolet  
Treebeek: Jo, Mia  
Richard en Claudia  
Prinsenbeek: Nelly, Nelly  
Pascal en Priscilla  
Prinsenbeek: Peter, Ivonne  
Denny en Nancy  
Urmord: Sylvia, Jo  
Familie Jonker  
Familie Hinckens

Treebeekstraat 152, 10 november 1990  
Corr.-adres: Treebeekstraat 75, 6446 XW Brunssum

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op woensdag 14 november a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 11.15 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorringel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd delen wij u mede dat wij vandaag afscheid hebben moeten nemen van mijn dierbare man, onze vader, schoonvader en opa

**Klaas Jonker**  
echtgenoot van  
**Roza Hinckens**

Hij overleed op de leeftijd van 69 jaar.

Rozenburg: Bea, Annette  
Miranda en Nicolet  
Treebeek: Jo, Mia  
Richard en Claudia  
Prinsenbeek: Nelly, Nelly  
Pascal en Priscilla  
Prinsenbeek: Peter, Ivonne  
Denny en Nancy  
Urmord: Sylvia, Jo  
Familie Jonker  
Familie Hinckens

Treebeekstraat 152, 10 november 1990  
Corr.-adres: Treebeekstraat 75, 6446 XW Brunssum

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op woensdag 14 november a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 11.15 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorringel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacramenten, op de leeftijd van 28 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Annie Maas**  
echtgenote van  
**Albert Meulmeester**

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: A.J. Meulmeester  
Ronnie  
Oirsbeek: Marcel, Arnold  
Heerlen: Broer en Hanneke  
Maas-van Raunkema  
Lucie, Corrie, Ron  
Familie Maas  
Familie Meulmeester

11 november 1990  
Rechtsstraat 3  
6432 DG Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 14 november a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Maagd der Armen te Mariage-wanden-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.

Dinsdag a.s. om 18.30 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 18.00 tot 20.00 uur.

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, vrij plotseling, van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 69 jaar, mijn innigst geliefde vader, schoonvader, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

**Marie Jozef Leopold Debeij**  
weduwnaar van  
**Maria Agnes Schonbrodt**

Landgraaf: Jan en Alwine Debeij  
Familie Debeij  
Familie Schonbrodt

11 november 1990  
Corr.-adres: Kochsland 17, 6373 GW Landgraaf

De crematieplechtigheid zal worden gehouden op dinsdag 13 november a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 14.15 uur.

Avondmis maandag 12 november a.s. om 18.00 uur in de parochiekerk St. Lambertus te Oirsbeek.

Onze dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerkliniek te Brunssum.

Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar van 18.00 tot 19.30 uur.

Dank aan de Lückerkliniek, speciaal aan het personeel van de afdeling Specht.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen, delen wij u mede dat, toch nog onverwacht, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

**Jozef Quaadvlieg**  
echtgenoot van  
**Liza Raes**

Hij overleed op de leeftijd van 67 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Nieuwenhagen: A.M.L. Quaadvlieg-Raes  
Jan en Gerda  
Patrick en Ellen  
Nathalie en Richard  
Josephien  
Angelo  
Schaesberg: Ger en Yvonne  
Familie Quaadvlieg  
Familie Raes

6373 CM Landgraaf, 9 november 1990  
Boesheid 6

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 november a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Landgraaf-Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begravenis zal plaatsvinden op de begraafplaats te Heerlenheide.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, mede tot intentie van onze dierbare overledene, dinsdag 13 november om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De Here is mijn herder, mij ontbreekt niets.

Pa. 23.1

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, en dat hem verder lijden bespaard is gebleven, geven wij u kennis van het overlijden, rustig en kalm, van mijn lieve man, vader en opa

**Bendert de Roo**  
echtgenoot van  
**Hermina Jansen**

op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:

Brunssum: H. de Roo-Jansen  
Nieuwstadt: Jacomien Brocaar-de Roo  
Jack Brocaar  
Jacomien  
Floris  
Familie De Roo  
Familie Jansen

6446 TK Brunssum, 10 november 1990  
Koolweg 10

De samenkomst, voortgaande aan de crematie, zal plaatsvinden op donderdag 15 november 1990 om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren in voornoemd crematorium.

Onze overledene is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wij hebben afscheid genomen van haar die we graag nog heel lang in ons midden wilden hebben, maar die we ook gunden uit haar lijden te worden verlost.

**Josepha (Zeeffe) Voorpijl**  
Echtgenote van: J. Schormans  
Moeder en  
schoonmoeder van: Mimi en Louis  
Storms-Schormans  
Huub en Carin  
Schormans-Driessen  
Oma van: Oka, Driek, Ron, Ralf  
Familie Voorpijl  
Familie Schormans

6373 KK Landgraaf-Nieuwenhagen,  
9 november 1990, Pr. Bernhardstraat 36

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 14 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Landgraaf-Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begravenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdagavond om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 uur tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij geven u kennis dat, na een geduldig gedragen lijden en een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 84 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

**Berendina van den Bos**  
weduwe van  
**Willem Brinkman**

In dankbare herinnering:

Wille en Fannie Brinkman-Benjamin  
Wim en Astrid Brinkman-Maglie  
Dinle en Jan Grit-Brinkman  
Katja en Leon Huges-Brinkman

6444 XW Brunssum, 10 november 1990  
Corr.-adres: 3e Spoorwaarsstraat 2

De samenkomst, voorafgaande aan de crematie, zal plaatsvinden op woensdag 14 november 1990 om 14.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren in voornoemd crematorium.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

**Enige en algemene kennisgeving**

Zoals een bloem haar kelkje sluit,  
zoals een zilveren klokje luidt,  
toen het avond werd heel even,  
haar lachje leek zo moe van het leven.

Op 9 november hebben wij afscheid moeten nemen van onze allerliefste

**Manuela Hodiamont**  
Zij werd slechts 3 jaar oud.

Heerlen: Huub en Monique  
Hodiamont-Krispijn  
Familie Hodiamont  
Familie Krispijn

Echt: Kinderen en personeel 1A2  
Peptinkliniek

Echt, 9 november 1990  
Corr.-adres: familie Hodiamont  
Laurierstraat 297, 6413 RH Heerlen

Haar afscheidsdiner vindt plaats op dinsdag 13 november om 11.00 uur in de pastorale ruimte van de Peptinkliniek te Echt, waarna per auto wordt vertrokken naar de begraafplaats te Bochtolt voor de begravenis.

Gelegenheid om afscheid te nemen van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium huize St.-Antonius, Gasthuisstraat 3 te Echt.

**Enige en algemene kennisgeving**

Na een rijk en welgesteld leven is, toch nog onverwacht, van ons heengegaan, mijn lieve man en zorgzame vader

**Job van Vliet**  
echtgenoot van  
**Margartha Zimmermann**

Hij overleed op 86-jarige leeftijd.

Geleent: M. van Vliet-Zimmermann  
Maastricht: Anna-Maria van Vliet

Geleent, 9 november 1990  
Europalaan 2, kamer 813  
Corr.-adres: van Veldekelaan 9, 6165 EG Geleent

Een woord van gebod en hertenken zal worden gesproken door de Bisschop op woensdag 14 november a.s. om 11.00 uur in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Geleent, waarna de teraardbestelling op de algemene begraafplaats te Geleent zal plaatsvinden.

De overledene is opgebaard in voornoemde rouwkamer, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

„Wat onuitwisbaar blijft,  
is wat ten diepste werd gedeeld.”

Na een jaar van strijd en hoop, moesten wij toch afscheid nemen; machteloos waren wij. Je was pas negentien jaar en ons zo lief.

**Annette F.A.M. Eggen**  
6-5-1971 † 10-11-1990

Dochter van: Annette en Jozef Eggen-Peters  
Zusje van: Paul  
Jozef en Ann  
Frédérique en Tjib  
Hay jr.

Vriendin van: Ivo

Ooms, tantes, neven en nichtjes

10 november 1990  
Lijsterstraat 10, 6165 SR Geleent

Wij nodigen u uit samen met ons afscheid te nemen in een eucharistieviering op woensdag 14 november om 12.00 uur in de Kerk van Geleent.

Aansluitend leggen wij Annette te rusten op het kerkhof van Oud-Geleent.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 11.30 uur.

Avondwake wordt gehouden op dinsdag 13 november om 18.00 uur in bovengenoemde kerk.

**Tiamo!!**

Diep bedroefd hebben wij onverwacht afscheid moeten nemen van mijn innigst geliefde man, onze zorgzame vader en schoonvader, onze liefste opa, onze broer, zwager, oom en neef

**Giovanni (Vani) Beninati**  
echtgenoot van  
**Henny Borger**

Hij overleed thuis, in zijn eigen, vertrouwde omgeving, nog voorzien van het h. olieel, op de leeftijd van 58 jaar.

Heerlen: H. Beninati-Borger  
Dunja, Diana, Puppy, Hansje

Wisconsin: Jantje Simson-van Hout  
Thomas Simson  
Jenny-Alicia, Thomas Michael,  
Kevin-Wesley

Heerlen: Sissi Beninati  
Heerlen: Harry Beninati  
Heerlen: Nino Beninati  
Petra Beninati-Verbeucken  
Titiana

Kerkrade: Vijlge Beragg-Beninati  
Gerard Beragg  
Miriam, Patrick, Natasja, Cynthia

Heerlen: Bertie Beninati  
John Moonen  
Melissa

Heerlen: Cleane Beninati  
Peter Lahaye  
Beertje

Familie Beninati  
Familie Borger

10 november 1990  
Elandstraat 77, 6414 CN Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 15 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Hekenberg-Heerlen, waarna aansluitend begravenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlenheide.

Schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 13.40 uur.

Avondmis woensdag 14 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Papa is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Olielestraat 30, Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen, delen wij u mede dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, vader, schoonvader, opa, onze broer, zwager, oom en neef

**Wiel Kenis**  
echtgenoot van  
**Fiena Moonen**

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Gracht: M.H.J.E. Kenis-Moonen  
Gracht: Els Crombach-Kenis  
Sjir Crombach  
Marlies en Martin  
Familie Kenis  
Familie Moonen

6443 ED Kerkrade, 9 november 1990  
Boudewijnke 5

De overledene is op eigen verzoek inmiddels overgedragen aan de Medische Faculteit te Nijmegen.

De plechtige requiemmis zal plaatsvinden op woensdag 14 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Kerkrade-Gracht.

Onze dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van dinsdag 13 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, is, na een kortstondige ziekte, zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

**Idzi Janicki**  
echtgenoot van  
**Urselina Notermans**

Hoensbroek: U. Janicki-Notermans  
Hoensbroek: Tjib en Frank Seegers-Janicki  
Hoensbroek: Irene Janicki en Frank Peeters  
Familie Janicki  
Familie Notermans

6433 GS Hoensbroek, 9 november 1990  
Lodewijkstraat 5

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 14 november om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek-Pius XII-plein, waarna de begravenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats aan de Randweg in Hoensbroek.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Dinsdag om 19.00 uur is er een avondwake in bovengenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grashoekweg 20.

Gelegenheid tot afscheid nemen van Idzi, maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, mijn levensgezel, onze lieve vader, broer en goede vriend

**Guus Douven**

Hij overleed in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 52 jaar.

Heerlen: Leida en kinderen  
Heerlen: André en Marjolijn Douven  
Heerlen: Fannie Douven  
Familie Douven

6451 GX Schinveld, 9 november 1990  
Julianastraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begravenis, zal plaatsvinden op woensdag 14 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

De avondwake is dinsdag 13 november om 18.40 uur in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer te Schinveld.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote droefheid geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwacht, uit ons midden werd weggenomen, mijn levensgezel, onze lieve vader, broer en goede vriend

**Guus Douven**

Hij overleed in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 52 jaar.

Heerlen: Leida en kinderen  
Heerlen: André en Marjolijn Douven  
Heerlen: Fannie Douven  
Familie Douven

6451 GX Schinveld, 9 november 1990  
Julianastraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begravenis, zal plaatsvinden op woensdag 14 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

De avondwake is dinsdag 13 november om 18.40 uur in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer te Schinveld.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Sterven doe je niet ineens,  
maar af en toe een beetje.

Dankbaar voor het vele goede dat wij van haar mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Antoinette Doutsenberg**  
echtgenote van  
**Hendrikus G.P. Weijman**

In dankbare herinnering:

Sittard: H.G.P. Weijman  
Gorle: Roos en Theo Snels-Weijman  
Martijn

Sittard: Marlies en Henk Lubbers-Weijman  
Sittard: Thea en Cor Gerritsen-Weijman  
Rik, Eefje, Lieke

Leiden: Olga en Williams Berix-Weijman  
Familie Doutsenberg  
Familie Weijman

Heerlen, 9 november 1990  
Corr.-adres: Burg. Schrijenstraat 27  
6137 RP Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begravenis, zal plaatshebben op dinsdag 13 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Chr. Hemele vaart, Vrangendaal-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondwake van hedenavond om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor het vele dat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden op de leeftijd van 82 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten, is overleden, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

**Maria Hubertina Kusters**  
weduwe van  
**Willem Hubert Joseph Scheepers**

In dankbare herinnering:

Doenrade: Herman en Marleen  
Scheepers-Veskenylen  
Miriam

Oirsbeek: Mathien en Wilma  
Scheepers-Siebelt  
Maurice, Karin

Eingelrade: Annie en André  
Gubbels-Scheepers  
Marjo, Jos  
Familie Kusters  
Familie Scheepers

Oirsbeek, 10 november 1990  
Corr.-adres: Raadhuisstraat 4  
6438 GZ Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begravenis, zal plaatshebben op woensdag 14 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondwake van dinsdag 13 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De parochiekerk van Dr. M. Roede van de Universiteit Limburg tegen deuren toelaten ter inzage en zijn uitzoekbare huizen om nu te zien. Een een telefonisch afspraak te maken voor een gratis en vrijblijvend spreekuur in haar woonkamer.

Voorjaar '91 dank u voor de begrafenis.

**La Belle Hélène**  
T.F.M.  
Sgauriostrade-140  
045-311499

**OVERLOCKMACHINES**

Wij konden beslag leggen op een grote partij overlock machines, geheel compleet en fabrieksnieuw met lange levensduur, model 1990. Volledige garantie. Ook bijzonder geschikt voor: meesters, naaiers, kleermakers.

Adviesverkoopprijs f 1198,-  
nu f 498,- per stuk

Geen risico, u krijgt het geld terug als u niet wilt.

**LOWEX WAALWIJK B.V.**  
Stedempolder 8 • Waalwijk  
NAAIMACHINE IMPORT  
Directiehandel import  
Ook voor particulieren.  
Bezorging door geheel Nederland tegen geringe meerprijs mogelijk.  
Inlichtingen: tel. 04160 33679.  
Ma. t/m vr. 9.00-12.00 uur en van 13.00-17.00 uur



Wethouder Heinrichs: 'Nieuw plan snel presenteren'

# Strijthagerbeek doet bungalowplan das om

Van onze verslaggever

**LANDGRAAF** - De hoge landschappelijke en natuurwetenschappelijke waarden van de Strijthagerbeek hebben de plannen voor een bungalowpark in natuurgebied Strijthagen uiteindelijk de das omgedaan. Wethouder Wiel Heinrichs, die de beschikking gisteravond nog niet had gezien, zegt opgelucht te zijn over de uitspraak. „Nu weten we tenminste waar we aan toe zijn. Het feit dat nergens in de beschikking met zoveel woorden staat dat extensieve recreatie in het gebied ontoelaatbaar is, noemt Heinrichs 'een dubbele opluchting'.

Paul Baur van de stichting Natuurbehoud Strijthagen zegt dat de gemeente het juist daarom nog moeilijk krijgt met het ontwikkelen van nieuwe plannen. Er wordt niet met zoveel woorden gezegd waar de meandering van de beek precies gestoord kan worden.

Heinrichs belooft 'met gezwinde spoed' nieuwe plannen te presenteren. Hij heeft een Heerlens architectenbureau opdracht gegeven een totaalplan voor Strijthagen te maken. Daarin komt niet alleen het natuurgebied aan de orde, maar ook de draf- en renbaan, de skibaan, een panoramarestaurant op de ski-berg, een evenementenhal en een atletiek annex ijsbaan. Het integraalplan geldt voor het hele gebied van 350 hectare.

Heinrichs meent overigens dat de investeerders de laatste jaren afgehaakt hebben omdat de procedure bij de Raad van State zo lang duurt. „Maar ook zij zullen opgelucht zijn. Er zijn in ieder geval nog contacten". Heinrichs sluit bepaald niet uit dat er nog ooit een bungalowpark komt. „Alleen hoeft het geen copy van het vorige plan te worden". Volgens hem kan de procedure de volgende keer versneld worden.

De Raad van State meent dat wanneer een aanzienlijk gedeelte van dit gebied wordt bebouwd en verhard ten behoeve van parkeerterreinen, wegen en terrassen het neerslagwater voor een overgroot gedeelte via de riolering zal worden afgevoerd en niet meer de kwelstroom naar de beek zal kunnen voeden. Daardoor ontstaat verdroging met alle kwalijke gevolgen voor het milieu vanden.

De raad bepaalt haar standpunt mede op grond van een in 1984 door het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg uitgevoerde milieustudie. Daarin worden de aanwezige waarden hoog tot zeer hoog gewaardeerd. „Met name geldt dit voor de zeer fraaie, meanderende bedding van de Strijthagerbeek", schrijft de raad. „Het behoud van de kwetsbare bron- en kwelsituatie in en langs de beek is van zeer groot belang".

Overigens geeft de Raad van State alleen op dat punt de bezwaarmakers, de stichting Natuurbehoud Strijthagen, J. Winthagen, het

IVN regio Oostelijke Mijnstreek, de Milieufederatie Limburg en mevrouw Frehen-Muris gelijk.

De raad vindt bijvoorbeeld dat de procedure legitiem is verlopen, dat er geen sprake is van onzorgvuldigheid van gemeentewege, dat er voldoende inspraak is geweest, dat het park wel een positief effect kan hebben op de gemeentebegroting en dat in de plannen van de raad zo goed mogelijk geprobeerd is het beekdal te beschermen.

Uiteraard was het dit weekend feest bij de tegenstanders van het bungalowpark Strijthagen. Voorzitter Paul Baur van de stichting Natuurbehoud Strijthagen hing zondagmorgen om tien uur de vlag uit onder het dak van de schuur nabij de hoeve in Strijthagen. Staande op een trapladder en gesterkt door klassieke bombastische muziek uit zijn autoradio las hij de beschikking voor. Na het applaus schonk hij champagne in plastic bekertjes. Die hij wel weer mee naar huis nam. In januari wordt er een groot feest gehouden ter ere van de overwinning.



● Paul Baur viert feest met de tegenstanders van het bungalowpark Strijthagen. De champagne ontbrak niet op deze buitenlucht-party. Foto: CHRISTA HALBESMA

## Zwaargewonden bij ongevallen

**HEERLEN/LANDGRAAF** - In de nacht van vrijdag op zaterdag zijn in Heerlen in één uur tijd vier mensen zwaar gewond geraakt bij drie verschillende verkeersongelukken.

Om 2.30 uur raakte een automobilist op de Breukerweg, even voor de tunnel, met zijn auto in de berm waarna hij het talud opeed over een afstand van 35 meter. De auto reed vervolgens naar beneden en kwam tot stilstand tegen een elektriciteitspaal. Deze brak af. De 19-jarige bestuurder verkeerde onder invloed van alcohol en was niet in het bezit van een rijbewijs. Zijn toestand was gisteravond nog kritiek.

Een kwartier later raakte een automobilist ter hoogte van de Peter

macht over het stuur kwijt. De politie vermoedt dat de man te hard reed en te veel alcoholische drank geconsumeerd had. De auto botste frontaal tegen een lichtmast. De bestuurder liep een gezichtsletsel op. Volgens de politie is het hoofdletsel kennelijk te wijten aan het niet dragen van een veiligheidsgordel.

Terwijl de politie nog bezig was met het afhandelen van deze ongelukken was het op de Heerenweg, nabij de Schelsberg, weer raak. Daar raakte een BMW in de slip en botste vervolgens tegen een ANWB-paal.

Ook hier meent de politie dat een combinatie van alcohol en te hard rijden de oorzaak is geweest. Een

25-jarige vrouw kon na anderhalf uur uit het wrak gezaagd worden. Zij zal zeker één been moeten missen. Over de verwondingen van de 29-jarige bestuurder kon de politie gisteravond niets medelen.

In Landgraaf ontsnapte een kind zaterdagmiddag aan de dood toen zij met haar fietsje tegen een auto reed die uit een oprit kwam. Alleen de auto liep schade op. Verder telde de Landgraafse politie dit weekend nog drie aanrijdingen. Daarbij raakte niemand gewond.

## Elf gewonden bij botsing twee bussen

Van onze verslaggever  
**MAASTRICHT** - Elf personen zijn gistermiddag gewond geraakt bij een botsing van twee bussen in Maastricht. Een touringcar uit Rhooen met vakantie-gangers uit Benidorm (Spanje) botste op de kruising Parallelweg-St. Maartenslaan, niet ver van het station in Maastricht, op een stadsbus.

In de touringcar raakten acht mensen gewond. Merendeels liepen de passagiers snijwonden op, maar er waren er ook met gebroken armen en met een gebroken sleutelbeen. In de stadsbus liepen drie mensen snijwonden op.

De voorrangsregeling op de kruising Parallelweg-St. Maartenslaan is zo'n drie maanden geleden gewijzigd. Op deze manier is feitelijk een aparte voorrangssituatie voor de stadsbussen geschapen. Vroeger had gewoon verkeer van rechts voorrang.

Foto: DRIES LINNSEN

## Het wachten is op een nieuw 'bungalowplan'

knoopt met het CDA onderhandelingen aan. Ze komen tot een akkoord. Het oude plan wordt afgeschoten. Een nieuw plan komt al snel op tafel, maar blijkt niet wettelijk af te wijken van het oude.

De twee PvdA-wethouders gaan weliswaar akkoord, maar de leden van die partij niet. Maarten van Hulst, fractievoorzitter van de PvdA in de raad en oprichter van de stichting 'Natuurbehoud Strijthagen', wordt door die laatste club geroyeerd.

De uitspraak van de Raad van State komt niet als een verrassing. De adviseur van de Raad van State

Maar er is meer. De VVD wijzigd zijn positieve mening over het bungalowpark in zijn verkiezingsprogramma: „Het gaat financieel beter met Landgraaf en dus geldt het oude argument niet meer". De PvdA volgt. Deze partij pleit er in het verkiezingsprogramma voor het Silvertandbosje te ontzien. De fractie Gulpers, falkant tegenstander van aantasting van natuur in Strijthagen, zegt in te zijn voor extensieve recreatie, maar dan ten noorden van de Mensheggerweg. Voor een nieuw plan lijkt een grote meerderheid te vinden.

Maar geen coalitie tussen Gulpers en CDA zolang in natuurgebied Strijthagen bungalows gebouwd

### nieuws analyse

holde in mei 1989 het bungalowplan eigenlijk al uit. Hij meende dat er in Strijthagen slechts plaats is voor 250 tot 300 vakantie-woningen. Dit terwijl er 400 gepland zijn. Ook het Silvertandbosje zou volgens de adviseur niet opgevoerd mogen worden ten bate van een zwembadcomplex. De aanleg van een visvijver kon ook al niet zijn goedkeuring wegdragen. Toch achtte hij de bouw van een bungalowpark in Strijthagen 'goed mogelijk'.

Deze stroom werd door de gemeente echter niet aangegrepen. Tijdens een zitting bij de Raad van State, op 1 augustus 1989, stuurde Landgraaf slechts één ambtenaar om het plan te verdedigen. Enkele tegenstanders menen dat daar de belangrijkste slag is gewonnen. Als je zegt: in de schoot geworpen', knikken ze ook.

kunnen worden. Een zeer betrouwbare bron meldt even na de verkiezingen dat Gulpers en CDA afspreken dat het bungalowpark-plan zoals dat er ligt, afgeschoten kan worden. Vooruitlopend op een totaalplan met eventueel bungalows ten noorden van de Mensheggerweg. Het CDA mag wel zelf verzinnen hoe dit zonder al te veel gezichtsverlies in de publiciteit te brengen. Het is Nic Odekerken (op persoonlijke titel) die op een dag meldt dat er maar naar alternatieven gezocht moeten worden aangezien de interesse van investeerders uitblijft. Blijkbaar is die opvatting gesneeden koek, want tot tweemaal toe zegt CDA-voorzitter Wiel Ringens om het plan te verdedigen. Enkele tegenstanders menen dat daar de belangrijkste slag is gewonnen. Als je zegt: in de schoot geworpen', knikken ze ook.

De PvdA begrijpt in ieder geval de hint. Maarten van Hulst laat, ook al weer op persoonlijke titel, weten dat het bungalowpark voor hem niet meer hoeft. Hij zegt heil te zien in een totaalplan.

En de komst van dat totaalplan is de reden waarom de stichting Natuurbehoud Strijthagen zichzelf niet opeft. Welke alternatieven worden momenteel door een Heerlens ontwerp bureau uitgewerkt? Het is duidelijk dat er met Strijthagen nog een hoop moet gebeuren. De hoeve is ten behoeve van het bungalowpark pachtvrij gemaakt. Het kasteel staat leeg en drukt enorm op de begroting. En verder is er het plan voor de evenementenhal die groter moet worden dan de Maaspoort in Den Bosch. Volgens burgemeester Coenders verlopen de voorbereidingen prima. En mag de hal gerust gezien worden als Landgraafse magneet voor de Euregio.

Verder is er al gesproken over een panorama-restaurant op de ski-berg. En wat te denken van een atletiekbaan, een vierde sporthal bij Kolonia en een ijsbaan? Prachtige ideeën die de bruise gemeente Landgraaf in de picture kunnen plaatsen en bovendien de gemeentekas kunnen spekken.

Maar wel allemaal gepland rond de draf- en renbaan die nog steeds met sluiting wordt bedreigd en toch weer dicht in de buurt van die zo belangrijke Strijthagerbeek.

De procedure kan opnieuw beginnen. Volgens Heinrichs zitten de investeerders weer klaar en is het politieke klimaat geen belemmering. Het nieuwe plan komt snel. Een haalbaarheidsonderzoek moet zo ongeveer zijn afgerond. De tegenstanders van het bungalowpark in natuurgebied Strijthagen halen met een glimlach de schouders op. De geschiedenis staat klaar zich te herhalen. Maar voorlopig hebben de milieugroeperingen een riante voorsprong.

emile hollman



Ger Smeets, J. Janssen, Hans Heckman en zijn echtgenote. Foto: CHRISTA HALBESMA

## Onderscheiden

Burgemeester J. Janssen overhandigde zaterdag in het stadhuis Haaren de Koninklijke onderscheiding uit in de vorm van een gouden medaille aan Hans Heckman, een koninklijke onderscheiding uit in de vorm van een gouden medaille aan J. Janssen en de gouden medaille van de Nederlandse Gregoriusbond en de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice.

Janssen was werkzaam voor de gemeente Kerkrade op de afdeling technische dienst. Hij was 39 jaar in dienst bij de DSM, waarvan de laatste 20 jaar bij de afdeling planologie. Ook Heerlens Janssen werd in restaurant Chermin door burgemeester Mans gedecoreerd met een koninklijke onderscheiding in zilver. Fons Janssen is 40 jaar penningmeester van de Dekanale Koorkring Kerkrade en hielp de kring in 1950 mee oprichten. In 1935 werd hij lid van het kerkkoor St. Rochus en bekleedde sindsdien ook diverse bestuursfuncties. Ruim 17 jaar was hij dirigent van het jongerenkoor en tevens leider van de Gregoriaanse zangers. Janssen was vanaf 1935 onderwijzer in Kerkrade. Drie jaar later werd hij onderwijzer in Simpelveld om in 1946 weer naar Kerkrade terug te keren. Hij werd 28 jaar geleden benoemd tot hoofd van de Pastoor van Arsschool voor speciaal onderwijs in Heerlen. In 1973 nam Janssen wegens gezondheidsredenen afscheid als hoofd van deze school.



Burgemeester Mans tussen de heren Janssen en Janssen. Foto: CHRISTA HALBESMA

## Gewond bij steekpartij

**HEERLEN** - Een 20-jarige Heerlenaar is gewond geraakt bij een steekpartij in een woning aan de Heisterberg. Hij kreeg ruzie met een vriend na een ruzie met verdovende middelen. De laatste stak met een mes meerdere mensen op de 20-jarige in. Deze kon evenwel de meeste steken ontwijken. Stoot raakte echter zijn hand en sneed een pees doormidden. De rechte heeft de zaak in onderzoek.

(ADVERTENTIE)

**WIJ VIEREN ONS 11-JARIG BESTAAN**  
van 11 t/m 17 november  
**20% FEESTKORTING**  
op alle artikelen  
Tonny v.d. Akker

Wilhelminastraat 8, Brunssum, tel. 045-253760

(ADVERTENTIE)

## Met één druk op de knop... GARAGEDEUR

Met de **COMANDOR** opent u uw garage van uw auto de garage deur en maakt het licht aan. G. heeft automatisch komt u veilig en droog uw huis binnen. Want Comandor zorgt ervoor dat u in uw auto kunt blijven zitten totdat u in uw garage bent. Vanaf 585,- excl. BTW. Vraag vrijblijvend een folder aan van de Comandor-producten en/of garage deuren.

**EDCO**  
Sittard, Nusterweg 80 - Postbus 14,  
6130 AA Sittard. - Tel. 04490-15252 - Telefax 04490-20463



Normaal f 4295,-  
**Speciale  
Akteprijs**

**f 2795,-**

Zeer aparte zitcombinatie,  
2 1/2 + 2 zitter met  
losse rugkussens in  
een prachtige  
gedesigeneerde stof.

# NAJAARS-MEUBELSHOW

Nog steeds kunnen wij buiten genieten van de prachtige herfstkleuren,  
binnen wordt het gezellig, vooral rond de kachel of de open-haard.  
Uw interieur speelt bij deze gezelligheid een grote rol.

Mocht U nieuwe ideeën voor Uw interieur willen zien,  
bezoek dan eens onze gezellige NAJAARS-MEUBELSHOW.

Met de herfstbladeren zijn ook veel van onze prijzen gevallen,  
die wij aanbieden tegen 'SPECIALE AKTIEPRIJZEN'.

PROFITEER HIERVAN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT.

**BUCO**

**WOON  
DORADO**  
KERKRADE-WEERT

KERKRADE, Holzstraat 134, Straterweg 47  
Telefoon 045-455151

WEERT, Hoogveldstraat 16,  
nabij ringbaan Noord/Boshoven  
Telefoon 04950-34819

Openingstijden:  
maandag 13.00 - 18.00 uur  
dinsdag t/m vrijdag 9.30 - 18.00 uur  
zaterdag 10.00 - 17.00 uur  
donderdag koopavond tot 21.00 uur

## DIABETES IS OVERAL

Diabetes (suikerziekte)  
is een ingrijpende  
aandoening die Roy  
altijd en overal met  
zich meedraagt.



Ook op school

moet hij goed op zijn eten  
letten. Een diabetesdiëet  
niet voor één dag, maar  
voor de rest van zijn leven!  
De wetenschap probeert  
een oplossing te vinden  
voor deze ongeneeslijke  
ziekte. Steun dat weten-  
schappelijk onderzoek,  
steun het Diabetes Fonds  
Nederland.

**GEEF'S VOOR  
DIABETES**  
GIROREKENING 5766  
I.N.V. DFN, AMERSFOORT

## GOEDKOOP GELD NODIG

Binnen 1 werkdag geregeld!

Wij verstrekken alle soorten leningen.

Enkele voorbeelden P.L.			
36 x	42 x	54 x	60 x
6.000,-	206,-	182,-	151,-
8.000,-	271,-	239,-	198,-
12.000,-	403,-	356,-	293,-
18.000,-	604,-	534,-	440,-
21.000,-	705,-	623,-	513,-
24.000,-	806,-	712,-	587,-

Overlijdensrisico is meestal meegedeeld, effectieve rente vanaf 13,5%

2e hypotheke			
240x	216x	180x	120x
10.000,-	117,-	120,-	127,-
15.000,-	176,-	180,-	190,-
25.000,-	294,-	301,-	317,-
40.000,-	470,-	482,-	508,-
50.000,-	588,-	602,-	635,-

Effectieve rente vanaf 13% mits overwaarde

Andere bedragen en looptijden zijn ook mogelijk.  
Lopende leningen geen bezwaar. Geheimhouding gegarandeerd.

BEL VANDAAG NOG 045-211668 221090

Uw intermediair **GEURTS B.V.**  
NIEUWSTRAAT 22-24, HOENSBOEK

## SPECIALE AANBIEDING

Metalen

**kantoorkast**

met zeer lichte lakschade

voorzien van 4 legborden en

slot.

Kleuren:

bruin beige

donkergrijs

lichtgrijs

Almeting

180 x 80 x 40 cm

197 x 92 x 44 cm

275,-

Per 6 stuks

**250,-** p st. netto

excl. BTW

Van Dooren Kantoormeubelen

**Sittard**  
Handelsstraat 23 (handelscentrum Bergambacht)  
Telefoon 04490-14867  
Zaterdag open van 10.00-16.00 uur

Van Dooren Budgetair meubilair

Prijzen exclusief BTW. Franco levering

door heel Nederland.

**2000 m2 showroom**

## Kantoormeubelen

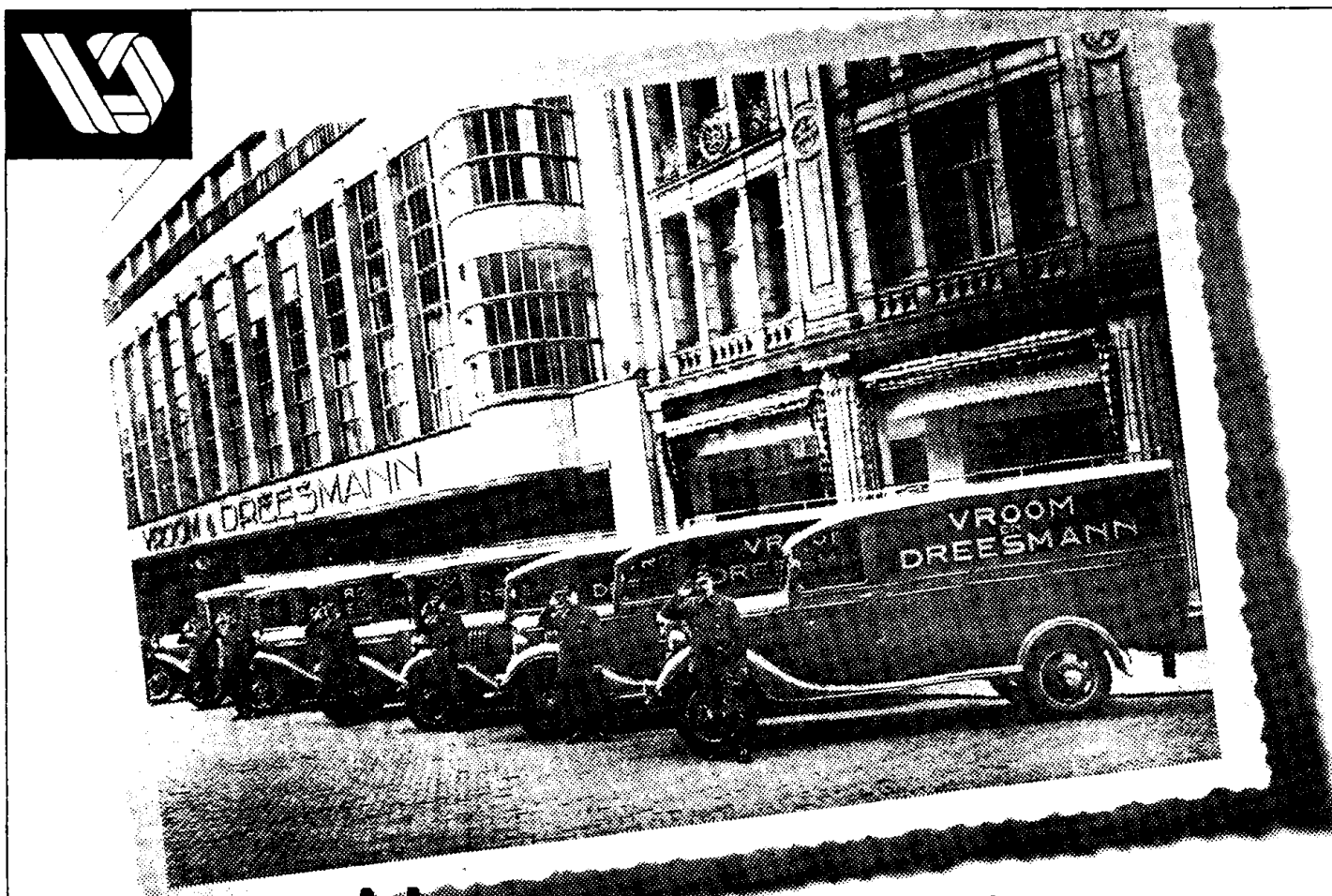
Emly Handelsonderneming heeft in haar pakket alleen  
meubelen van eerste kwaliteit tegen zeer lage prijzen o.a.

**Jan Des Bouvrie  
Ahrend  
Voortman  
Van Blerk  
Artifort  
brandkasten en kluisen**

Tevens maken wij hoogwaardige meubelen, balies en  
complete projecten. Wij kunnen ook uw oude meubelen  
voorzien van een nieuwe spuitlaag. (Eigen werkplaats en  
spuiterij aanwezig). Kom, kijk en vergelijk!  
Op alle producten 1 jaar volledige GARANTIE!

**Emly Handelsonderneming**

Havikstraat 7a, 6135 ED Sittard, tel. 04490-23738.



**Als u toen nog niet  
boven de toonbank uit kwam,  
krijgt u deze week korting.**

Onze oudste klanten krijgen op 13, 14 en 15 november 20% van hun aankopen terug in 60+ waardebonnen.

Als u kunt aantonen dat u 60 jaar  
of ouder bent, kunt u 3 fantastische  
dagen beleven bij V&D.

U wordt verwelkomd met een  
heerlijk kopje koffie voor maar 60 cent  
en dan kan het winkelen beginnen.

Want op 13, 14 en 15 november  
krijgt u maar liefst 20% van uw aan-  
kopen terug in 60+ waardebonnen.

Dus als u bijvoorbeeld een mooi hor-  
loge koopt voor 200,-, krijgt u bij de  
klantenservice tegen inlevering van uw  
kassabon 40,- terug in waardebonnen.

Daarmee kunt u dan gratis winkelen  
bij V&D tot het eind van het jaar.

Dat komt heel goed  
uit met de inkopen  
voor Sinterklaas  
en Kerst.



De aanbieding geldt jammer  
genoeg niet voor elektrische apparaten,  
boeken, tijdschriften, merkcosmetica,  
foto- en videocamera's, levensmidde-  
len, slijterij, tabaksartikelen, reizen,  
concessionairs en horeca.

Maar gelukkig geldt de aanbieding  
wel voor een heleboel andere artikelen.

Dus u heeft duizenden redenen om  
even langs te komen bij V&D. Tot dan!

**VROOM DREESMANN**

## BANKSTELKUSSENS:

de grootste en goedkoopste  
voorraad bij de vakman!!  
UIT EIGEN STOFFEERDERIJ  
**SAVELSBERG**, EINDERSTRAAT 112  
KERKRADE, TEL. 045-452189  
Donderdag koopavond tot 21.00 uur



Limburgs Dagblad

**piccolo's**

Voor méér resultaat!

045-719966

**CCO**

## VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WERKEN WIL

Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Sittard, Venlo, Eindhoven, Nijmegen, Den Bosch, Tilburg.

- Praktijkdiploma Informatica MG1, MG2, MG3 en MP1
- AMBI-88 modules: HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS4, HB1, HB2, HP6, HP7

Voor meer informatie neven-  
staande bon ongefrankeerd  
opsturen naar:  
C.C.O. Antwoordnummer 33,  
6400 VC Heerlen  
of bel 045-717600.

dhr/mw/mej: \_\_\_\_\_ opl: \_\_\_\_\_  
adres: \_\_\_\_\_ tel: \_\_\_\_\_  
woonpl: \_\_\_\_\_ lft: \_\_\_\_\_

CCO/centrum computer opleidingen akerstraat 134 heerlen

## Goed nieuws over kanker.

Bijvoorbeeld:  
van kinderen  
met leukemie  
geneest nu  
al zo'n 70%.

Blijf dus geven.

## MOONEN Financieringen

Vertrouwd-gemakkelijk-snel

- U bent vrij in de besteding.
- meestal binnen 1 dag geregeld
- strikte geheimhouding
- bestaande leningen geen bezwaar
- rente fiscaal aftrekbaar

**MOONEN**

Lid van de Ned. Ver. van Financierings Adviseurs NVF  
30 jaar financieringservaring

Zie ook onze presentatie in de Gouden Gids, pagina's 5 en 6

## HYPOTHEKEN

**HUISBEZITTERS  
EXTRA LAGE LASTEN  
zonder taxatie-kosten**

Krediet- bedrag	Looptijd in maanden			
	1e hyp. 360x	2e en 3e hypoth. 240x	180x	120x
10.000,-		117,-	127,-	149,-
15.000,-		176,-	190,-	224,-
25.000,-	203,-	294,-	317,-	374,-
40.000,-	325,-	470,-	508,-	599,-
75.000,-	609,-	892,-	952,-	1123,-

Rente 1e hyp. vanaf 9%. Eff. jaarrente 2e en 3e hyp. vanaf 13%  
Alle tarieven in deze advertentie zijn 'vanaf-tarieven' en kunnen  
dus variëren.

## DOORLOPEND KREDIET

Krediet- bedrag	p.mnd incl. rente	eff. rente per jaar	mnd. rente	Theor. loopt.
5.000,-	100,-	14,2%	1,11%	74 mnd
11.000,-	220,-	13,9%	1,09%	73 mnd
20.000,-	400,-	13,6%	1,07%	72 mnd
30.000,-	600,-	13,6%	1,07%	72 mnd
50.000,-	1000,-	13,4%	1,05%	72 mnd

**043-636200\***

Dagelijks van 9 tot 21 uur

Scharnerweg 108 Maastricht

Bijkantoor: Hoofdstraat 9 Hoensbroek  
Tel. 045-225000 van 11 tot 20 uur

# 't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs

## VERS VLEES

**Dikbeveesde  
varkens-ribjes**

Hele kilo 10.90 nu

**8.90**

Om te braden,  
voor stampot  
of om te koken  
in uw soep.

## VERS VLEES

**Gepaneerde  
varkensschnitzels**

± 110 gram per stuk.

Nu **3.50**

st.  
VOOR

## VERS VLEES

**Vers gehakt  
van varkensvlees.**

Hele kilo nu

**6.50**

## VERS van het MES

**Ambachtelijke  
Hausmacher**

100 gram 1.29

**1.00**

## VERSE GROENTEN

**2 kilo uien +  
1 kilo gratis**

bijverpakt =

**1.90**

Akties gelden van maandag  
12 t/m woensdag 14 nov. '90

## VERSE GROENTEN

**Krautboy  
zuurkool**

per 500 gram.

Natuur van 59 nu 45

Met kruiden van 89 nu 70

Wijnzuurkool van 89 nu 70

**KRAUTBOY**

## BAKKER

**Grote  
rijstevlaai**

ø 27 cm.

van **6.00**

7.45  
nu voor



# piccolo's

de Cramer 31, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postgiro: 1035100  
Bank: ABN 57.75.35.935  
Fax: 045-739364

Piccolo's  
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f. 1,20.  
Uitstekende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist gevonden f. 1,00 per mm. Omroep Goed en Bedrijven Transaksies f. 1,60 per mm.

Multipiccolo's  
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f. 1,60.  
Overnames onder nummer: f. 7,50.  
Wijswijzennummers op aanvraag: f. 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met acceptgirokaart die u wordt toegezonden.  
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven  
**045-719966**

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur 's ochtonds voor plaatsing.

Schrijftijd opgeven  
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven  
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door het niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.

(Bent: Cebuco Summo Scanner) 79232

**Personeel gevraagd**

**Tempo-Team Uitzendbureau**  
zoekt met spoed

**Glas-zetters en hulp glas-zetters M/V**

een bedrijf in de omgeving van Kerkrade. U bent bij de zaak in het bezit van rijbewijs B. Deze baan is voor de lange termijn.

Voor informatie:  
045 - 465666, Mariëtte Muijken  
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35

**Hostellerie de "Molenbron" Limbricht**

erfaren RESTAURANT-KOK, full-time. Sollicitatie brief, afspreek met dhr. J.F. Jongen 04490-15639.

**OG te huur**

Luxe appartementen in voormalig herenhuis nabij centrum HEERLEN met o.a. woonkamer, keuken, slaapkamer, badkamer, tuin of balkon. Huurprijs excl. service kosten van f. 375,- tot f. 525,- p.m. incl. Buro Abaz, de Droom 23, 6419 CW Heerlen. Tel. 045-718731

**Bedrijfsruimte** met kantoor ca. 200m<sup>2</sup> in Valkenburg LB. 04406-16335.

Te huur APPARTEMENT te Schaapsburg, Markt 20; woonkamer, slaapkamer, open keuken met eetkamer, berging, geheel gemeub. f. 680,- p. mnd. Bez. heden 18.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

**Reparaties**

VROKO voor uw koelkast en diepvriesreparatie. 045-441566 17 u. 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieter. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotele. 06-52-98.13.50.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230 Service binnen 24 u.

WASMACHINE-REPARATIE binnen 24 uur, verkoop onderdelen. Miele specialist. Toenbreker wasautomaten, tel. 045-325819.

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

**Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

**Spaarhypotheek \*\*\* 9,3%**  
2, 3, 5 en 10 jaar vast  
Afsluitprovisie 1%  
Waar u ook koopt.

Nog altijd de oude rente in vergelijking met andere banken.  
Bel tijdens kantooruren: 045-712255  
Na kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.

**Stienstra Hypothekenservice**

**Montfort**

Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5%. Ook hypotheek tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

**Hypotheek Centrale**

WOONHUIZEN te koop gevraagd. Mogelijkheid bestaat te blijven wonen tot U andere woonruimte heeft. Wijman & Partners. 045-728671

**Bedrijfsruimte**

Goedopende FRUITRE te huur inventaris te koop. Tel. 045-255846.

**Transacties**

Aanstekers, Ballp., ballonnen, stickers, petjes etc. GENTRA. Tel. 033-723201.

**Winkel & Kantoor**

**Te koop uit faillissement**

Nieuw en gebruikt kantoormeubilair, stalen schuifdeurkasten, buro's v.a. f. 125,-, directie buro's, kantoorkasten, materiaalkasten, garderobekasten, kluisen, brandkasten, landbloks voor hangmappen, kantine-stoelen-tafels, hangmappen Atlanta, Gondola stelling, magazijn stelling div. soorten, palletstelling, colomboormachines industr. 16 mm f. 425,-, palletwagens, steekwagens, TL-lampen met bakken, viewuers, speciale aanbieding nieuwe en gebruikte burostoelen met extra hoge kussingen v.a. f. 175,-.  
Brandblussers 16 kg f. 50,-.  
Nergens meer keus, nergens goedkoper, alles uit voorraad leverbaar. Open maandag t/m vrijdag 9.30 tot 18.30 uur, zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur.

**Rockmart Heerlen,**  
Kissel 46a,  
Tel. 045-723142

**Rockmart Vlodrop,**  
Tussen de Bruggen 6,  
Tel. 04742-3170/3270.

**Hobby/D.h.z.**

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippes en handdekkers, vele afm., reeds vanaf f. 195,-. Houtbouw Ubachs, Egelshoevergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

**Kamers**

Te huur gev. 2-persoons-studentenkamer in MAAS-TRICHT of omgeving. Periode 7-1-91, 6 wkn. aansluitend. 04492-1835.

**Geldzaken**

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080, (tussentijdse) verzilvering, hoogste waarde, discreet, contant, gratis goed advies voor daarna. Boschdijk 363.

**Landbouw**

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Voor al uw WERKKLEIDING P. Raeven. Tel. 045-322741

**Bouwmateriaal**

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direct leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te koop rollen DAKLEER met of zonder leiding v.a. f. 20,-. Tel. 04490-22237.

Als u ons voor 12 uur 's ochtends belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

**Auto's**

**Mazda Auto Leymborgh B.V.**

Mazda 626 2.0 GLX Coupé ..... 1988  
Mazda 626 1.6 GLX Coupé ..... 1983/1985  
Mazda 626 1.6 LX Sedan ..... 1984  
Mazda 626 1.6 LX HB ..... 1985/1986  
Mazda 626 1.5 GLX LTD en 1.3 LX 1987, 1985 ..... 1986  
Mazda 323 1.3 LX automaat Sedan ..... 1988  
Mazda 323 1.3 LX HB 2x ..... 1986  
VW Golf 1.3 3 HB 25.000 km ..... 1988  
VW Jetta 1.3 LX nw.st. .... 1987  
Ford Escort 1.3 CL HB 27.000 km ..... 1987  
Ford Escort 1.6 HB 5-drs. Ghia ..... 1986  
Opel Kadett 1.6 HB 5-drs. .... 1983  
Mitsubishi Lancer Royal nw.st. .... 1987/1982  
Honda Civic 1.3 HB 5-speed f. 3.850,- ..... 1981  
Nissan Sunny 1.6 HB SLX aut. .... 1987  
Daihatsu Charade TX nw.st. .... 1987  
Occasions met MAZDA Kroon Garantie.  
Bornerweg 2-8, Limbricht. Telefoon: 04490-15838.

Opel KADETT 12 N 4-drs., apart mooi, m. '81, f. 3.500,-. 045-721660.

ROVER 3.5 Saloon V8 bwj. 1969, i.z.g.st. APK gek., kl. grijs. Auto Vonken, Wijn-gaardsweg 8, Heerlen, tel. 045-212459.

Te k. DATSUN Cherry 1400 GL Coupé, bwj. '81, f. 1.750,-. Tel. 045-423653.

2X OPEL Kadett D model, 3-drs., HB, bwj. '82, APK 25-10-'91, f. 3.450,- per st., 2 leuke auto's. Tel. 045-323178.

**Auto van de week**

Saab 9000i '86  
59.000 km,  
zwartmet.  
van 1e eig. \* M is Maasricht \* H is Heerlen

**Autobedrijf Kompierv BV**  
Maasricht 043-632547  
Heerlen 045-717755.

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

G-Occasions

Metro 1.3 Spec. rood ..... 1988  
Rover 216 Vitesse rood ..... 1988  
Morris Ital. groen ..... 1981  
Montego 2.0 Estate grijs ..... 1990  
Rover Sterling 2.5 grijs ..... 1987  
Mazda 626 2.0 Sedan rood ..... 1981

**Verwacht**

Montego 2.0 HLS blauw ..... 1986  
Ford 2.0 SL Sierra wit ..... 1987  
Renault 5 rood ..... 1988  
Ford Fiesta 1.6 diesel wit ..... 1986  
Metro 1.0 Special beige ..... 1985  
Mitsubishi 1.4 GL rood ..... 1983

Deze auto's worden aangeboden door:

**Autobedrijf Spronken-Beckers**  
in Beek, Prins Mauritslaan 97. Tel. 04490-75945.

**Hagen Top-Start**  
De Milieu Accu van 1991!!!

- absoluut onderhoudsvrij  
- moderne vormgeving oranje-grijs.  
- 2 JAAR volledige garantie!!!  
- hoog startvermogen en lange levensduur.  
Vraag ook bij uw garage naar Hagen top-start.

**KERP B.V.**

In de Cramer 31, 6411 RS Heerlen. Tel. 045-716951.

Ford FIESTA 1.1, nieuw model, APK, bwj. m'85, f. 5.900,-. 045-729019.

Gevraagd voor export: LADA's en alle andere type auto's, dir. cont. geld. 045-414372 of 06-52981872.

Te koop Toyota COROLLA 3-drs. Liftback, bwj. '82, in nw.st., km.st. 70.000, f. 4.750,-. Tel. 045-218925.

VW GOLF 1100 bwj. '78, APK 10-91, i.z.g.st. f. 1.650,-. 045-720951.

**Voor 'n deskundig advies en snelle levering uit voorraad ... TOT ZIENS in onze vernieuwde showroom!**

Industrieel gassen lasbenodigdheden gereedschappen machines veiligheidsartikelen werkleding

Nu al 25 jaar een begrip voor kwaliteit en service!

**van dooren bv**  
In de Cramer 17, Heerlen  
Telefoon 045-711778

**Saab**

900 3-drs. '87 H  
900 3-drs. 4-drs. '86 H  
900i 4-drs. 5-drs. '86 M  
2-drs. '86 H  
9000i 5-drs. '86 H  
9000i 5-drs. '86 M  
900 4-drs. '85 M  
900 2-drs. '84 M  
900 GLI 4-drs. '83 M  
900 Turbo 4-drs. '82 M  
900 4-drs. aut. 2x '81 H  
900 EMS 3-drs. '80 H

**Lancia Demo's**

Thema Turbo diesel '90 M  
Dedra 1.8 i.e. '90 H  
Dedra 1.6 i.e. '90 M  
Y-10 1.1 i.e. '90 H

**Lancia**

Thema i.e. 2x '87 M  
Thema i.e. 2x '87 H  
Thema i.e. '86 M  
Thema i.e. 3x '86 H  
Prisma Turbo diesel '88 M

**Diversen**

Ford Scorpio 2.0i CL '86 M  
Ford Sierra 1.6 C '87 M  
Citroën BX TRI 1.6 '87 H  
Citroën BX 1.6 '89 H  
Fiat Regatta 85 S '87 H  
Volvo 740 GL aut. '87 H VW  
Golf 1.8 GT '89 M BMW 525i '88 M  
Mercedes 190 2.5 D '86 H

**Auto van de week**

Saab 9000i '86  
59.000 km,  
zwartmet.  
van 1e eig. \* M is Maasricht \* H is Heerlen

**Autobedrijf Kompierv BV**  
Maasricht 043-632547  
Heerlen 045-717755.

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

**Volvo 740 GLT 16 kleppen, tractiemet. '89; Volvo 740 GL Turbo diesel stationair wit '87; Volvo 740 GL LPG grijsmet. '87; Volvo 740 GL diesel grijsmet. '85; Volvo 240 GL LPG groenmet. '84; Volvo A. KLUJN, De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.**

Welling Opel

**Top of the Line Occasions**

Vectra 5-drs. 1.6i GLS, grijsmet., 15.000 km, stereo, spoiler, 1e eig. '89; Kadett 5-drs. 1.6i sport, aubergine-met. sportstoelen, get. glas, toerenteller, 5-bak, stereo 1e eig. sportvelgen, '89; Kadett 4-drs. 1.6i 5-bak, get. glas, roommet., stereo, 1e eig., 11-87; Kadett 3-drs. Calypso get. glas, spoilers in kleur, stereo sportvelgen, 1e eig. 22.000 km '88; Kadett 5-drs. Caravan 135 1e eig. 40.000 km '86; Kadett 3-drs. 13 S Sport 1e eig. sp. velgen stereo striping spoiler aug. '87; Kadett 3-drs., 4-drs., 5-drs. in alle kleuren en maten '85 '86 '87 '88; Kadett Caravan 3-drs 12 S, '85; Corsa 3, 4 en 5-drs. vele uitv. '85 t/m '88; Toyota Carina II 1.6 liftback XLI 7.000 km, roommet., stereo, alarm, stuurbekr. en centr. deurverv., 1e eig., 6-90; Citroën AX K-way open dak spec. bekleding stereo bumpers in kleur 11.000 km 1e eig. juli '89; Citroën Visa 5-drs. '86; Honda Quintet 5-drs. '81; Honda Integra 1.5 Luxe 5-drs., 1e eig. trekh. 10-88; Ford Escort 1.6 autom., 5-drs. 11-84; Opel Ascona 5-drs. 1.6 '86; Fiat Uno diesel '85; VW Polo Coupé 8-86. Inruil en financiering mog.

**Welling**

Haefland 2, Brunssum  
Tel. 045-257700.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook s avonds.

Gebr. DOMINIKOWSKI  
Autobedrijf biedt aan: Mercedes 190 D rookilvermet. div. extra's '86; Opel Omega 2.0i LPG zwartmet. '87; Opel Kadett automaat '82; Kadett Caravan 1.2 bruin '82; Ford Sierra 1.8 CL 3-drs. antraciet '87; Ford Escort 5-drs., blauwmet. '83; Seat Ibiza, wit, '85; Mazda 323 GT antraciet, '84; Mazda 323 4-drs., zilvermet., '82; Nissan Cherry goudmet. t. '83. Garantie financ., inruil mogelijk. Kantstr. 48 Ubach over Worms/Landgraaf. Tel. 045-326016

Te koop AUDI 80 1.8 S, bwj. '89, z.g.a.nw., f. 27.900,-. Tel. 043-648346.

Te k. Toyota CELICA ST, bwj. '78, met APK, t.e.a.b. Tel. 045-412396.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

VW Golf GTD Turbo '86; Opel Kadett 3-drs. automaat '87; Audi 80 S '88; Ford Sierra 2.0 CL 5-bak '88; VW Golf CL 1300 '86; Opel Kadett 1300 Club '87; Opel Corsa 1200 S GL '87; Ford Sierra 1600 '85 f. 10.750,-; Opel Kadett Stationcar 2.0i '88; Ford Sierra 2.0i Sedan met LPG kl. zwart '88; VW Golf GTI '79; Seat Ibiza '86. Bovag-garagebedrijf Stan WEBER. Inruil, financ. gar. Baanstraat 38, Schaapsburg. Tel. 045-314175 b.g. 321751.

**Power**

Peugeot 205 GTI 115 PK, bwj. '86, 1e eigenaar, 70.000 km. Autobedrijf Sondagh. 045-223300.

Te k. Ford ESCORT Van 1600 Diesel, zeer mooi 1986 f. 6.950,- excl. BTW. Rockmarkt Kissel 46A Heerlen 045-723142

**Welling Opel**

Haefland 2, Brunssum  
Tel. 045-257700.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook s avonds.

Gebr. DOMINIKOWSKI  
Autobedrijf biedt aan: Mercedes 190 D rookilvermet. div. extra's '86; Opel Omega 2.0i LPG zwartmet. '87; Opel Kadett automaat '82; Kadett Caravan 1.2 bruin '82; Ford Sierra 1.8 CL 3-drs. antraciet '87; Ford Escort 5-drs., blauwmet. '83; Seat Ibiza, wit, '85; Mazda 323 GT antraciet, '84; Mazda 323 4-drs., zilvermet., '82; Nissan Cherry goudmet. t. '83. Garantie financ., inruil mogelijk. Kantstr. 48 Ubach over Worms/Landgraaf. Tel. 045-326016

Te koop AUDI 80 1.8 S, bwj. '89, z.g.a.nw., f. 27.900,-. Tel. 043-648346.

Te k. Toyota CELICA ST, bwj. '78, met APK, t.e.a.b. Tel. 045-412396.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

VW Golf GTD Turbo '86; Opel Kadett 3-drs. automaat '87; Audi 80 S '88; Ford Sierra 2.0 CL 5-bak '88; VW Golf CL 1300 '86; Opel Kadett 1300 Club '87; Opel Corsa 1200 S GL '87; Ford Sierra 1600 '85 f. 10.750,-; Opel Kadett Stationcar 2.0i '88; Ford Sierra 2.0i Sedan met LPG kl. zwart '88; VW Golf GTI '79; Seat Ibiza '86. Bovag-garagebedrijf Stan WEBER. Inruil, financ. gar. Baanstraat 38, Schaapsburg. Tel. 045-314175 b.g. 321751.

**Power**

Peugeot 205 GTI 115 PK, bwj. '86, 1e eigenaar, 70.000 km. Autobedrijf Sondagh. 045-223300.

Te k. Ford ESCORT Van 1600 Diesel, zeer mooi 1986 f. 6.950,- excl. BTW. Rockmarkt Kissel 46A Heerlen 045-723142

**Welling Opel**

Haefland 2, Brunssum  
Tel. 045-257700.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook s avonds.

Gebr. DOMINIKOWSKI  
Autobedrijf biedt aan: Mercedes 190 D rookilvermet. div. extra's '86; Opel Omega



<b>Opleidingen</b> Goed gerichte STUDI EBE-GELEIDING in Heerlen, Hoensbroek en Sittard, verzorgd door 'n ervaren team van docenten. Bijles in alle vakken v.a. f 15,00 p. uur. Incl. Educatief Centrum De Horizon. Tel. 045-741102 bgg 045-210541.	<b>Wonen Totaal</b> KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsnederzetting, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602. Te k. L-vormig EIKENREK en 2 leren stoelen, 1 opknapper. Tel. 045-718426, na 18.00 uur. Pracht eiken BANKSTEL 3-1-1 kuipmodel/stof, vr. pr. f 1.250,-. 045-323830.	<b>Homo live</b> Twee hete jongens gaan tot het uiterste 06-320.330.12 - 50 cpm <b>Gay Box</b> Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend 06-320.328.22 - 50 ct/cpm <b>Lesbi live</b> Twee hete meiden gaan tot het uiterste 06-320.323.12 - 50c/cpm Ik ben ROMY. Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik van je vraag..... 50 ct p/m 06-320.331.04.	<b>Live(Sex) uit Zandvoort!</b> In een flatje pal aan de boulevard hebben 2 zusjes een eigen privé 06/nummer laten installeren! Als jij boven de 21 jaar bent, mag je meedoen aan alles wat bij jou thuis (misschien) onmogelijk is! Wacht niet want dit mag je absoluut voor 50 cpm. niet missen! 06-340.340.50 <b>Dit moet (U) echt lezen!</b> Als (U) niet bang bent voor de meest vergaande Live-Porno die er is, dan moet (U) met ons kennis maken! Wij zijn Nora, Baps, Jany, Caby, Gigi en Tina! Wij zijn net gescheiden en hebben een eigen (Live) 06/lijntje in huis! Dus als (U) durft, bel ons dan voor 50 cpm 06-340.340.40 <b>Rijpe Moeder doet 't Live!</b> Rijpe Moeder Loes (43) doet alles absoluut 100% Live! Dus voor Rijpe 40 plus Porno belt heel Limburg in het vervolg Rijpe Loes! (50 cpm) 06-320.33.188 <b>Nimf Linda</b> Geniet van 2 kanten 50 cpm 06-320.320.14 <b>***Sexlijn 10***</b> Sonja * 06-320.320.10 Evelien * 06-320.321.10 vriendin * 06-320.323.10 Meisjes * 06-320.320.50 Sex-Box * 06-320.325.30 50 ct p/m Call-Me P.b. 2094 Arnhem.	<b>!!Erotifoon!!</b> Ik werd gek toen z'n riem niet los wilde! 50 cpm 06-320.320.12 <b>Erotibox</b> voor seksverslaafden. Bel 06-320.326.80 - 50 ct p/m Cl. Pb. 96014, A'dam. Een lenige maar lastige meid bij 2 mannen aan het wandrek. "Geen praatjes, vlug, bukken en spreidstand..." (50 cpm.) 06-320.340.36 2 Brutale jongens chanteren 'n blonde getrouwde vrouw. Ze kookt van woede, maar als ze toegeeft... geniet ze... 06-320.340.33 - 50 ct p/m <b>Wie durft?</b> Draai eerst 06-320, en dan: PARTY-LINE Party-Line dating 330.00 Party-Line boxen 330.10 HOMO Harry's Gay dating 330.99 Harry's Gay Box 330.11 Homobox 325.50 Meeluxuren 330.22 Gay College 321.08 Homoschool 321.12 SEXDATING Versiercentrale 320.11 Sexdating NL 330.06 Sexgids dating 320.04 PORNOLIJNEN Automatiek 320.11 Sexfoon 320.01 Xaviera 320.02 Bizar Live 321.01 06-Meisjes 321.02 Groepssex 321.04 Contactlijn 321.05 Partnerruil 321.06 Sado Betty 321.14 Pornomodel 321.17 Chick 321.61 Vrouwen bellen 321.62 Escort Girls 322.90 Sex-interview 1 323.18 Sex-interview 2 323.19 Sex-kliniek 323.20 Lesbi-school 325.51 Chick contact 330.63 Sexfoon Box 329.50 TELESERVICE - 50 ct p/m 2 Mannen en een vrouw nemen Claire gelijk onder handen. Overal handen en monden, totdat ze... 3 hoogtepunten 06-320.340.25 - 50 ct p/m Met alleen een gordelje aan dans je voor die bizarre man. Zijn wrede ogen glanzend. Hij zal haar nu gaan... 06-320.340.95 - 50 ct p/m. John, Bart en Hans staan verlangend rond Eva's bed. Naakt fluistert ze... Doen jullie die slipes maar eens uit... 06-320.340.88 - 50 ct p/m	Wendy gaat op een rare homotrainer liggen. Plots klikken boeien om haar enkels en polsen. Grijnzend nadert die man... 06-320.340.77 - 50 ct p/m. Als de man het zo streng eist, doet een verlangende meid zelfs dat strakke kleine turnpakje uit, en dan... 06-320.340.75 - 50 ct p/m. Op de drempel van zijn S.M. kamer weigert Anky, maar een aansporende tik op haar mooie billen doet wonderen. 06-320.340.69 - 50 ct p/m. Als de vrouw een weerspannige blonde meid over de knie legt kronkelt dat slanke ding en het wordt... Lesbisch. 06-320.340.55 - 50 ct p/m. <b>Homo</b> "Bukken jullie... snel". De liniaal klist op 2 knullen die betrappt zijn in de douche. "Nee, weg die slipes!" 06-320.340.45 - 50 ct p/m. Van 2 onverwachte knullen leert een mooie vrouw hoe ze het met zijn driën gelijktijdig moet doen... 06-320.329.25 - 50 ct p/m. Elly komt voor kennismaking met Lifesex naar de studio. Als deze prachtmeld zich ontleedt begint het... 06-320.329.24 - 50 ct p/m. Met hem samen laat Erna de man zien hoe bruin ze werd aan het <b>Naaktstrand</b> Zelfs geen slipes...kijk maar. En dan... 06-320.329.23 - 50 ct p/m "Doe het dan..." Als Doreen haar angst overwint wil ze sissenderd dat de 2 mannen het zo gaan doen. <b>Grieks</b> 06-320.330.17 - 50 ct p/m Eindelijk de naakte waarheid voor Diane. Als ze zich ontleedt voor <b>Lifesex</b> ziet ze met wie... 06-320.330.09 - 50 ct p/m <b>Ruilsexbox</b> Snel resultaat. Geen geschrijf, geen gewacht. Veel plezier nog deze nacht. 06-320.326.99 - 50 ct p/m <b>De Trio-box</b> Nee, superjagers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nr 06-320.327.37 - 50 ct p/m	<b>SM Surprise.</b> 2 Heren bezoeken een S.M. club. Wat een schrik als ze door 2 dames worden geboeid en...gestraft. 06-320.340.22 - 50 ct p/m Moniek's avontuur met een wildvreemde... Vastgebonden in het bos leert hij haar eindeloos genieten... <b>Grieks</b> 06-320.329.22 - 50 ct p/m Hier was ze bang voor, en toch verlangde ze er naar. Helen wordt de genietende vriendin van een donkere vrouw... 06-320.330.19 - 50 ct p/m <b>op de bisexbox</b> vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat meer te koop is dan mannetje-vrouwje. 06-320.328.38 - 50 ct p/m. <b>"Nee niet doen.."</b> Laat dat, weg met die handen! Maar als die grote man doorgaat wil ze zelfs zijn enorme... 06-320.340.15 - 50 ct p/m Het leven begint bij 40. Ook het sexleven. Op de 40 plus box zijn en ongedwongen met leeftijdgenoten. 06-320.327.28 - 50 ct p/m Even kreunt ze verschrikt als de forse knappe man het zo bij haar doet...Dan vraagt ze trillend om...nog meer 50 ct p/m 06-320.321.30 Hans doet boodschappen voor de mooie nieuwe buurvrouw. Op zijn school is <b>plots...naakt</b> 06-320.323.86 - 50 ct p/m Freya voor het eerst op <b>S.M.-Party</b> De gasten kijken toe. Snel is ze zo geboeid dat ze wil...gehoorzamen. 06-320.323.85 - 50 ct p/m John draagt een vetertanga als de man aanbelt voor bijles. "Komt U binnen" Op de trap voelt hij een warme... 06-320.321.33 - 50 ct p/m <b>Chantage</b> Een knul ontket foto's van zijn knappe vriendin. Zo lukt het hem om haar zonder kieren te laten... 06-320.323.84 - 50 ct p/m <b>Homo</b> Steeds smaller wordt het bospad. Hans hoort die man dichterbij komen. Plots dat bevel. "Trek uit dat slipes..." 06-320.340.11 - 50 ct p/m	Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de generatiebox 06-320.326.27 - 50 ct p/m <b>De super-contacten-box.</b> De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste De Heetste Box van NL. 06-320.328.29 - 50 ct p/m <b>De wip-in-box</b> heet zo omdat er heel wat ge...wordt op 06-320.324.60. Leuk toch? Trouwens de Lijf-Sex-Box daar durven ze ook en jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50ct p/m Weer vonden vurige bellers van de orgiebox nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen, alles op 06-320.324.40. De Sexbox daar draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot die zeggen hoe ze het willen doen op 06-320.322.22 - 50 ct p/m Hij is wel vaak in gesprek maar blijft proberen. <b>De Pornobox</b> Onbeschaamd maar wel eerlijk. 06-320.320.51 - 50 ct p/m <b>De Rosie-Relatielijn</b> voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p/m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie nov. zie je hun 'naakt' foto's. Het gaf haar wat ze nooit voelde. Na de 1e keer moet en zal ze terug naar S.M. de ketens en de zweep... 06-320.326.92 - 50 ct p/m Rob krijgt voor het eerst van zijn leven te maken met mannen. Een knappe blonde <b>Homoknul</b> leert het hem... 06-320.326.91 - 50 ct p/m Anne geeft een knul een lift. Haar korte rok en die mooie bruine benen maken hem gek. Ze krijgt alles van hem. 06-320.326.90 - 50 ct p/m <b>Homo:</b> Zoek je 'n lekkere boy? Gay Date Kontakt: 06-320.330.18 - 50 ct p/m Wil je 'n lekkere meid? Bel de Tippelijijn 06-320.330.66 - 50 ct p/m	<b>Homo:</b> Het is wel slikken voor die hete jongens 06-320.330.88 - 50 ct p/m De allerheestste meiden zijn op zoek naar jou!! (50cpm) 06-320.320.36 Meisjes zoeken snel <b>Sexcontact!!!</b> 06-320.320.33 - 50 ct p/m Zoek je een <b>Sexrelatie</b> met een lekkere meid? 06-320.320.44 - 50 ct p/m Mooie vrouwen zijn op zoek <b>*Sexkontakten*</b> Bel nu 06-320.321.44 50 ct p/m Meer dan 100 hete meisjes zoeken <b>Sexkontakt</b> Bel 06-320.326.66 50 ct p/m Voor seksafspraken <b>Meisjeskontakt</b> 06-320.328.00 - 50 ct p/m Hoor ze tekeer gaan die hete ondeugende meisjes <b>06-320.328.88</b> 50 ct p/m Wil jij direkt <b>Apart</b> met een strenge man of met een onderdanige man? Bel Gay SM, voor twee. 06-320.329.99 - 50 ct p/m Meesteres straft haar onderdanige <b>sexvriendinnen</b> 06-320.330.54 (50ct p/m)	<b>2 jongens</b> wassen haar auto. Binnen rekent de vrouw met ze... Haar japon glijd op de v... "Was mij ook..." 06-320.340.01 - 50 ct p/m Langzaam glijd de be... van haar schouders... grote ogen kijkt een jong... toe. Dan mag hij... alles. 06-320.330.51 - 50 ct p/m De nieuwe <b>Life-Line.</b> Voor een gesprek apart Chantal. De operator he... verder. Chantal, blond... sexy op 06-320.327.88 - 50 ct p/m <b>SM</b> Ella's totale onderwerp... voor haar een heer... sensatie. Ondersteboven met gespreide benen ondergaat ze... 06-320.330.61 - 50 ct p/m Steffie buigt zich voor... eisen van een knap... streng echtbaar. Ze knie... bedient ze... allebei... liefde 50 ct p/m <b>06-320.326.73</b> Jeane smeekt om uit... Zijn eis is te zwaar. "Oh... dan nooit, ik wil niet naa... Maar toch, wie geniet... 06-320.326.72 50 ct p/m Inge is eenzaam als... vriendje van haar zo... aanwipt. Even schrik... maar dan... "Wat ben... mooi... zo naakt!" 50 ct p/m <b>06-320.326.70</b> Mevrouw heeft innige... van haar lesbische... vriendin. Het meisje brengt the... Naakt op hoge hak... 06-320.330.52 - 50 ct p/m Zoek je een lekkere boy... De Gay <b>Afspreeklijn</b> 06-320.325.01 - 50 ct p/m Zoek je een leuke vriend of vriendin? Afspreekcomputer (50c) <b>06-320.330.74</b> Zoek je een lekkere boy... of een lekkere jong... <b>Homo-Kontakt</b> Computer. 06-320.330.95 - 50 ct p/m Bianca is een ondeugend meisje! <b>Nablijf*sex</b> 06-320.330.97 - 50 ct p/m Bi-Sex met een heet me... of een lekkere jong... <b>intieme Sexl</b> 06-320.330.87 - 50 ct p/m Voor Piccolo's zie verder pagina 1
---	--	--	--	--	---	--	---	--	--

# OMDAT JE HART VOOR EEN ZAAK MOET HEBBEN. A&A GROEP DUS!

A&A, INERRA en INOVA, gerenommeerde accountants en bedrijfsadviseurs, manifesteren zich onder de naam A&A Groep. Deze groep is een bundeling van deskundigheid op het gebied van bedrijfsadministratie, belastingen, bedrijfseconomie en automatisering.

De groep biedt een compleet dienstverleningspakket aan, waartoe ook notariële, juridische en arbeidsrechtelijke adviezen behoren. Binnen de A&A Groep opereren registeraccountants, accountant-administratieconsulenten, belastingadviseurs, gespecialiseerde juristen, bedrijfskundigen en automatiseringsadviseurs. Zij allen werken nauw samen, zodat steeds de totale kennis van de groep en een ruim 60-jarige ervaring voor cliënten beschikbaar zijn.

De A&A Groep is met ruim 260 medewerkers en 11 vestigingen de grootste groep accountants en adviseurs in de provincie Limburg. De A&A Groep verleent haar uitgebreide dienstenpakket grotendeels aan het Limburgse Midden- en Kleinbedrijf.

**A&A  
GROEP**

HART VOOR UW ZAAK

A&A b.v. is een grote onderneming van accountants en adviseurs.

Tot ons dienstenpakket behoren ADMINISTRATIEVE DIENST-VERLENING, FISCALE, JURIDISCHE EN NOTARIËLE ADVIEZEN en BEDRIJFS-ECONOMISCHE ADVIEZEN.

Wij maken deel uit van de A&A Groep en kunnen daarom beschikken over de ervaring en de know-how van een gerenommeerde groep specialisten.

Vanzelfsprekend dat wij de typische problematiek van het Midden- en Kleinbedrijf erg goed kennen, zodat wij de voor u beste oplossingen kunnen aandragen!

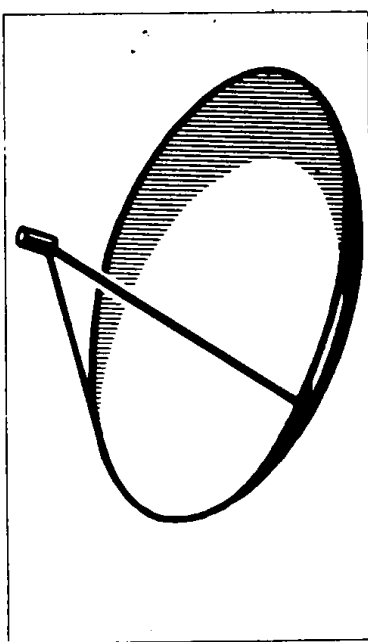
En omdat wij overal in Limburg kantoren hebben, kunnen wij zeer efficiënt en met

korte lijnen werken. Daarom zijn onze tarieven zeer concurrerend.

Hak die knoop meteen door en maak vandaag nog even een afspraak met ons. Daar wordt uw onderneming alleen maar beter van!

**A&A**  
ACCOUNTANTS EN ADVISEURS  
Swalmerstraat 50  
6041 CZ ROERMOND  
Telefoon 04750-10160  
Fax 04750-16939





## Nederland 1

**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
**17.30 •••Journal**  
 NCRV  
**17.40 (TT)Switch.** 10-delige Nederlandse serie. Af. 7. In Switch zijn grote spanningen ontstaan. Naar buiten toe wordt echter gedaan alsof er niets aan de hand is. (herh.).  
**18.10 NCRV-sport op 1.** Sportmagazine.  
**18.32 Ander nieuws.** Ds. Hans Visser aan de Pauluskerk in Rotterdam, die hulp biedt aan drugsverslaafden en buitenlandse vluchtelingen.  
**19.00 •••Journal.**  
**19.20 Ted's familiespelshow.** Spelshow met Ted de Braak.  
**20.40 Cosbyshow.** Amerikaanse comedyserie. Af. 1. The moves. Clair moet in een juridisch geschil de degens kruisen met haar vriendin Bernadette.  
**21.11 Hier en nu.** Actualiteitenrubriek.  
**21.59 (TT)Prettig geregeld.** Comedyserie. Af. 7. Wordt er nog aan het milieu gedacht? (herh.).  
**22.30 Gensgesprek.** Praatprogramma met Legien Kromkamp.  
**23.00 •••Journal.**  
**23.05 Cheers.** Amerikaanse comedyserie. Af. 1. What's up Doc? Sam probeert Sheila, een psychiater en goede vriendin van Frasier en Lilith, in te palmen. Maar zij moet niets van hem hebben.  
**23.30 Concept.** Wetenschappelijk magazine.  
**23.55-23.57 Huizen van oranje.** Paleis Noordeinde. (herh.).

## Nederland 2

**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
 AVRO  
**14.30 Santa Barbara.**

## Duitsland 1

**06.00 Frühinformationsprogramm ARD/ZDF.** Ontbijttelevisie.  
**06.00 Kaiserkrönung in Tokio.** Live verslag van de kroning van de Japanse keizer Akihito in Tokio. Commentaar: Robert Hetkemper.  
**10.00 Heute.**  
**10.03 Weltspiegel.**  
**10.05 Rückblende.** Vor 100 Jahren gestorben: Helene Demuth, portret van deze volgelinge van Marx en Engels.  
**11.00 Heute.**  
**11.03 •••Nase vorn.** Spelprogramma met Frank Elstner. (herh.).  
**12.55 Persoverzicht.**  
**13.00 ZDF-Mittagsmagazin.** Met Heute-nachrichten.  
**13.45 Wirtschafts-Telegramm.**  
**14.00 Tagesschau.**  
**14.02 Die Sendung mit der Maus.** Kinderprogramma.  
**14.30 Besuch aus Lilliput.** Kinderserie. Af. 13: Das Abenteuer fängt erst an.  
**15.00 Tagesschau.**  
**15.03 Talk täglich.** Talkshow.  
**15.30 Blauer Montag.** Middagmagazine vanuit Frankfurt.  
**16.03 Tagesschau.**  
**16.03 Das Recht zu lieben.** Braziliaanse serie naar een roman van Janet Clare. Af. 159.  
**16.30 Die Trickfilmschau.** Tekentfilms.  
**16.45 Prinzessin Kate.** 4-delige serie. Af. 2: Die unbekannte Mutter.  
**17.15 Tagesschau.**  
**17.25 Trickparade.**  
**17.35 Wir sind sieben.**  
**18.30 Hier und Heute.** Actualiteiten.

## TV-KANALEN, GOLFLENGTE

Kabel- en CAI-abonnees:  
 voor kanalen zie schema exploitant  
 ■ = zwart/wit programma  
 ● = stereo geluidsweergave  
 ●● = tweetaalig bij stereo-app.  
 TT = teletekst ondertiteling

**TELEVISIE**  
 Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57  
 Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60  
 Nederland 3: 22, 32, 34, 43, 48, 52 en 59  
 RTL 4: satelliet

## België/TV 1

**14.00 Schooltelevisie.** Ezelsoor. Muziek voor 3 en 4. Het circus, deel 1.  
**14.30-15.00 Aardrijkskunde voor 5 en 6.** Geografisch kennen. Af. 3: Afstand en richting.  
**17.30 Het Capitool.** Amerikaanse serie. Af. 95.  
**17.55 Nieuws.**  
**18.00 Tik Tak.** Animatieserie. Af. 166.  
**18.05 Plons.** Af. 1: Plons en de straat.  
**18.10 Rondomons.** Emmy. Bijdrage van de Nederlandse omroepzender VPRO.  
**18.35 Ned en de vagebond.** 4-delige Australische jeugdserie. Af. 1.  
**19.05 Buren.** Australische serie. Af. 456. Jim wordt thuis verzorgd door Helen, maar hij maakt het haar niet gemakkelijk.  
**19.25 Paardekoersen.** Mededelingen, en programma-overzicht.  
**20.30 Nieuws.**  
**20.00 Zeg 'ns AAA.** Nederlandse comedyserie. Af. 11. Gert-Jan besluit zelfstandig te worden en gaat ergens anders wonen.  
**20.20 Nieuws voor taal.** Auteurs uit Vlaanderen en Nederland strijden om de Tien voor Taal-trofee.  
**21.00 De wonderjaren.** 52-delige Amerikaanse comedyserie. Af. 24: Summer song. Op vakantie in Ocean City krijgt Kevin zijn eerste tongzooing. Aansl.: Baraka-trekking.



● **Adrienne Kleyweg** in 'Spijkerhoek'. (RTL 4 - 20.30 uur)

**15.14 Ontdek je plekje.** Vandaag: Breda.  
**15.30 Studio Trappezzak.** Kindermagazine met Victor & Maria, animatieserie. Af. 7: De zon; Kinderen van waterland, serie. Af. 7: Een huismuis. In het huis van Spijker Leemhuis zit een muis. Vader wil hem doodmaken, maar Spijker wil hem redden. Naar Timboektoe, kleuterprogramma. Vandaag: The owl and the pussycat, van Edward Lear en Barbara Cooney.  
**15.55 (TT)Service Salon.** Gevarieerd middagmagazine.  
**17.30 •••Journal.**  
**17.40 Ko de boswachtershow.** Natuurmagazine voor de jeugd, met o.a.: De held, 6-delige Nieuwzeelandse jeugdserie. Af. 3: Pas op voor water - reis niet over zee. Dawn leert haar oma beter kennen, en Jack komt in heet water terecht.

**18.52 Der Fahnder.** Serie. Af. 1: Ottos Alptraum.  
**19.58 Programma-overzicht.**  
**20.00 Tagesschau.** Aansl.: Partijen zur Wahl.  
**20.15 Abenteuer Airport.** Serie. Af. 1: Die lange Nacht. Bijde kaping van een passagiersvliegtuig wordt de co-piloot door Arabische terroristen gedood.  
**21.06 Tagesthemen-Telegramm.** Aansl.: Die Partijen zur Wahl.  
**21.10 •••Och Joh.** 5-delige reeks Hessische comedy en sketches van en met Gerd Knebel en Henni Nachtsheim. Af. 4.  
**21.35 Farbe bekennen.** Oscar Lafontaine! Interview van Heiner-Klaus Mertes en Fritz Pleitgen met Oscar Lafontaine.  
**22.35 Tagesthemen.** Actualiteiten.  
**23.05 Kaiserkrönung in Tokio.**  
**23.20 Neues vom britischen Kino.** Ozeanische Gefühle. Engelse speelfilm uit 1985 van John Irvin.  
**00.55 Tagesschau.**  
**01.00-01.05 Nachtgedanken.** Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

**06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.**  
**13.45 •••Live.** Talkshow vanuit de Alte Oper in Frankfurt. Gespreksleiding: Elke Heidenreich en Rudolf Radke. (herh.).  
**15.10 Under der Sonne Californiens.** Amerikaanse serie. Af. 1: Die neue Aufgabe.  
**15.58 Programma-overzicht.**

**18.30 Wijnwereld.** 7-delige cursus over wijnen. Af. 7 (slot): Languedoc, Roussillon.  
**18.55 AVRO Sportpanorama.**  
**19.20 (TT)Vinger aan de pols.** Medisch magazine.  
**20.00 (TT+•••)Journal.**  
**20.29 De uitdaging.** Angela Groothuizen neemt een sociaal-culturele uitdaging aan.  
**21.42 You must be the husband.** Engelse comedyserie. Af. 3: Mummy's brace little soldier. Alice zoekt inspiratie om een originele waarneming voor haar nieuwste boek te verzinnen.  
**22.19 AVRO Televisier.** Actualiteitenrubriek.  
**22.55 Capital City.** Engelse serie. Af. 7: Hudson wordt enthousiast als Max hem betreft bij een project van een Zuidamerikaanse milieugroep.  
**23.45 Televisier politiek.** Actuele politiek.  
**00.15 •••Ontdek je plekje.** Vandaag: Breda. (herh.).  
**00.30-00.35 •••Journal.**

## Nederland 3

**NOS**  
**09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
**10.00 Huisje boompje beestje.** Af. 7.  
**10.30 Schrijvers over Indië.** Af. 2.  
**11.00 (TT)Als in het stenen tijdperk.** Af. 4.  
**11.30-12.00 Het Nederlandse land-schap.** Af. 4.  
**13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**  
**14.30 English spoken groep 8.** Af. 4.  
**15.00 Ca va.** Cursus Frans voor beginners. Les 8: Herhalingsles.  
**15.30 Pronto.** Cursus Italiaans voor beginners. Les 8: Herhalingsles.  
**16.00-16.30 Klassieke mechanica.** Beweging, zwaartekracht en energie. Les 8.  
**18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden.**

**16.00 Heute.**  
**16.03 Die Kinder von Bullerbü.** Serie naar de kinderboeken van Astrid Lindgren. Af. 11: Spuk auf dem Heuboden.  
**16.20 Logo.** Jeugdjournaal.  
**16.35 Weltmeisterschaft zu dritt.** Af. uit de serie Kleine helden.  
**17.00 Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.  
**17.15 •••Tele-illustrierte.** Gevarieerd magazine.  
**17.45 SOKO 5113.** Duitse politiserie. Af. 1: Vier Augen zuviel.  
**18.58 Programma-overzicht.**  
**19.00 Heute.** Aansl.: Partijen zur Wahl.  
**19.35 Eine Wahnsinnsehe.** Tv-film van Sönke Wortmann. Een advocaat bezoekt een vriend, die in een psychiatrische inrichting leeft, om enkele echtscheidingsformaliteiten met hem door te nemen.  
**21.15 WISO.** Sociaal-economisch magazine.  
**21.45 Heute-Journal.** Aansl.: Partijen zur Wahl.  
**22.15 Trilogie der Vergangenen.** Träume. 3-delige serie over de zonen schaduwzinnen van de Amerikaanse schavotjappij. Af. 2: Florida: Die orgie.  
**22.45 Das kleine Fernsehspiel.** Schlösser, tv-film van Peter Zobel. Een dynamische derfger droomt van een grote carrière als zakenman.  
**00.15 Heute.**

## Duitsland 3 West

**08.55 Gymnastik im Alltag.** Af. 13.  
**09.10 Schooltelevisie.**

## RADIO

**Radio 1:** 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)  
**Radio 2:** 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM - FM-zenders Radio 1)  
**Radio 3:** 103,9 en 90,9 mHz  
**Radio 4:** 98,7 en 94,5 mHz  
**Radio 5:** 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)  
**Omroep Limburg:** 95,3 en 100,3 mHz  
**BRT 2:** 555 m (540 kHz), FM 22,36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)  
**Belg. Rundfunk:** FM 5 en 45  
**RTL:** 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)  
**WDR 4:** 93,9 en 91,9 mHz

## België/Télé 21

**19.00 Puur natuur.**  
**19.05 Lichtpunt.** Programma van de Vrijzinnige Verenigingen.  
**19.25 Mededelingen en programma-overzicht.**  
**19.30 Nieuws.**  
**20.00 Op het terras.** Seniorenmagazine.  
**20.35 Exotisch fruit.** 6-delige reeks.  
**21.05 Programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.**  
**21.45-22.15 Beroepen om te slagen.** 6-delige serie. Af. 6 (slot): Reizen dankzij leren.

## België/RTBF 1

**14.45 Vacaturebank.** 15.05 Cycle Fernand: Le grand chef, Franse speelfilm uit 1959 van Henri Verneuil. 16.35 Clip à La Une. 16.40 Noubou noubou, gevarieerd kinderprogramma met Les Titou. Le livre de la jungle en Manu. 17.25 Jeu des étoiles, spelprogramma. 17.35 Rick Hunter, inspecteur Choc, Amerikaanse serie. Af. 1: En attendant Mr. Wrong. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Marmots, spelprogramma. 19.00 Ce soir, actualiteiten. 19.20 Jeu des étoiles, spelprogramma. 19.23 Paardenkoersen. 19.30 Journal en weerbericht. 20.05 Ecran témoin: Sept morts sur ordonnance, Franse speelfilm uit 1975 van Jacques Rouffio. Aansl.: Discusserie, thema: Médicins libres... Médecine sous contrôle. 23.15 Weerbericht en laatste nieuws. 23.40-23.45 Bourse, beursberichten.

## België/TV 2

**18.30 Nieuwskrant.**  
**18.35 Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie. Af. 51.

**18.30 Sesamstraat.**  
**18.45 (TT)Jeugdjournaal.**  
**18.55 (TT)Het klokhuis.**  
**19.10 Computer in de klas.** Les 5.  
**19.20 Coöperatie.** Opzet, structuur en werkwijze, voorlichtingsprogramma.  
**19.50 Om het behoud van de aarde.** Voorlichtingsprogramma.  
**20.00 •••Journal.**  
**20.20 Milieubericht.** Wekelijks milieuprogramma.  
**20.25 Dilek en kemal.** Korte Turks gesproken film van Pieter Verhoeff.  
**20.50 All along the watchtower.** Filmportret van de Ierse zanger/songwriter Luke Bloom.  
**21.15 Eigenaardig.** Column.  
**21.20 Educatief extra.**  
**21.25 (TT)Steden des Tijds.** Les 7.  
**22.00 •••Journal.**  
**22.15 Studio sport journaal.** Actuele informatie over de sport van vandaag.  
**22.30 NOS-Laet.** Achtergrondinformatie. Met om 23.00 Den Haag vandaag.  
**23.15 Indonesië.** Taal en cultuur. les 2.  
**00.00-00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**

## RTL 4

**05.45 Ochtendprogramma.** Met o.a. Classique en Rete Mia.  
**07.00 Ontbijtnieuws.**  
**09.00 Ochtend- en middagprogramma.** Met o.a. Classique, Channel E.  
**14.30 The Edge of night.** Tv-feuilleton.  
**14.55 As the world turns.** Tv-feuilleton.  
**15.35 The bold and the beautiful.** Amerikaanse serie.  
**16.00 Télékids.**  
**17.00 5 uur Show.**  
**18.00 Journal.** Presentatie: Jeroen Pauw.  
**18.15 Prijzenslag.** Quiz.  
**18.45 Scrabble.** Spelprogramma.  
**18.55 Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse serie.



● **Barbara Auer en Thomas Heinze** in 'Eine Wahnsinnsehe'. (Duitsland 2 - 19.35 uur)

**09.40 Telekolleg II.** Cursus psychologie. Les 7. (herh.).  
**10.10-11.55 Schooltelevisie.**  
**16.05 Teletekst-overzicht.**  
**16.30 Schooltelevisie.**  
**17.30 Telekolleg II.** Cursus Duits. Les 8.  
**18.00 Sesamstrasse.** Kleuterprogramma.  
**18.29 Der Abend in West 3.** Programma-overzicht.  
**18.33 Sinha Moça, die Tochter des Sklavenhalters.** Af. 25.  
**19.00 Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport. (19.43-19.58 Raamprogramma van de regionale studio's).  
**20.00 Kunststücke.** Auf der Suche nach Streuf, portret van de entertainer Ralf Michael Erich Streuf.  
**20.30 Die Montagsreportage.** Actuele reportage. Vandaag: Chancelos?  
**21.00 Pssst ...** Spelprogramma.  
**21.30 West 3 aktueel.**  
**21.45 Medizin-Magazin.** Ratschläge zur Gesundheit, met dr. Marianne Koch.  
**22.30 Robert Frank cyclus.** ■ Gesprache in Vermont. ■ Amerikaanse korte film uit 1969 van Robert Frank. (Originele versie met Duitse ondertiteling).  
**22.56 ■ Das Leben tanzt weiter.** Amerikaanse korte film uit 1980 van Robert Frank. (herh.). (Originele versie met Duitse ondertiteling).  
**23.27 Häusliche Verbesserungen.** Amerikaanse korte film uit 1984 van Robert Frank. (herh.). (Originele versie met Duitse ondertiteling).  
**23.55 Laatste nieuws.** Aansl.: Zur Nacht.

## België/Télé 21

**14.00-16.00 Schooltelevisie.** 16.20-16.50 Schooltelevisie. 17.30 Martina et Bernd: Il était une fois l'Allemagne de l'est, documentaire. (herh.). 18.30 Spreek met ons, cursus Nederlands. Les 1 en 2. 19.00 Ciao Italia, cursus Italiaans. Les 16. 19.30 Journal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Seuls restent les arbres, 3-delige documentaire over soldaten in de Tweede Wereldoorlog. Af. 2: Au pays des morts. 20.55 Tekenfilm van Tex Avery. Vandaag: Tour ventriloque. 21.00 Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. 21.30 Trahison à Stockholm, Frans-Italiaanse speelfilm uit 1968 van Terence Hathaway. 23.10-00.00 Art 21, 2 korte films.

## TV5

**16.05 TV5 Infos.** 16.15 Sept sur Sept. 17.15 Regards de femmes. 17.45 Quand c'est bon. 18.00 Noctua. 18.30 Des Chiffres et des Lettres. 18.50 Bons Baisers des Francophiles. 19.00 Flash infos TV5. 19.15 Clin d'oeil. 19.30 Le 19.20. 20.00 Enjeux. 21.00 Journal Télévisé et Météo. 21.35 Sacree soiree. 23.30 Flash infos TV5. 23.10 Desein et destin de Charles de Gaulle. 00.10-01.00 Du côté de chez Fred.

**LDTV**  
 LIMBURGS DAGBLAD

**GOED BEKEKEN**

**HEERLEN**  
**HOENSBROEK**  
 Kanal 59

**KERKRADE**  
 Kanal 64

**Met muziek van SKY RADIO**  
**Voor meer informatie**  
**045-739300**

**19.30 Journal.**  
**19.50 Weer.** Presentatie: John Bernard.  
**19.55 Rad van Fortuin.** Quiz.  
**20.30 Spijkerhoek.** Nederlandse serie.  
**21.05 Boys in Company C.** Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Sidney J. Furie. De film volgt een groep jonge mensen die wordt opgeleid om naar de oorlog in Vietnam te worden gestuurd, hun aankomst in het oorlogsgebied en de uiteindelijke decimatie van de Compagnie.  
**23.15 Diewertje Blok.**  
**00.10 Journal.** Presentatie: Loretta Schrijver.  
**00.20 Equalizer.** Amerikaanse serie.  
**01.10 Nachtprogramma.** Met Rete Mia en Classique.

## Duitsland 3 SWF

**08.15 Schooltelevisie.**  
**08.30 Telekolleg II.** Cursus Duits.  
**09.00-10.50 Schooltelevisie.**  
**16.30 Beweging bei Tieren.**  
**17.00 Tele-Ski '90.**  
**17.30 Telekolleg II.**  
**18.00 Seestrasse.**  
**18.29 Spass mit Tricks und Tips.**  
**18.52 Philipp.** Kinderserie.  
**18.56 Das Sandmännchen.**  
**19.00 Abendschau Blick ins Land.**  
**19.30 Länder - Menschen - Abenteuer.**  
**20.15 Abenteuer Wissenschaft.**  
**21.00 Südwest aktuell - Neues um Neun.**  
**21.15 Markt.**  
**22.45 Denk mal.**  
**23.30 Laatste nieuws.**

## Rai-Uro

**06.55 Gevarieerd ochtend/middagprogramma.**  
**16.00 Bigl.**  
**17.30 Parola e vita.**  
**18.00 TG1 Flash.**  
**18.05 Vecchia Fiamma.**  
**18.45 Santa Barbara.**  
**19.40 Almanacco del giorno dopo.**  
**19.50 Weer.**  
**20.00 Nieuws.**  
**20.30 Tribuna Politica.**  
**20.45 Stregata Dalla Luna.**  
**22.15 Comiche con Stan Laurel e Oliver Hardy.**  
**22.50 Appuntamento al Cinema.**  
**23.00 Nieuws.**  
**23.10 Dal Circo Massimo in Roma.**  
**00.00 TG1 Notte.** Che tempo fa.  
**00.20 Oggi al Parlamento.**  
**00.25 Mezzanotte e dintorni.**

## Radio 1

Elk heel uur nws. 7.07 Hier en nu. (7.30 Nws). 7.51 Het levende woord. 8.10 Hier en nu. 8.50 Introductie Magazine met o.m. Pastorael. 9.07 Middagmorgennieuws magazine. 12.07 Hier en nu. (12.30 Nws). 12.32 Boer en tuinder. 12.55 Meded. t.b.v. Land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 14.07 Nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.03 Club Veronica trend. 20.03 Pepper en zout, met om ca. 20.30 verhalen uit Polen. 21.03 Jazz connection. 22.03 Op de eerste rang. 22.50 Boekenwijsheid. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 02.02 Nachtdienst. 5.02 Van-nacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

## Radio 2

Elk heel uur nieuws. 7.04 Maat in de ogen. (8.04-8.15 Aktua). 9.04 Gouden uren. 12.04 Nederlandse artiestenparade. 13.04 Aktua. 13.15 Zwigen is fout. 15.04 Met muziek het hele land door. 16.04 Open huis. 16.57 Metterdaad hulpverlening. 17.04 Ronduit-Radiokrant. 18.04 Tijdsen. 18.25 Kom eres uit. 18.50 Grabbeltien. 19.04 Licht op jongerenkoren. 19.35 Helembreed. 20.04 De bestes van orkesten. 20.18 Felix en Fanny. 20.40 Ronduit radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

## Radio 3

Elk heel uur nieuws. 6.02 Een goed begin. 9.04 Arbeidsvrijmensen. 11.04 Roulette. 12.04 Een broodje met... 14.04 Toppop radio. 16.04 Discovery. 18.04 De avondspits.

## Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Aubade. (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 Klassiek op maandagmorgen. 1. Nieuws Wiener Oktet; 11. Muziek geïnspireerd door de Franse revolutie. 12.00 Radio vierklank. (13.00 Nws.). 14.00 Klassiek op maandagmiddag. 1. Conchita Surpervia, mezzo-sopraan. 11. Victorio de Los Angeles, sopraan. 15.45 In antwoord op uw schrijven - klassiek. 16.45 Zin in muziek. 17.00 Piotr Iljitsj Tsjaikovsky. 18.00 Nws. 18.02 De Klassieken: 1. Zelenka, Telemann en Bach. 18.50 De klassieken: 2. Spanje en Argentinië. 20.00 Nws. 20.02 De VARA matinee. Radio Filharmon. met altviool en piano. 22.00 Jazz-op-vier. Aad Bos. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

## Radio 5

6.30-6.49 Scheepv. en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Republiek Malakus. 10.00 Faktor 5, met om 11.00 Het oude liedje. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met om 14.45 Gesproken portret. 15.00 Ziekaar, dat was de wraak. 16.00 Over de Rooie. 16.30 Trils, met om 16.30 Gewoonten en gebruiken; 17.00

## SAT 1

SAT.1. Blick. 08.35 Nachbarn. 09.00 SAT.1. Blick. 09.05 Love Boat. 09.50 Teletip Reise. Aansl. horoscoop. 10.00 SAT.1. Blick. 10.05 SAT.1. Teshop. 10.30 Der Hund von Baskerville: Engelse speelfilm uit 1958 van Terence Fisher. Aansluitend Tekentfilm. 12.15 Glücksrad. 13.00 Tele-Börse. 14.00 Programma-overzicht. 14.05 Casimir & Co. 14.30 Teletip Haushalt. Aansl. Horoskoop. 14.40 Love Boat. 15.30 Der Nachste bitte. 15.55 SAT.1. Teshop. 16.05 Daniel Boone. 17.00 SAT.1. Blick. 17.10 Nachbarn. 17.35 Teletip Tush. 17.45 Programma-overzicht. 17.50 Hotel. 18.45 SAT.1. Blick. Aansl. SAT.1. Wetter. 19.05 Glücksrad. 19.50 SAT.1. Wetter. Aansl. SAT.1. Blick. 20.00 SAT.1. Sport. 20.55 SAT.1. Blick. 21.00 In der Hitze der Nacht. Amerikaanse speelfilm uit 1967 van Norman Jewison. 22.55 SAT.1. Blick. 23.05 News & Stories. 23.50 ■ De Tätowierte Rose. Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Daniel Mann. 01.40 So gesehen. 01.45-01.55 Programma-overzicht.

## SSVC

**12.20 For Schools.** 12.40 Look and Read. 13.00 Allsorts. 13.15 Playdays. 13.35 Neighbours. 14.00 News and Weather. 14.30 Knots Landing. 15.20 Countdown. 15.45 Children's SSVC. 16.00 Clockwise. 16.20 Fantastic Max.

**16.30 Record Breakers.** 17.00 Byker Grove. 17.25 Survival. 17.50 Home and away. 18.15 The Krypton Factor. 18.40 News and Weather. 18.55 Scene Theater. 19.20 Close to Home. 19.45 Coronation Street. 20.10 The Bill. 20.35 In Sickness and in Health. 21.05 Boon. 22.00 News and BFG Weather Report. 22.30 World in Action. 22.55 Film '90. 23.25-00.40 American Football.

## BBC Europe

**07.25 Today's** viewing. 07.30 BBC Breakfast News. 09.50 Daytime Today. 10.00 News and Weather. 10.05 Breakfast. 10.25 Dish of the Day. 10.30 People Today. 11.00 News and Weather. 11.05 Playdays. 11.35 People Today. 12.00 News and Weather. 12.05 Kilroy. 13.00 News and Weather. 13.05 Afternoon. 13.15 Scene Today. 13.55 News and Weather. 14.00 One O'clock News. 14.30 A life of our own. 15.00 News and Weather. 15.05 Trials of Life. 16.00 Hudson and Halls. 16.25 Behind the Screen. 16.35 Volgens aankondiging. 16.45 Landmarks. 17.05 Storytime. 17.20 Happy Families. 18.00 Newsround. 18.10 Blue Peter. 18.35 Going for Gold. 19.00 Six O'clock News. 19.30 Newsroom South East. 20.00 Wogan. 20.30 Watchdog. 21.00 Telly Addicts. 21.30 Keeping up. 22.00 Nine O'clock News. 22.30 Panorama. 23.10 Movie Programme. 23.50 Natural 3.8. 00.25 Newsnight. 01.10-01.15 Tuesday's viewing.

## Eurosport

**06.00 World Review.** 06.30 International business report. 07.00 The D.J. Kat show. 09.30 Eurobics. 10.00 TRAX. 12.00 EK powerlifter vanuit Reykjavik, IJsland. 12.00 Eurobics. 13.30 Wereldspelen niet-olympische sporten. 14.30 Whitebread round the world race. documentaire. 15.30 Tennis: Open indoor kampioenschap, finale vanuit Londen. 17.30 Gouden wedstrijd WK voetbal '90, Spanje - Joegoslavië. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 Challengers Trophy, survival wedstrijden vanuit de Ardennen. 21.00 Snooker: Regal Masters snooker vanuit Schotland. 22.00 Boksen. 23.00 Amerikaans college football. 01.00 Eurosportnieuws. 01.30-02.30 Day at the beach.</



ECHT – De toetjes zijn zoek. Jan Seerden, directeur commerciële zaken van Edah-Nederland, is zaterdagochtend precies om zeven uur aanwezig in het filiaal van de supermarkt in Echt. Samen met 44 andere stafleden staat hij een half uur later op de stoep om de 65 permanente personeelsleden van het filiaal uit te zwaaien. Het personeel was 'de uitdaging' aangegaan om in vier weken tijd een omzet te halen die 'vele malen hoger ligt' dan de gemiddelde omzet in een soortgelijk Edah-filiaal elders in het land en was daarin geslaagd.

Reden, zo vond de leiding in Helmond, om het personeel te belonen en een weekende Parijs te gunnen. Belofte maakt schuld. In de druilende regen vertrekken de kassieres, schappenvullers, de bedrijfsleider, de slager en al die andere medewerkers 'op vakantie' met enkele excursies, een overnachting in een sjiek hotel en de besteding van een door Edah beschikbaar gesteld aardig zakcentje in het vooruitzicht.

De toetjes in de vestiging in Echt blijven echter zoek. De Helmondse commercieel-directeur heeft de taak op zich genomen om de gehele zaterdag zorg te dragen voor een goede gang van zaken op de zuivelafdeling. De leverancier van de plum-, cara-

## Edah-top werkt dag in filiaal Echt 'Waar zijn de toetjes?'



● Jan Seerden, commercieel-adviseur van Edah-Nederland, helpt zaterdag even uit op de groente- en fruitafdeling van de vestiging in Echt. Foto: PAUL KUIT

mel-, hopjes- en alle mogelijke andere puddings had oprecht behoefte voor openingstijd de nodige zuivelproducten aan te leveren. Volgens Edah-directiesecretaris T. Grimberg, stond Seerden zaterdagmorgen bij wijze van spreken het zweet op het voorhoofd. Maar het is goed dat het zo gebeurde, oordeelt hij achteraf. „We zijn hier om te leren. Dat is de kern van ons werk vandaag.”

Onder het motto 'back to the future' werken de stafleden van de supermarkten twee tot drie keer per jaar in een van de 273 in Nederland gevestigde winkels. „Om voeling te houden met de basis”, luidt het plechtig. „Iedere supermarkt in Nederland verkoopt suiker. Grof gezegd: van het assortiment hoeven we het als Edah dus niet te hebben. Welke meerwaarde hebben we wel te bieden?”, vraagt Grimberg, om vervolgens zelf antwoord te geven: „Het personeel!”

Volgens hem heeft het personeel in Echt dat goed begrepen. Maar wie het nog beter hadden begrepen, dat waren de klanten natuurlijk. Die zijn – nogal wies – zaterdag ook heel tevreden: „Natuurlijk is het hier lekker winkelen. Zeker vandaag. Als je een kopje koffie en een stukje vla krijgt aangeboden van die gezellige Brabanders”, zegt een winkelende mevrouw zaterdagmorgen. Wat kan het leven in een supermarkt toch een feest zijn...

Wat men nou uitdrukkelijk heeft geleerd van de zaterdagse arbeid in de Echtse vestiging blijft een beetje onduidelijk. Om in Edah-vaktermen te blijven: het was een aardige stunt. Algemeen directeur R. van Baar (toch stiekem stropdas) vindt het in ieder geval heerlijk om op het parkeerterrein bananen te verkopen en lijkt niets liever te doen. De directeur vlees oordeelt ernstig kikkend dat hij heeft ondervonden dat enkele klanten vraagtekens zetten bij de te kopen hoeveelheden ingepakt vlees. „Sommigen vinden een pondje gehakt net iets te veel. Dat moet ik onthouden...”

De toetjes zijn overigens op tijd terecht.

jos van den camp

## Onderzoek Nationale Jongeren Trend Panel wijst uit:

# Emancipatie passé, roken weer trendy

● Emancipatie is uit, roken is in.

De emancipatiegedachte is passé. Roken mag weer. Het uiterlijk moet vooral 'natuurlijk' zijn en de hokjesgeest heeft zijn langste tijd gehad. Dat blijkt uit onderzoek van het Nationale Jongeren Trend Panel. Dit panel onderzoekt elke twee maanden de visies en meningen van jongeren tussen de 14 en 19 jaar. Het zogenaamde 'trendonderzoek' is een samenwerkingsproject van onderzoeksbureau SARV International en reclamebureau Noordervliet & Winninghoff/Leo Burnett.

„Met name voor producenten is het interessant te weten wat er onder jongeren leeft”, zegt trendpanelcoördinator Clarence van der Putte. „Een producent moet weten hoe hij met zijn doelgroep moet communiceren. Meisjes wensen bijvoorbeeld niet vanuit de emancipatiegedachte te worden aangesproken. Emancipatie is iets van hun moeder. Voor reclamemakers is dat belangrijke informatie.”

Het Nationale Jongeren Trend Panel komt eens in de twee maanden bijeen. Per keer nemen er 36 jongeren aan deel. Ze zijn daarvoor uitgenodigd omdat ze op school, op de sportclub of in het uitgaansleven bewezen hebben hun woordje klaar te hebben. Jongeren dus die beschikken over 'trendsettende kwaliteiten'. In groepjes van zes discussieren ze twee uur lang over zo'n twintig verschillende onderwerpen. Die onderwerpen variëren van 'boodschappen doen' tot 'versieren' en van 'het milieu' tot 'eetmomenten'.

### Voorbode

Volgens Wendy Hesseling, accountplanner bij Noordervliet & Winninghoff, is het panel ingesteld met de bedoeling trends in een vroeg stadium te signaleren: „We zijn niet zozeer op zoek naar kortdurende rages, maar proberen meer structurele trends te ontdekken. Jongeren zijn vaak een voorbode voor de denkwijze in de hele maatschappij.”

Zo voorspelt Hesseling voor de komende jaren een opkomst van de 'jij en ik-cultuur'. Dit lijkt de reactie op de 'wij-cultuur' van de jaren zeventig en de 'ik-cultuur' van de jaren tachtig. Hesseling: „De drang van jongeren 'ergens

bij te willen horen' verdwijnt. Groepjesvorming op scholen heeft zijn langste tijd gehad. De kakers, punkers, disco's en new wavers van weleer gaan steeds meer op elkaar lijken. Jongeren onderscheiden zich niet meer als lid van een bepaalde groep, maar als individu. Het blijft belangrijk om met de rest mee te doen en mee te denken, maar het is minstens zo belangrijk geen meeloper te worden. Jij en ik dus.” Een duidelijk kenmerk van deze jij-en-ik-cultuur is volgens Van der Putte de toenemende tolerantie tussen jongeren. „Dat is goed te zien aan de manier waarop jongeren hier tijdens de sessies met elkaar praten. Ze nemen ideeën van elkaar over en wordt rustig gepraat zonder dat er sprake is van elkaar aan- of afvallen.”

### Natuurlijk

Ook de kleding is minder dwingend geworden. De trend neigt op het moment naar de zo natuurlijk mogelijke look: natuurlijke stoffen en vooral niet teveel make-up. Geen knalrood henna-haar meer, maar wel een natuurlijk rode gloed. Opvallend is dat geurtjes juist weer wel erg populair zijn. Jongeren die zeven verschillende dure parfums of aftershave bezitten zijn eerder regel dan uitzondering. Ook komt, alle anti-rookcampagnes ten spijt, roken weer in. Van der Putte: „Trendsettende jongeren heb-



LD elektronische fotobewerking ABL

ben een houding van 'Okee, we weten dat het ongezond is, maar we kiezen er toch zelf voor?’

Popmuziek is niet meer per definitie een graadmeter voor de heersende jongerencultuur. Popprogramma's op televisie hebben nog slechts de functie van

een veredelde radio en dienen als achtergrond bij het huiswerk maken. Echte idolen zijn er nauwelijks meer en nieuwe populaire muziekstromingen ook al niet.

Opvallend is volgens Van der Putte dat jongeren over maatschappelijke issues vaak een

heel weloverwogen mening hebben. „Logisch, want de stroom informatie die bijvoorbeeld via televisie over ons heen komt wordt steeds groter. Tien jaar geleden was het nog uitzondering als iemand 15 televisiekanalen kon ontvangen, nu is dat de normaalste zaak van de wereld.”

## Voor eerste maal uitreiking Nationale Plagiaatprijs 'Plagiaat is een lelijk ding'

meestal van kwalitatief veel mindere materialen gemaakt.” De Beusichemse industrieel vormgever heeft in zijn ruim twintigjarige praktijk al vele malen zijn neus gestoten aan welke vorm van plagiaat dan ook. Toen hij uiteindelijk besloot het idee van een prijsuitreiking over te nemen uit Duitsland, bleek zijn Duitse collega Rido Busse zelfs verguld met het voorstel dan ook het zwarte beeldje dat de 'winnaar' daar krijgt, na te maken. Plagiaatplegers hebben immers geen recht op een speciaal voor hen ontworpen prijs.

### Fabel

„Toch ging het me te ver om ook de naam uit Duitsland te jatten”, vertelt Jansen. Toen de redactie van het blad Design eenmaal warm liep voor het plan, bedacht Jansen een moraliserende fabel, waarin de broers G. Genius en K. Genius de hoofdrol spelen. De eer-

ste is vanzelfsprekend een hardwerkend deugdzaam mannetje die de grootste moeite heeft brood op de plank te krijgen voor zijn bloedjes van kinderen. Broertje K. Genius luidt en leeft er maar op los, omdat hij alle ideeën van zijn broer steelt. „Het idee is dan ook om later over te gaan tot de uitreiking van twee beeldjes. De zwarte voor de slechterik, en een gouden voor de degen die daarvan het slachtoffer werd”, aldus Jansen. Komende woensdag blijft het echter bij het aanwijzen van de winnaar van het zwarte beeld. „Reken er op dat het geen lolletje is op zo'n manier in de publiciteit te komen. Zo iemand staat te kijk bij alle ontwerpers, die erom in hun vuistje lachen.”

En dat is geen wonder. Want volgens Jansen is het nauwelijks doenlijk je als ontwerper tegen plagiaat te beschermen. „Ik heb enkele jaren geleden spelletjes ontworpen voor de magnetische

knikkers, de clickets. Die heb ik teruggezien uit Brazilië, Venezuela, en vrijwel alle Europese landen. Het ging om een plastic plaatje waarin gaatjes voor de knikkers waren gemaakt. Ze waren tot op de tiende millimeter nauwkeurig geïmiteerd. Anders werkte het spelletje ook niet meer.”

„Een van de namakers was een Canadese collega, die bij zichzelf dacht dat ik maar beter kapot kon vallen met mijn protest. Uiteindelijk kwam ik terecht bij een internationale advocaat. Nou, je raadt het al: dat was een hele dure meneer bij wie ik moest beginnen met tienduizend gulden op de bankrekening te storten. Dat kon ik niet opbrengen en dat wist die Canadees. Zo kon hij rustig doorgaan met mijn spelletje.”

Vaak is het ook moeilijk te achterhalen wie een ontwerp heeft geplaat. Jansen heeft het ooit heel bont meegemaakt. „Een goede vriend van mij uit Engeland was

eens op bezoek. Ik had toen een tafeltje ontworpen dat uit één plaat hout kon worden gemaakt, zonder noemenswaardig afval. Het kon heel snel worden geproduceerd en had een lage prijs. Nooit neem ik iemand mee naar mijn werkruimte waar de tekenafdeling staat. Je weet maar nooit. Maar hij was zo'n goede vriend, hij mocht even mee. Maanden later was ik in Engeland en zag dat diezelfde tafeltjes werden verkocht, zonder dat ik er wat van wist. De fabrikant had het ontwerp te goeder trouw gekocht, jawel, van die vriend van mij. Je begrijpt, ik ken hem nu niet meer.”

Aan dergelijke dingen ergert Jansen zich blauw. „Het heel gemene, smerige jaterwerk. Meestal is er weinig tegen te doen. Met die Engelse meubelmaker had ik uiteindelijk geluk. Dat waren echte gentlemen, die de productie uiteindelijk zijn gestopt.” Telefoonklappers, fruitschalen, spelletjes, peper- en zoutstellers. Alles wordt nagemaakt. Hoeveel geld er in totaal mee is gemoedeldurft Jansen niet te zeggen. Maar al zijn het maar enkele duizenden gulden, voor een individuele ontwerper kan het heel nare gevolgen hebben.

## Discipline

Nederland heeft de reputatie dat alles er langs wegen van geleidelijkheid verandert, maar op één gebied hebben wij de afgelopen tientallen jaren een revolutie meegemaakt. Tot in de jaren zestig behoorden wij tot de meest religieuze naties van Europa, sindsdien is de ontkerkelijking in Nederland sneller verlopen dan waar ook.

Tegenwoordig is onze afnemer met godsdienstige doctrines en instellingen verhoudingsgewijs laag, constateert het Sociaal en Cultureel Planbureau in zijn onlangs verschenen Sociaal en Cultureel Rapport 1990.

In het rapport van 1988 werd de snelle afkalving van traditionele geloofsideeën heel direct aangegevoeld. Zowel in 1966 als in 1987 werd aan kerkelijk georganiseerde Nederlanders een serie vragen over hun geloof in het hiernamaals gesteld.

In 1966 geloofden nog zeven van de tien dat er een hel bestaat; in 1987 vreesden nog maar vier op de tien deze eeuwige gloed. Ook de duivel heeft tussen '66 en '87 flink moeten inleveren: scoorde hij in 1966 nog 73 procent, in '87 kwam hij niet verder dan een povere 53. Het vagevuur tuimelde van 28 naar 19 procent.

Het afkalven van het hemelgeloof gaat een stuk langzamer in zijn werk; wie zei daar dat wij een volk van zwartkijkers zijn? Van alle Nederlanders die tot een kerkgenootschap behoren, geloofde in '87 nog 86 procent aan de eeuwige gelukzaligheid, tegen 94 procent in 1966.

De ontkerkelijking is een langdurig proces, dat nog steeds doorgaat, ook al lijken sommige ontwikkelingen ermee in strijd. Een daarvan is de bloei van het onderwijs op godsdienstige grondslag. Hoe is die in overeenstemming te brengen met de achteruitgang van de kerken? Het antwoord is te vinden in het Sociaal en Cultureel Rapport 1990.

In 1966, 1989 en enkele tussenliggende jaren werd aan Nederlanders gevraagd of zij een voorkeur hadden voor lager onderwijs op openbare dan wel godsdienstige grondslag. Het percentage dat zich uitsprak voor godsdienstig onderwijs verhoogde een gestage daling van 55 procent in 1966 naar 35 procent in 1987. Maar de laatste twee jaar doet zich opeens een stijging voor: naar 38 procent in 1989.

Tussen 1966 en 1987 nam de voorkeur voor godsdienstig lager onderwijs dus onder de hele bevolking af, onder kerkelijk geïnteresseerde Nederlanders langzamer dan onder onkerkelijken. Dit laatste lijkt logisch, maar tussen 1987 en 1989 draaide het beeld om: onder kerkelijken daalde de populariteit van het godsdienstig onderwijs verder, terwijl deze onder onkerkelijken juist toenam!

De aantrekkingskracht van het godsdienstig lager onderwijs is dus nog maar voor een deel uit religieuze factoren te verklaren. Onkerkelijke ouders hebben blijkbaar een groeiende neiging om hun kinderen naar een school met de bijbel te sturen, en niet omdat ze het belangrijk vinden dat hun kroost het Onze Vader van buiten leert.

Eerder, denk ik, omdat ze van scholen op godsdienstige grondslag een aantal dingen verwachten die er bij het openbaar onderwijs de laatste jaren een beetje bij zijn geschoten: discipline, degelijkheid, control op spijbelaars en de confrontatie met een samenhangende morele gedragscode.

herman vuijsje

(ADVERTENTIE)

Mannequin-instituut  
**Iris**  
Zuid Nederlands officiële modellschool start wintercursussen  
Welkom op de avondopleiding

**MANNEQUIN DRESSMAK HOUDINGS-CORRECTIE**  
Info en aanmelding in onze bekende, gerenommeerde leslokalen  
**Heerlen**, maandag 19 november a.s. 20.00 uur in het Baronihoed, Wilhelmijnplein 17  
**Maastricht**, woensdag 21 november a.s. 20.00 uur in restaurant Grandine, Vrijthof Heistraat  
**Sittard**, vrijdag 23 november a.s. 20.00 uur in Hotel de Prins, Rijksweg 2d, 25  
**Tel. info 04490-71732**  
**M.I.I., Kampwerdstr. 4, 6191 EW Beek**



Gestuntel in verdediging biedt FC Den Haag kansen

# Vrije val Roda JC

door frans dreissen

DEN HAAG - Roda JC zit in de hoek waar de klappen vallen. Omdat we de ene na de andere goal weggeven". Roda JC-trainer Jan Reker kon na de 3-1-nederlaag tegen FC Den Haag moeilijk verhullen dat hij met een levensgroot probleem worstelt. De Kerkraadse verdediging is zo lek als een zeef. Bovendien gaat de complete ploeg gebukt onder een pijnlijk gebrek aan zelfvertrouwen. Bolesta, Verhagen en Broeders stundelden in het Haagse Zuiderpark als beginnende amateurs. Groenendijk werd dol gedraaid door Cor Lems en andere spelers struikelden onhandig over hun eigen benen. Roda JC in de vrije val. Van het optimisme dat de ploeg voor elk duel uitstraalt, blijft op het veld bitter weinig meer over. Reker: „In elf wedstrijden hebben we slechts eenmaal de nul achterin weten vast te houden". Dat zegt genoeg.

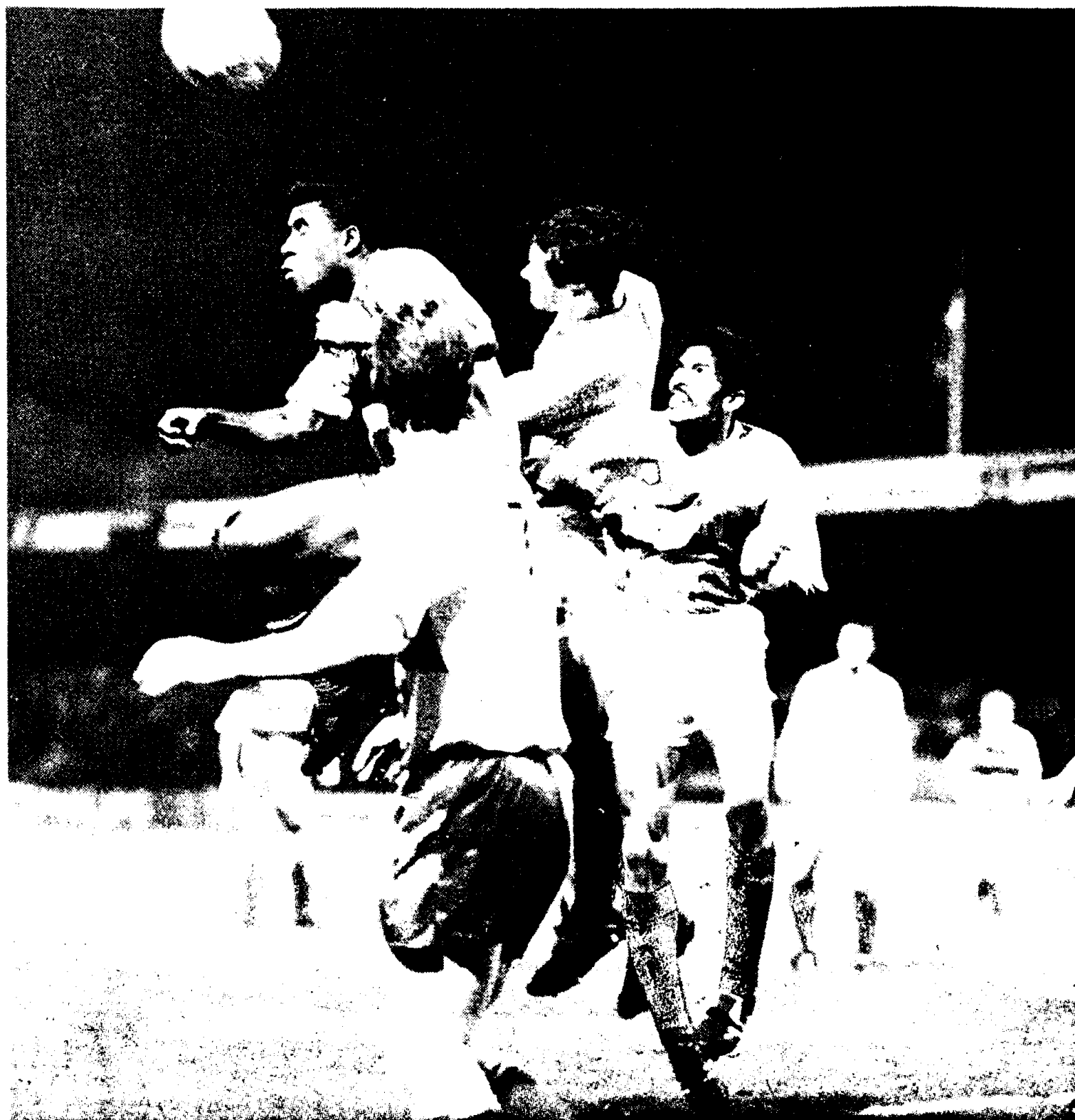
Reker is nog steeds op zoek naar een wondermiddel voor de zieke pa-  
tient. Winnen lijkt de beste medi-

FC Den Haag - Roda JC 3-1 (2-1), 9.  
Blattler 0-1, 18, Otto 1-1, 35, Valk 2-1,  
53, Danen 3-1. Scheidsrechter: Egbert  
den Toeschouwers: 8500. Gele kaart:  
Broeders en Diliberto (beiden Roda  
JC), Valk (FC Den Haag).

FC Den Haag: Stam, Purvis, Anton  
Vriesde, Adam en Gentile; Lems, Valk  
82, Hockman en Danen; Schellevis,  
Otto en Van Eykeren (66, Torken).  
Roda JC: Bolesta, Broeders, Hanssen,  
Verhagen (58, Luijpers) en Diliberto;  
Tröst, Groenendijk en Hofman; Van  
der Luer, Arnold (58, Haan) en Blatt-  
ler.

cijn, maar als je week-in week-uit  
met de harde feiten wordt gecon-  
fronteerd, zul je naar alternatieven  
moeten uitkijken. Het komt Roda  
dan ook gelegen dat het treffen met  
Ajax op de lange baan is geschoven  
en de competitie pas over drie we-  
ken (Sparta) weer wordt hervat. De  
tussenliggende periode kan de  
ploeg goed gebruiken om zich te be-  
raden en te bezinnen over de hui-  
dige malaise.

Zie verder pagina 13  
● Reker ergert zich  
weer aan arbiter



● Randy Samuel wint een kopduel van Johan de Kok en Marcel Liesdek.

Foto: PETER ROOZEN

## Jan Mølby uitgeleend

LIVERPOOL - Manager Kenny Dalglish van Liverpool spreekt de definitieve transfer van Jan Mølby, stand-in voor de gebles-  
seerde Ronald Koeman, naar Barcelona tegen. Volgens Dalglish  
heeft de Engelse koploper de Deen slechts voor drie maanden  
uitgeleend, maar kan Liverpool Mølby op elk moment terugroe-  
pen. Barcelona betaalde voor de „huur" ruim vier miljoen gul-  
den. Koeman, zondagmiddag aandachtig toeschouwer bij Gro-  
ningen - Feyenoord, kan slechts gissen over zijn herstelperiode.  
Volgende week krijgt de libero loopgips.

Trofee én prijs van vijftigduizend voor Duitse springruiter

# De andere Becker domineert

door wiel verheesen

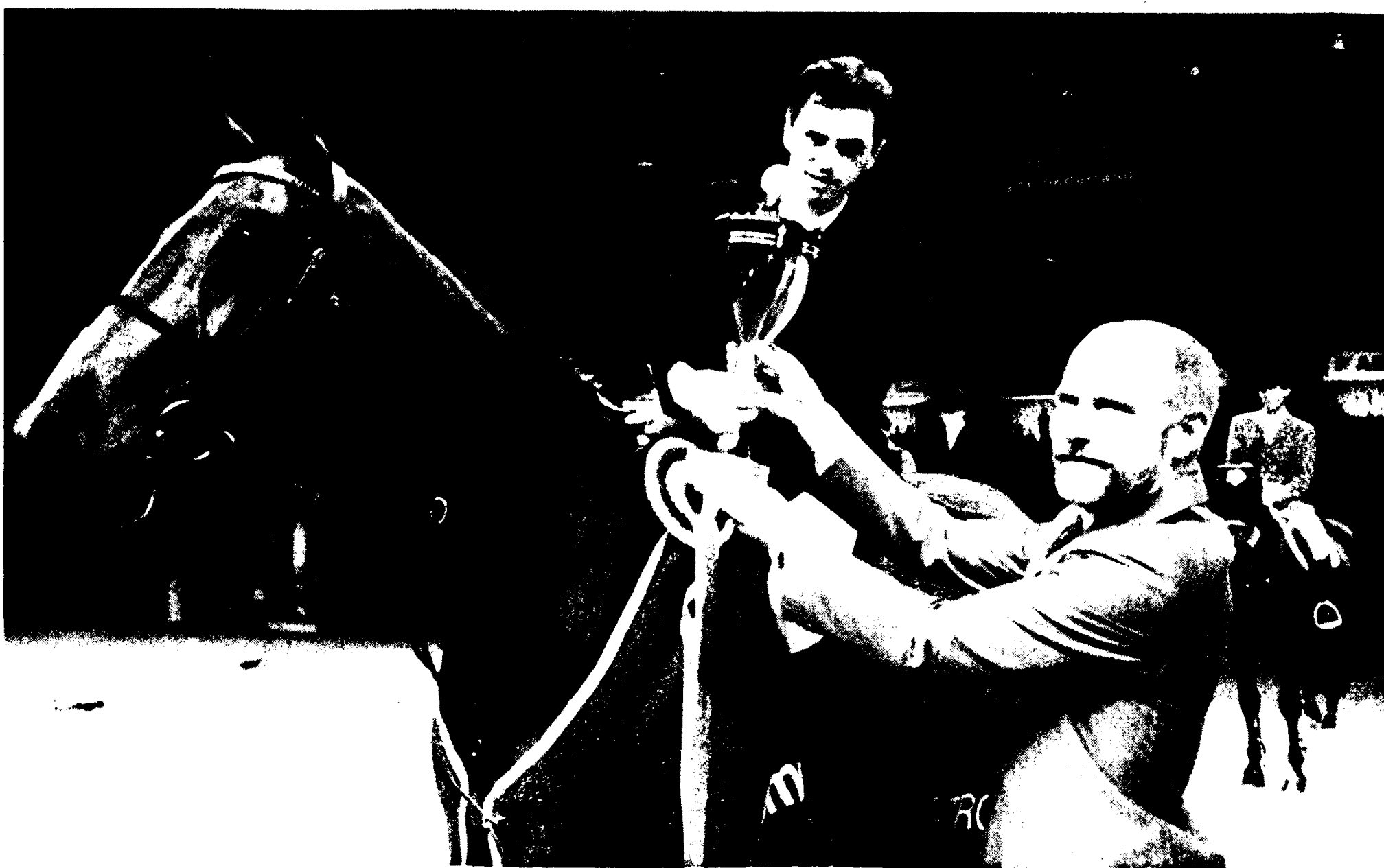
MAAS-  
TRICHT -  
Net als twee  
jaar geleden  
legde een  
Duitser op de  
hoofdprijs  
van Jumping

Indoor Maastricht beslag. Bij  
de eerste editie van het evene-  
ment was het Ludger Beer-  
baum, gisteren Otto Becker,  
die met zijn negenjarige Hol-  
steiner ruin Optiebeurs Ri-  
chard de finale buitmaakte. De  
naamgenoot (geen familie!)  
van het tennisfenomeen hield  
aan de overwinning in het af-  
sluitende springconcours vijf-  
endertigduizend gulden over.

Het zou tweeduizend gulden meer  
geweest zijn als de koers van de ecu,  
die voor het prijzengeld werd ge-  
planteerd, geen kleine daling had  
ondergaan. In de hippische sport  
kijkt men echter niet op een dui-  
zendje meer of minder. Otto Becker  
straalde na afloop van de EC-Trop-  
hy in ieder geval van sportieve ge-  
noegdoening.

„Mijn paard steekt al enige tijd in  
topvorm", aldus de in Mühlen-  
woonachtige en tot de stal van Paul  
Schöckemöhle behorende Duitser.  
Toch weet je nooit tevoren hoe het  
afloopt als de beslissende strijd een-  
maal is aangebroken. Eerlijk ge-  
zegd, ik had er niet eens op gere-  
kend om als eerste te eindigen. Al-  
leen topvorm is immers geen garan-  
tie om te slagen. Het moet op alle ge-  
bied meezitten."

Wat dit laatste betrof, hoefde hij  
slechts te kijken naar de imposante  
lijst van cracks voor wie de afslui-  
tende strijd in Maastricht een ont-  
gelooflijk kampioen Pierre Du-  
goucheling in het kwadraat werd.  
Olympisch kampioen Pierre Du-  
rand keerde op de vermaarde Jap-  
anese vloer terug naar de top van  
het peloton. Voor Jos Lansink, vrijdag-  
avond nog subliem in de GP van



● Otto Becker heeft zich in het hoofdnnummer van Jumping Indoor Maastricht de beste van zesendertig ruiters en amazones  
getoond. De EC-Trophy is voor de Duitser.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Maastricht, bleek evenmin een prijs  
weggelegd. Het was voor de Tukker  
een schrale troost, dat Ehrens, Du-  
four (de winnaar van vorig jaar!),  
Tops, Voorn, Willemsz Geeroms,  
Hendrix, Sloothaak en zelfs de Brit  
Whitaker met diens miljoenenpaard  
Henderson Milton het karwei even-  
min naar wens klaarden.

Jean-Claude Vangeenberghe ver-  
keerde in dezelfde situatie, maar in  
tegenstelling tot zijn meeste col-  
lega's stond de Belg er toch glunde-  
rend bij. Allicht, zijn leidende posi-

tie in het regelmatigheidsklasse-  
ment over negen van de twaalf  
springnummers was niet in gevaar  
gekomen. Hij mocht een gloednieu-  
we Volvo ter waarde van 31.000 gul-  
den mee naar huis nemen.

De 31-jarige Otto Becker was met  
vier van de zesendertig gestarte  
combinaties tot de tweede barrage  
doorgedrongen. Daarbij geen Ne-  
derlandse vertegenwoordiging; wel  
een tweede Duitser (Ludger Beer-  
baum), een Zwitser (Willi Melliger)

en twee Belgische troeven: de Brus-  
selse Evelyne Blaton en de Limbur-  
ger Ludo Philippaerts. De enige  
landgenoot, die na de eerste barrage  
nog aanspraken mocht maken op  
een hoofdprijs, Piet Raymakers, ging  
met Olympic Zamira ZB in de fout  
en moest met de zevende plaats ge-  
noegen nemen.

Tegenover het echec van de Neder-  
landse ruiters in door Tulip Compu-  
ters gehonoreerde EC-Trophy, dat  
op alle gebied de apotheose vorm-  
de, stond de tevredenheid over het

niveau van het evenement. „In vier  
dagen tijd zijn 28.500 mensen naar  
het MECC gekomen", aldus drs.  
Joep Bartels namens de organisato-  
ren. „Dat zijn er ruim tweeduizend  
meer dan vorig jaar, toen bovendien  
ook nog enkele duizenden aanwezig  
waren bij de dit keer niet doorgega-  
ne Hubertusmis."

Zie verder pagina 20

● Otto Becker trotseert  
warmte in het MECC.

Van onze verslaggever

GELEEN - De lokale omroep  
START uit Geleen heeft zaterdag  
per brief van de Nederlandse  
Omroepprogramma Stichting  
(NOS) te verstaan gekregen dat  
zij zonder uitdrukkelijke toe-  
stemming de stadions in het be-  
taalde voetbal niet mag betreden  
om radio- en/of televisie-opna-  
men te maken.

## NOS Sport waarschuwt omroep Geleen

De oekaze is ondertekend door  
NOS-Chef Sport Kees Jansma.  
die gisteravond laat niet meer be-

reikbaar was voor commentaar.  
Niet bekend is, of ook andere lo-  
cale omroepen in Limburg een-  
zelfde brief hebben ontvangen.

Frans Theunissen, projectcoor-  
dinator van de Geleense omroep,  
toonde zich desgevraagd uiterst  
verontwaardigd over de opstel-  
ling van de NOS. „Zo wordt de  
lokale omroep de dupe van het  
grote geld."

Pijnlijk verlies tegen FC Utrecht

# Fortuna Sittard terug naar af

door fred sochacki

SITTARD - Fortuna Sittard had jubilaris Han Berger geen  
slechtere dienst kunnen bewijzen dan met de 2-0 nederlaag za-  
terdagavond in De Baandert. In de voorgaande 499 ere-divisie-  
duels heeft de Fortuna-coach nooit zolang nodig gehad om  
zich op de persconferentie te melden. Met lood in de schoenen  
en afgezakte schouders liep hij door de lange gang. Van feest-  
stemming was absoluut geen sprake. Integendeel. Een punt  
uit de laatste drie duels en bij vlagen bedroevend slecht voet-  
bal. De nederlaag tegen zijn oude club FC Utrecht was een trap  
in z'n ziel. „We kunnen weer helemaal opnieuw beginnen," was  
Bergers laatste opmerking aan het eind van de lange gang.  
vlak voordat hij met assistent Cookie Voorn het perskamertje  
betrad.

Slechts een half uur kon de thuis-  
ploeg het vormverlies van de laatste  
wedstrijden camoufleren. Schoten  
van Mordang, Deckers en Sneekes  
vloegen recht in de armen van doel-  
man Jan Willem van Ede. Toen FC  
Utrecht voor de tweede keer in de  
buurt van het doel van Ruud Hesp  
kwam, werd het lot al bezegeld. Jos  
Mordang leverde de bal in bij Ver-  
rips. Diens voorzet werd door alles  
en iedereen behalve Smolarek ge-

mist. Fortuna kreeg de eerste echte  
kans toen de ploeg al tegen een 2-0  
achterstand (De Kruijt had ge-  
scoort) aankeeke. De kopstoot van  
Aziz Doufikar werd echter door Van  
Ede gekeerd.

Zie verder pagina 13

● René Maessen:  
„Harder werken"

Toenemend vandalisme in Duitsland

# Fifa dreigt met harde maatregelen

NURNBERG - De internatio-  
nale voetbalfederatie Fifa dreigt  
het Duitse voetbal met sancties  
als het geweld rond de velden in  
het land aanhoudt. In geval van  
verdere escalaties sluit Fifa-se-  
cretaris Josef Blatter uitsluiting  
van internationale evenementen  
niet uit.

In een vraaggesprek met „Kic-  
ker-Sportmagazin" heeft Blatter  
aanmerkingen op de Duitse poli-  
tiek inzake voetbalgeweld. „Mis-  
schien heeft men het probleem  
van de „hooligans" niet op tijd  
onderkend", aldus Blatter, die  
refereert aan de grotere inspan-  
ningen die op dat gebied zijn ge-  
troost door Engeland, Nederland  
en Italië.

Over mogelijke maatregelen zegt  
de Zwitser: „Als de ontwikkeling  
inhoudt dat elke keer als Duitse  
clubs spelen een stad wordt vern-  
ield, dan moet de internationale  
voetbalbond maatregelen nemen  
door de clubs geen toestemming  
meer te geven in het buitenland  
te spelen." Blatter heeft al een  
dringend beroep gedaan op de  
verantwoordelijken het gala-  
duel op 21 november tussen de  
beste voetballers uit west en oost  
in een andere stad dan Leipzig te  
laten spelen. Verplaatsing zou  
overigens problemen opleveren  
omdat voor het duel in Leipzig al  
92.000 kaarten zijn verkocht.

● In het centrum van Magde-  
burg trokken ongeveer 150 jon-  
geren na afloop van de wedstrijd  
FC Magdeburg - Dynamo Dres-  
den schreeuwend door de stra-  
ten. Ze sloegen ruiten in en goe-  
den met stenen naar mensen en  
voorwerpen. De politie zette wa-  
terkanonnen en traangas in om  
de supporters uit elkaar te drij-  
ven. Er werden 29 onruststokers  
gearresteerd.

## Arrestaties

● Kaiserlautern was in het wes-  
ten van Duitsland regebiert. Ze-  
ventien voetballers werden ge-  
arresteerd na afloop van het  
Bundesliga-duel tussen FC Kai-  
serslautern en Fortuna Dussel-  
dorf. Tijdens de afmars van de  
toeschouwers kwam het tot ver-  
schillende relletjes, waarbij de  
nodige schade werd veroorzaakt.

● De wedstrijd tussen Millwall  
en West Ham is eveneens ont-  
sied door vrij ernstige suppor-  
tersrellen. Meer dan 4000 fans be-  
zondigden zich in Londen aan  
veelpartijen en vernielingen.  
Een woordvoerder van de politie  
deelde later mee, dat er dertien  
arrestaties waren verricht. Even-  
veel mensen raakten gewond.

## Alarmpistool

● Een eigenaar van een restau-  
rant in Zürich heeft een voetbal-  
supporter verwond toen hij met  
een alarmpistool enkele wa-  
schuwingsschoten loste. De man  
ging tot actie over op het mo-  
ment dat fans van Luzern de rui-  
ten van zijn etablissement ver-  
nielden. Een van de supporters,  
die het duel tussen Grasshop-  
pers en FC Zurich had bijge-  
woond, werd daarbij in zijn ge-  
zicht getroffen. Een woordvoer-  
der van de politie deelde later  
mee, dat hij niet in levensgevaar  
verkeerde.

# Complot tegen Senna ontdekt

RIO DE JANEIRO - De politie van Rio de Janeiro heeft een uit-  
gewerkt plan ontdekt om Ayrton Senna, wereldkampioen For-  
mule 1, te ontvoeren. Dat is afgelopen vrijdag verklaard door het  
televisiestation O Globo. De ontvoering zou plaatsvinden in Sao  
Paulo, waar de coureur woont. Volgens O Globo heeft de politie  
onmiddellijk maatregelen genomen om Senna te beschermen.  
Verschillende belangrijke Brazilianen zijn de laatste maanden  
ontvoerd door bendes, die grote sommen geld eisen voor de vrij-  
lating.





## scorebord

## eredivisie

Fortuna Sittard - Utrecht	( 5.500) 0-2
Twente - Volendam	( 3.750) 0-0
Willem II - NEC	( 6.500) 2-2
SVV - PSV	( 8.505) 0-1
Sparta - Heerenveen	( 3.000) 2-1
Ajax - RKC	(17.500) 0-0
Den Haag - Roda JC	( 8.500) 3-1
Groningen - Feyenoord	(16.612)-1
Vitesse - MVV	( 6.200) 1-1

## topscorers

PSV	11	8	2	1	18	31	8
Ajax	11	7	4	0	18	28	8
Groningen	11	5	5	1	15	21	11
Den Haag	11	6	2	3	14	20	14
Feyenoord	11	3	6	2	12	19	11
Vitesse	11	4	3	12	14	9	9
Fortuna Sittard	11	4	4	3	12	13	12
Willem II	11	4	3	4	11	19	17
Sparta	10	3	4	3	10	16	23
Volendam	11	4	2	5	10	14	17
Twente	11	3	4	4	10	9	14
NEC	11	2	6	3	10	11	18
RKC	11	3	3	5	9	12	16
Roda JC	11	4	1	6	9	15	20
Utrecht	11	4	1	6	9	9	17
SVV	11	2	4	5	8	5	11
MVV	10	2	1	7	5	11	26
Heerenveen	11	1	2	8	4	12	27

## knvb-beker

Tussenronde  
Woensdag 19.30 uur  
MVV - Utrecht  
Quick Boys - NEC

## eerste divisie

Dordrecht '90 - Heracles	(1.200) 1-1
Excelsior - Telstar	( 2.000) 2-2
Emmen - Vliссing	(2.056) 1-0
Cambuur L. - De Graafschap	(5.080) 0-0
Eindhoven - Wageningen	(3.100) 2-3
Helmond Sport - Go Ahead Eagles	( 2.000) 3-3

RBC - Veendam	(1.500) 2-2
BVV Den Bosch - VVV	(4.000) 1-1
Haarlem - NAC	(1.900) 0-0

De Graafschap	16	12	4	0	28	37	15
VVV	16	11	3	2	25	33	12
NAC	16	9	6	1	24	38	19
Heracles	16	7	7	2	21	26	12
Eindhoven	16	8	4	4	20	19	14
AZ	16	7	6	3	20	22	19
Helmond Sport	16	6	6	4	18	23	19
Go Ahead Eagles	16	7	4	5	18	26	26
Haarlem	16	4	8	4	16	26	25
Dordrecht '90	16	4	8	4	16	20	24
Emmen	16	4	6	6	14	21	24
RBC	16	4	5	7	13	17	27
Cambuur L.	16	5	2	9	12	24	23
BVV Den Bosch	16	3	6	7	12	18	25
Telstar	16	3	6	7	12	18	25
Vliссing	16	4	3	9	11	19	32
Zwolle	16	1	7	8	9	14	28
Excelsior	16	3	10	9	22	42	42
Wageningen	16	3	11	7	21	38	43
Veendam	16	1	5	10	7	20	37

De Graafschap en Eindhoven periodekampioen.

## DERDE PERIODE

VVV	4	4	0	0	8	9	1
De Graafschap	4	2	2	0	6	6	1
Emmen	4	2	2	0	6	5	3
BVV Den Bosch	4	2	1	1	5	10	4
Heracles	4	1	3	0	5	7	4
NAC	4	2	1	1	5	7	5
Zwolle	4	1	1	2	3	7	7
Wageningen	4	2	1	1	5	6	5
Dordrecht '90	4	2	1	1	5	5	4
RBC	4	1	3	0	5	4	3
Haarlem	4	1	2	1	4	4	3
AZ	4	1	2	1	4	2	4
Go Ahead Eagles	4	1	1	2	3	8	6
Eindhoven	4	1	1	2	3	7	7
Vliссing	4	1	1	2	3	6	2
Excelsior	4	1	1	2	3	6	12
Helmond Sport	4	0	2	2	2	3	8
Cambuur L.	4	0	1	3	1	3	7
Telstar	4	0	1	3	1	3	9
Veendam	4	0	1	3	1	4	11

KNVB-beker, tussenronde  
Woensdag 19.30 uur  
Heracles - Telstar  
Eindhoven - Wageningen  
Cambuur L. - Go Ahead Eagles  
Achilles '94 - NAC

Zaterdag 14.00 uur  
Runsborgse Boys - Dordrecht '90

## scoreverloop

EREDIVISIE  
Twente - Volendam 0-0. Scheidsrechter: Van Vliet.

Twente: De Koning; Elzinga, Rutten, Postma en Karnebeek; Roelofsens, Van Halst, Ter Avest (88, Zuiverberg) en Dikken (46, Calomade); Mulder en Mirkele.  
Volendam: Schilder, Stuyt, Steltenpool, René Binken (77, Guyt) en Kromheer; Steur, Pastoor en Sier; Peters (60, Kooststra), Clayton en Berghuis.

Willem II - NEC 2-2 (0-1). 15. Groeleken 0-1; 63. Van Geel 1-1; 84. Van Geel 2-1; 87. Van der Linden 2-2. Scheidsrechter: Bakker.  
Willem II: Ronald Jansen, Meeuwssen, Malien, Veldman en Dijkstra; Wolffs, Van Geel en Godde; Stewart, Van der Borgt en Sylla (67, Mutsaers).  
NEC: Broekhuis; Hoeks, Van der Linden, Faber en Wijnhoven; 86. Frans Janssen; Aalberts, Willemsen (Van de Weerden), Arts en Van Wanrooy; D'Avray en Groeleken.  
Groningen - Feyenoord 1-1 (0-0). 64. Kiprich 0-1; 76. Roossien 1-1. Scheidsrechter: Uilenberg.

Groningen: Lodewijks; Boekweg (83, Van Baaren), Oldé Riekenink en Veenhof; Van Duren, Huizingh, Roossien, Ten Caat en Wilson; Meijer en Djurovski.  
Feyenoord: De Goeij; De Wolf en Fraser; Taument, Lokhoff, Sabau, Scholten, Metgoud en Noutan; Keur en Kiprich (85, Heus).  
Ajax - RKC 0-0. Scheidsrechter: Van Swieten.

Ajax: Menzo; Silooy (46, Jonk), Blind, Wouters en Frank de Boer; Winter (67, Willems), Bergkamp en Witschge; Van 't Schip, Pettersson en Roy.

RKC: Teeuwen; Hutten, Treffers, Bralns en Richardson; Maas, Van Hintum, Jalink en Brard; De Wijk (63, Purperhart) en Burgers.  
Sparta - Heerenveen 2-1 (1-0). 6. Spork 1-0; 58. Van der Gaag 2-0; 78. Decheiver 2-1. Scheidsrechter: Van der Ende.

Sparta: Metgoud; Gerard de Nooijer, Van der Gaag, Sas en Snoei; Vurens, Valke en Spork; Dennis de Nooijer, Houtman en Helde.  
Heerenveen: Swager; Goossens (74, McDonald), Groen, Hofstede en Gall (22, Hesp); Goolouze, Decheiver, Maarten de Jong en Van Dijk; Schaap en Verbeek.  
SVV - PSV 0-1 (0-0). 64. Koeman 0-1. Scheidsrechter: Schuurmans.

SVV: Hiele; Boessen, Ridderhof (75, Kameron), Vonk en Mulder; Trustfull (Van Watum, Luhukay en Atmodikoro (75, Van Velzen); Jerry Simons en Tebbenhoff.  
PSV: Van Breukelen, Gerets, Valckx, Popescu en Heintze; De Jong, Vanenburg en Lenskens (63, Koeman); Ellerman, Romario (63, Bosman) en Kalusha.

## EERSTE DIVISIE

Dordrecht '90 - Heracles 1-1 (0-1). 6. Velten 0-1; 49. Wouden 1-1. Scheidsrechter: Reygwart.

Excelsior - Telstar 2-2 (0-1). 20. Van den Houtenband 0-1; 57. Oostrom 0-2; 85. Burlesson 1-2; 90. Tanner 2-2. Scheidsrechter: Meyer.

Emmen - Vliссing 1-0 (0-0). 47. Jan de Jonge 1-0 (strafschop). Scheidsrechter: Overstegen.

Cambuur - De Graafschap 0-0. Scheidsrechter: Overkief.

Eindhoven - Wageningen 2-3 (1-1). 23. Heesen 0-1; 27. Custers 1-1; 55. Van der Burgt 1-2; 71. Van Gameraen 1-3; 88. Vroomans 2-3. Scheidsrechter: Modderman.

Van onze medewerker  
THEO KEYDENER

GELEEN/GRONINGEN - Intercai/Eaters verspeelde zondagavond in Geleen een kostbaar punt tegen Mekon Amsterdam. Het 3-3-gelijkspel (3-1, 0-1, 0-1) en de fraaie 6-2-zege in Groningen zaterdag (1-2, 1-0, 4-0) waren net niet voldoende voor de vierde plaats op de competitie ladder.

De laatste wedstrijd van de eerste ronde uit de bekercompetitie was voor de Geleendenaars tevens de slechtste. De Limburgers konden voor ongeveer dertig toeschouwers in Glaner-

Lshockeyploeg doet vergeefse aanval op vierde plaats

## Eaters - Amsterdam bar en boos

brook hun draai niet vinden. In plaats van een schitterende ijs-hockeyshow, kwam er een matte partij op het ijs. De Eaters kregen nimmer greep op het spel van de Amsterdammers. Sterker nog, zij deelden zelfs in de malaise. In drie perioden afbraakijshockey balanceerden de Eaters zelfs aan de rand van een nederlaag. Intercai/Eaters begon hoopvol

en wilde aanvankelijk zijn opmars naar de subtop meer gestalten geven. De Geleendenaars gingen echter voor eigen publiek onderuit. Na dertig seconden werd het door Mollen nog wel 1-0 (op aangeven van Houben en Brant), maar daarna was het met de dadendrang ook snel afgelopen. Amsterdam bood met negatief hockey tegenstand. De ploeg

gebruikte alle middelen om de Eaters uit het ritme te halen.

Amsterdam - een gedooftverfde degradatiekandidaat - zette de Limburgers tactisch buitenspel. De thuisclub liep in de eerste periode uit naar een 3-1, maar daarmee was alle Geleense kruut vershoten.

Het miserabele spel van de gast-

Maastrichtenaar op alle fronten superieur in ENCI-bergloop

## Lichtvoetige Jaspers geeft het tempo aan

Van onze medewerker

MAASTRICHT - Mark Jaspers heeft zijn rol als favoriet in de 44-ste ENCI-bergloop volledig waargemaakt. De Unitas-atleet uit Meerssen liep vanaf het begin aan de leiding en onderhield negen kilometer lang een moordend tempo. De personen die hem te lang tegenstand probeerden te bieden, moesten dat bekopen met een inzinking die hun zelfs een plek in de top-tien kostten. Dat dergelijke atleten zich in de vernieling liepen onderstreepte de suprematie van Mark Jaspers nog eens.

Mark Jaspers (25) boekte zijn tweede zege op rij in de oudste klassieke van het land. Zijn oudere broer Roger (27) won de edities van '85 t/m '88 en had graag een poging gedaan wat dichtbij de record-reeks van No op den Oordt (acht zeges) te komen. Roger Jaspers was nog niet fit genoeg voor dat karwei. Begin januari bleesde hij zich bij het ZK-veldlopen in Someren aan zijn lies en heeft sindsdien nog geen wedstrijden kunnen lopen.

Het is echter de vraag of Roger zijn broer Mark gisteren had kunnen bedreigen. Net als in Someren moest er gisteren op een spekgelad parcours worden gelopen en dat ligt Roger duidelijk minder. Zeker als de bodem het dragen van spikes niet toelaat. Het parcours bestond uit een ronde gelegen op het plateau tussen het voetbalterrein van St. Pieter en het Belgische Kanne. De atleten die op suppelisse liepen waren in het voordeel tegenover de krachtpatser. Mark Jaspers heeft beide kwaliteiten en alleen daarvoor al stond zijn zege op voorhand vast.

Voor de plaatsen achter Mark Jaspers gaf behendigheid de doorslag. Kimbriaan Harry Driessen gaf lang de toon aan in het achtervolgende



● Meteen na de start neemt Lucien Loyens de leiding. Even later zal Mark Jaspers (tweede stelling) de kop overnemen en niet meer afstaan.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

groepje maar ook deze kilometer-vreter kreeg in de slotfase problemen net als de Belgen Maurice Swennen en Rick Boesmans met als vrij logisch gevolg dat de 20-jarige Kimbriaan Robert Smits verrassend de tweede plek voor zich op eiste. Smits heeft gezien zijn jonge leeftijd nog niet de inhoud en durf van de echte stayers maar wel het voordeel dat lopers van zijn lichte wat minder nadruk leggen op omvang en wat meer op snelheid en lenigheid. Die eigenschappen leverden hem dus deze fraaie klassering op.

De dames waren blij dat ze eindelijk eens dezelfde afstand konden crosen als de heren. Zeker met deze gladheid zou een loop over bijvoorbeeld drie kilometer de verhoudingen wel eens minder goed hebben kunnen weergeven.

Nu had Wilma Rusman, die in de TV-Torenloop al een sterke indruk maakte, negen kilometer de tijd om de strijd met Pat Hamelaers in haar voordeel te beslissen en maakte daar dankbaar gebruik van. De Unitas-atlete zette haar rivalen van Swift op 38 seconden en haar veelbelovende clubge-

note Vivian Ruijters zelfs op enkele minuten.

Uitslagen: Heren 9 km.: 1. Mark Jaspers (Unitas) 27:30; 2. Robert Smits (Kimbria) 28:01; 3. Maurice Swennen (B.) 28:12; 4. Rick Boesmans (B.) 28:16; 5. Harry Driessen (Kimbria) 28:21; 6. Kees-Jan Schuurmans (Unitas) 28:33; 7. Louis Tummers (Unitas) 28:41; 8. Ad Diederix (Unitas) 28:43; 9. Jan Hoven (Posthoren) 28:57; 10. John Verhel (Achilles Topi) 29:02; 11. Frans Wagmans (Unitas) 29:15; 12. Michel Franssen (VOC) 29:16; 13. Henk Flipsen (Kimbria) 29:36; 14. Lucien Loyens (Kimbria) 29:46; 15. Loe Noten (Unitas) 29:57; 40+ers: 1. A. Lenders (B.); 2. G. Robins (B.); 3. V. Nassen (B.). Dames 9 km.: 1. Wilma Rusman (Unitas) 33:03; 2. Pat Hamelaers (Swift) 33:41; 3. Vivian Ruijters (Unitas) 35:52; 35+ers: 1. Thea Poster (AV'34); 2. G. Ogenort (Unitas); 3. R. Hoet (B.).

## Ronkende receptie



● Tijdens een feestelijke receptie in de Hove Overste Hof in Landgraaf werden de Nederlandse motorcross-kampioenen Peter de Jong (250 cc internationaal) en Steve de la Roy (60 cc jeugd) gehuldigd. Van de partij

waren tal van motorsport-collega's zoals Piet Haan, Ben Matthey en Ralf Maka. Op de foto biedt Jan Müller de twee kampioenen namens het Limburgs Motorsport Team een trofee.

Foto: KLAUS TUMMERS

## Olympia Landgraaf springt eruit

KAMPEN - Na een spannende vijfkamp prolongeerde Olympia Landgraaf in Kampen de fel begeerde nationale groepsspringtitel.

Een mooie opsteker voor Olympia's nieuwe trainer die met 14 turners de zegereeks van oud-trainer Wiel Stuart heeft overgenomen. Op het eerste onderdeel kast sloegen de Olympianen al toe door 0,9 punt voorsprong te nemen op de overige concurrenten, met als felste belager zustervereniging Prins Hendrik. Met goed uitgevoerde snel gesproongen series over het koningsonderdeel tafel, dat als vierde onderdeel op het programma stond, stelde Olympia de titel veilig. Prins Hendrik werd met een miniem verschil (0,1 punt) tweede, ECS uit Kampen derde.

Bij de dames moest provinciaal kampioen Wilhelmina Bochooltz verstek laten gaan. Prins Hendrik eindigde in het sterke deelnemersveld uiteindelijk als zevende.

Uitslag: heren: 1. Olympia Landgraaf 62,60; 2. Prins Hendrik Landgraaf 60,90; 3. DOS Kampen 60,80. Dames: 1. DOS Dronrijp 60,20; 7. Prins Hendrik Landgraaf 53,70.

Sittardenaren nemen leiding in wintercompetitie

## SLTC slagvaardig

en van de zusjes Alexandra en Eugenie Curfs. Stefan Koch verloor in het enkelspel van Jeroen de Jong met 6-5. Zijn enige winstpunt boekte hij in het herendubbel.

In de derde wedstrijd won Brunssum in de derby met 5,5 - 2,5 van Kerkrade. Na de enkelspelen leken de Brunssummers al op rozen te zitten, want zij hadden maar een half punt afgestaan. De einduitslag gaf toch nog een redelijk aanzien voor de Kerkradenaren. In de derde klasse won Brunssum 4

met 6,5 - 1,5 van SLTC 4.

Tom Nijsen

● Tom Nijsen is er in geslaagd het hoofdschema van het Peugeot Dutch Open in de Houtstruallen in Den Haag te bereiken. Drie overwinningen had de Sittardenaar hiervoor nodig. Hij begon met een zege op de Zweed Jan Appel: 6-7 (4-7), 6-4, 6-4. De Amerikaan Brian Devening was met 6-1, 7-5 het volgende slachtoffer. In de beslissende wedstrijd te-

heren zette zich de twee perioden resterende perioden voort. De Eaters pasten zich aan en kregen prompt de rekening gepresenteerd: 3-2. Een blunder van Chris Brant tenslotte lag aan de basis van de gelijkmaker. Brant verspeelde op knullige wijze de puck aan de Tsjeh Caldri, die 3-3 op het scorebord zette.

In de tweede periode liep Amsterdam-speler Hanny Sprong overigens een hersenschudding op. Hij kwam samen met Eaters-verdediger Rob van Steen ten val en moest per brancard van het ijs gedragen worden.

## Fraudeschandaal in duivenwereld

Van onze medewerker  
FONS VAN OPHUIZEN  
APELDOORN - In de duivenwereld is een groot fraudeschandaal aan het licht gekomen. De gebroeders Gerard en Wim Bisseling uit Apeldoorn werden met hun duiven liefst vijf keer kampioen van Nederland, wonnen twee auto's en in totaal ruim 1 miljoen gulden door van geprepareerde klokken gebruik te maken. De strafcommissie van de afdeling Salland van de Nederlandse Postduiven Organisatie heeft een zwaar vonnis uitgesproken over de Apeldoornse gebroeders, die onder andere verdacht werden van fraude op de wedvlucht Lommel 1988: mogen 30 jaar geen duiven meer spelen.

## Lambregts succesvol

HEERLEN - De Unitas-atleten Cor Lambregts en Wil Goossens hebben buiten de provincie zes stratenlopen. Cor Lambregts won Huizen een 10 km-loop over een parcours dat gedeeltelijk onverhard en dus glad was en een keerover kwam. Ondanks deze minpunten had Lambregts uit op een tijd van 29:36 en had hij vijftig seconden voorsprong op Jean-Pierre Papien. Wil Goossens veroverde de hoofdprijs in de 20 km-loop in Veenendaal. Het was de eerste grote overwinning van Goossens die passant zijn beste tijd verbeterde tot 1.03:57. Avon-atleet Nico Hamme werd derde in 1.05:23.

## Limburgse ploeg

## zwemt naar zesde plaats

Van onze medewerkster

INGRID MOERS

MAASTRICHT - De nationale kringontmoeting in het zwembad De Dousberg te Maastricht heeft de Limburgse ploeg onverwacht de zesde plaats opleverde. Winnend werd het team van Noord-Brabant met 3500,4 punten. Limburg behaalde de punten totaal van 3601,2, de medaille-oogst van Limburg droeg twee gouden, twee zilveren en een bronzen medaille.

Goud was er voor de MZPC-zwimmer Roy Meyboom op de 100 meter vrije slag jongens onder zestien jaar in een tijd van 0:57,7 en Diana Nien van De Rog op de 100 meter vrije slag dames in een tijd van 1:01,1. Zilver was er voor Edgar Thimister van MZPC op de 100 meter vlinderslag jongens onder zestien jaar in een tijd van 1:01,4 en Diana Nien van MZPC op de 100 meter schoolslag jongens onder zestien jaar in een tijd van 1:11,96. Brons was voor Cindy Alberts van ZON Sport en Spel op de 100 meter vlinderslag meisjes onder zestien jaar in een tijd van 1:10,51. De tijd van Edgar Thimister op de 100 meter vlinderslag en Roy Meyboom op de 100 meter vrije slag, waren beide binnen de limiet voor de Nationaal winterkampioenschappen in Dordrecht.

(ADVERTENTIE)

**Limburgse Centrale b.v.**

groothandel in automaterialen

specialist in:

- radiatoren
- accu's
- cyl.koprevisies
- remmenafd.
- hydr. slangen
- kentelekenplaten
- autosleutels
- trakhaken
- motoronderdelen
- uitlaten
- koppelingen

**GRASBROEKERWEG 67**  
Heerlen. 045-724700

automateriaal en gereedschap

● Naast Gijs Verheijen en Steffen Ehrt, die rechtstreeks zijn toegelaten tot het Streeks Baselaar, nuoli in Den Bosch, mogen Hans van Oirschot en Pieter Klinkman in de kwalificatie deelnemen.

● In het Audi A-toernooi in Alphen heeft Ramon Lacroix bij de jongens met en met 16 jaar de halve finale reikt. In de kwartfinale werd hij Sjeng Schalken uit Kinrool 6-4, 6-3. In de kwartfinale werd hij Wassen ook uitgeslagen. Hiervoor was Dennis van Scheepbergen met 6-4, 6-2 verantwoordelijk.

In de halve finale verloor Lacroix met 6-2, 6-4 van Harrie Snel. Bij meisjes tot en met 12 jaar een finale plaats voor Annemarie van Geleen.





## Drie keer rood bij Groningen-Feyenoord

beloofd voor een wanprestatie. De bekerwinnaar kreeg met de minimale zege van 1-0 bij SVV twee punten te veel. De halve misstap van concurrent Ajax tegen RKC (0-0) bezorgde de Eindhovense club bovendien de koppositie op basis van een beter doelsaldo.

Het met zeven invallers spelende SVV werd in de Kuip onverdiend beroofd van de ongeslagen status. De vechtlustige Schiedammers waren de morele winnaars van het duel, waarin de Brabanders geen moment indruk konden maken. SVV miste drie opgelegde mogelijkheden, PSV

had aan een halve kans genoeg. Het doelpunt kwam op naam van Erwin Koeman, die in de 64ste minuut van twintig meter raak schoot. RKC hield voor het tweede opeenvolgende seizoen Ajax in De Meer op 0-0. De Waalwijkse formatie speelde uiterst verdedigend. De negatieve tactiek van trainer Van Veen bezorgde collega Beenhaker, naar eigen zeggen, rode vlekken in de nek. Ajax had het puntverlies echter ook aan zichzelf te wijten. Uit een serie kansen werd, deels door pech, niet gescoord. Doelman Teeuwen en mandekker Jalink, die Bergkamp doelmstig afstopte, voerden namens RKC de enige opdracht, het vasthouden van de nul, het beste uit.

## Lanckohr schiet Maastrichtenaren naast Vitesse: 1-1 Belangrijk punt MVV

Van onze medewerker

ARNHEM – Een minuut voor het laatste fluitsignaal van arbiter Frans Houben kreeg MVV in het duel tegen het op Europees niveau uitstekend presterende Vitesse via Roberto Lanckohr waar het recht op had: een gelijkspel. Hoewel Vitessecoach Bert Jacobs het zware Europacupduel deels als excuus aangreep voor de minder goede prestatie van zijn team, had hij toch bewondering voor de onbevangen speelwijze van de Maastrichtenaren. „Als de MVV-ers wat scherper hadden gespeeld, was het voor ons nog slechter afgelopen. De gelijkmaker was dan ook verdiend”.

De staande ovatie die de Vitesse-spectators voor aanvang van het duel van hun trouwe aanhang mochten ontvangen voor hun geleverde prestaties op Europees niveau, maakte na negentig minuten voetbal bij het verlaten van het speelveld plaats voor gefluit. De Maastrichtenaren maakten het de Arnhemmers dan ook knap moeilijk en waren het grootste gedeelte van de wedstrijd de beter spelende ploeg. Achterin zat het bij de Maastrichtenaren goed in elkaar. Reginald Thal, die na een schorsing van vier wedstrijden weer aan de partij was, speelde met Huub Driessen in het centrum van de verdediging een solide partij. In de 36ste minuut kwamen de Arnhemmers tegen de verhouding in op voorgrond. John van der Brom scoorde door de MVV-defensie en werd door Hans Linders tot staan gebracht. Deze speelde de bal terug op de ijs te ver voor zijn doel staande De Haan waardoor de bal in het lege MVV-doel rolde. „Je moet in een fractie van een seconde een beslissing nemen. Doordat Eric uit-

Vitesse-MVV 1-1 (1-0) – 36. Linders 1-0 (eigen doel), 89. Lanckohr 1-1. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 6.000.

Vitesse: Burdinski, Sturing (45. Visser), Straal, Bos, Vermeulen, Lammes, Van de Brom, Eyer, Latuheru, Van Arum (45. Loeffen), Hilgers. MVV: De Haan, Linders, Driessen, Thal, Quaden, Van Bergen-Henegouwen (64. Smeets), Delahaye, Hofman, Vincent, Lanckohr, Uitman (64. Francois).

week naar rechts en zodoende op zijn verkeerde been stond, kon hij de bal niet meer bereiken. Achteraf had ik hem beter een lél kunnen geven”, merkte Linders op. „Ik heb de jongens tijdens de rust voorgedragen dat ze moeten doorgaan, want het moment zou toch komen dat de Arnhemmers conditioneel de terugslag zouden krijgen”, aldus Vergoossen. De MVV-coach kreeg het gelijk aan zijn zijde. Al na drie minuten spelen in de tweede helft was het Driessen die Lanckohr een niet te missen kans bood. Alleen voor doelman Burdinski schoot hij langs de verkeerde kant van de paal. Pas in de 89ste minuut kregen de Maastrichtenaren dan toch eindelijk loon naar werken. Een schot van Robbie Delahaye werd door Burdinski met de voeten afgevoerd. De terugspringende bal werd door Roberto Lanckohr ingekogeld.

„Dit punt is voor ons verschrikkelijk belangrijk”, merkte een gelukkig Sef Vergoossen na afloop op. „De laatste weken spelen we een stuk beter. Vandaag hebben we veel te weinig gebruik gemaakt met de opbouw van de aanval. Naarmate de wedstrijd vorderde werd het spannender en uiteindelijk scoorden we verdiend de gelijkmaker. Als die iets vroeger in de wedstrijd valt, dan winnen we hier nog. Op het laatste zag je gewoon dat diverse spelers van Vitesse er doorzaten. Dit punt is voor het zelfvertrouwen van groot belang. Het begint steeds beter te draaien”.

## Cycloballers vijfde op WK

BREGENZ – De Heerlenaren Jos van Dijk en Marcel Tempels zijn op de wereldkampioenschappen cycloball in het Oostenrijkse Bregenz op een uitstekende vijfde plaats in de B-poule geëindigd. In vergelijking tot de voorgaande jaren heeft het duo van De Heidebloem uit Heerlen een grote progressie doorgeemaakt. Dat bleek duidelijk in de wedstrijd tegen Maleisië, waarin met 8-0 fors werd uitgehaald. Bij het kunstwielrijden vielen de deelnemende Heidebloemers wat tegen. Dennis Feyen en Gerard Moonen werden respectievelijk 14e en 16e. Bij de dames reikten Mariëtte van Dalisen en Claudia Heynen tot een respectievelijke 18e en 19e plaats.

## 'Scheidsrechters kosten ons al vier punten'

## Reker ergert zich weer aan arbiter

DEN HAAG – Roda-coach Jan Reker begint zich intussen steeds vaker te ergeren aan de hobbyisten uit het blazersgilde. „Egbertzen houdt ons zeker twee strafschoppen”, hield hij gisteren vol. „In de eerste minuut slaat Gentile de bal met de arm weg en in de tweede helft wordt een overtreding van Furvis op Groenendijk niet bestraft. Okke, als we die laatste penalty wel hadden gekregen, zouden we even goed verloren hebben, maar toch... De scheidsrechters kosten ons dit seizoen zeker al vier punten”.

De openingszet van Roda JC was fakkantiek. De ploeg combineerde aardig en vond diverse openingen in de Haagse verdedigingsmuur. Arnold liet de eerste mogelijkheid onbenut. Blättler deed in de negende minuut wel wat van hem verwacht mocht worden. Met enkele schijnbewegingen zette hij zijn opponent op het verkeerde been: 0-1. Even later weigerde een egoïstische Groenendijk

een voorschot op een mogelijke zege te nemen. In plaats van de bal door te schuiven naar Arnold (voor leeg doel) probeerde hij het zelf en miste. Dat was het keerpunt in de wedstrijd, want plots kreeg Cor Lems het op de heupen. Lems, het tanige kereltje dat snel voetenwerk en een zuivere pass tot kunst verheft, dolde Groenendijk en stond aan de basis van de gelijkmaker. Heini Otto hoefde slechts het hoofd tegen de bal te zetten om een blunderende Bolesta (verkeerde timing) kansloos te laten. In een amusante en sfeerrijke pot bleef een Roda JC (inzet kon het team niet worden ontzegd) fout op fout stapelen. De eerste die faliekant de mist inging was Verhagen. Hij kreeg, gehinderd door een spierblessure, geen greep op Marcel Valk, die een dribbel buiten het strafschopgebied met een treffer afronde (2-1). Tenslotte was het de beurt aan Broeders, die Danen wel erg veel ruimte gunde (3-1).

## Van Basten scoort weer

liaanse elftal nam zelf het derde doelpunt voor zijn rekening.

### België

AA Gent heeft op de twaalfde speeldag van de Belgische competitie Standard Luik afgeschud.

Gent maakte thuis tegen Waregem geen fout (4-0), terwijl medekoploper Standard bij Ander-



## VVV dicht bij periodetitel

Van onze medewerker

HENK HAFMANS

DEN BOSCH – Door de 1-2 winst op naaste concurrent BVV Den Bosch heeft VVV zich in een riant uitgangspositie voor de derde periodetitel gemanoëuvreerd. De winnende treffer kwam weliswaar op fortuinlijke wijze (binnenkant paal) tot stand, toch kwam de overwinning terecht bij de ploeg die er de meeste

aanspraak op mocht maken.

VVV bepaalde minstens driekwart van alle activiteiten die zich op de soppige grasmat in De Vliert afspeelden. Van het oorspronkelijke idee dat de thuisclub voor ogen had 'VVV vanaf het begin onder druk zetten', aldus BVV-trainer Hans v.d. Pluym na afloop, kwam niets terecht. Het waren de Noordlimbur-

BVV Den Bosch-VVV 1-2 (1-1) – 26. Verberne 0-1, 42. v.d. Wiel 1-1, 80. Verbeek 1-2. Scheidsrechter: Van der Niet. Toeschouwers: 4000. Gele kaart: Brocken, Verberne en Rayer.

BVV Den Bosch: Van Grinsven, Laponder, Bults, Meulendijk, Goossens, Nijhuis, Brocken, De Meyer (46. Kiepmann), De Gier, Van Schijndel, Van der Wiel.

VVV: Roex, Janfada, Rutten, Rayer, Verberne, Smits, Van Aerts (65. Gestein), Janssen, Venetiaan, Graef (82. Ori), Verbeek.

gers die binnen drie minuten al tweemaal hun visitekaartje presenteren. Stefan Venetiaan ontsnapte al in de eerste Venlose aanval aan de statische Brabantse defensie en evenlater dook Frank Verbeek - knap aangespeeld door Paul Janssen - voor de doelman. Van Grinsven pareerde beide inzetten tot hoekschoep.

### Verrassend

Den Bosch had in aanvallend opzicht niets te melden, althans tot de 32ste minuut. Toen gleed hun beste speler Rene Nijhuis langs Jos Rutten maar schoot in kansrijke positie voorlangs. Dat zou de gelijkmaker zijn geweest, want VVV had zes minuten voordien op magnifieke wijze door Guino Verberne de leiding genomen. Vanaf de rechtervleugel trof hij met een gedurfde linkse poeier de verste bovenhoek. Toch kwam Den Bosch verrassend langszij toen Janfada bij een kopduel onderuit gleed en Van der Wiel simpel kon profiteren: 1-1.

### Periodetitel

BVV Den Bosch had te weinig in huis om na de hervatting door te stomen. Hangende spits Jack de Gier (zeven treffers in de laatste twee duels) kwam in het stuk niet voor want Jos Rutten volde hem als zijn schaduw. Speltechnisch liet VVV meer zien maar leek genoeg te nemen met het consolideren van de halve winst. Totdat Frank Verbeek het nog een keer op zijn heupen kreeg en via de paal doel trof: 1-2. Henk Rayer zelfverzekerd: „Die derde periodetitel gaan we nu pakken, zeker weten”.



● Pierre Blättler wordt de voet dwars gezet door Cor Lems.

Foto: JOHN DE PATER

## Twée weken bezinning voor Fortuna Sittard

## René Maessen: 'Harder werken'

SITTARD – Fortuna Sittard is in enkele weken tijds van geducht tegenstander afgezaakt naar puntenleverancier voor de mindere goden in de competitie. Het spektakelspel uit de beginfase heeft plaats gemaakt voor angstvoetbal; spelers die blaakten van zelfvertrouwen gaan thans met knikende knieën een duel in. Kortom de prima start is vrijwel geheel teniet gedaan en dat realiseerde iedereen zich in De Baandert zaterdagavond. „Nog harder werken”, is volgens René Maessen de enige remedie. De aanvoerder, een van de weinigen die tegen FC Utrecht een voldoende haalde, had de ondankbare taak na afloop van het duel Berger toe te spreken ter ere van diens vijfhonderdste wedstrijd.

„Sta je daar met je flesje drank. Ik had hem liever een overwinning aangeboden.” Fortuna Sittard krijgt twee weken de tijd om d zaken weer op een rij te zetten. De adempauze komt goed van pas, niet alleen om het zelfvertrouwen terug te vinden, maar vooral ook om de geblesseerden voldoende tijd te gunnen te herstellen. Fred de Jong en Marcel van Helmond waren verre van fit tegen FC Utrecht. Bovendien werd de dynamiek van Roger Reijnders (geschorst) node gemist in De Baandert.

### Clever

FC Utrecht speelde clever in op de aarzelingen bij de tegenstander. Ab Fafie hield doorlopen zeven spelers achter de bal en liet zijn ploeg ge-

Fortuna Sittard-FC Utrecht 0-2 (0-1) – 39. Smolarek 0-1, 60. De Kruijff 0-2. Scheidsrechter: Luinge. Toeschouwers: 5500. Gele kaart: Doufkar. Van der Meer. De Kruijff en Van der Weert. Fortuna Sittard: Hesp. Maessen, Sammel, Mordang, Frijs, Deckers (63. McLeod), Doufkar, Sneekes, Van Helmond (63. Taihuttu), De Jong, Brusselers. FC Utrecht: Van Ede, Van der Meer, Liesdek, De Kock, Verrips, Plugboer, Bijl, Aflten, Roest, De Kruijff (88. Van der Weert), Smolarek.

duldig wachten op de fouten die de thuisclub zou maken. In de voorste linie kon Fortuna geen balbezit houden en rond de middencirkel werden zowat alle duels verloren. De druk op de defensie werd daardoor steeds groter. Zelfs Maessen kon op een gegeven moment niet alle gaten meer stoppen. Vandaar ook dat een nederlaag voor de hand lag en een goede weergave van de gebeurtenissen binnen de lijnen was.

„In de komende twee weken moeten we zien de zaak weer op te krikken”, keek Han Berger vooruit. „Deze terugslag is geen kwestie van onwil, maar van onmacht. Die macht moet terug komen. Het moreel opkrikken, daar komt de nadruk op te liggen. Ik ben ervan overtuigd dat we weer uit dit dal komen.”

## Michels wil twee oefenstages

Van onze sportredactie

AMSTERDAM – Rinus Michels maakt vandaag een voorlopige selectie van 21 spelers bekend voor de interland tegen Griekenland, woensdag 21 november. Voor die EK-wedstrijd wil Michels twee oefenstages organiseren.

Gisteren verklaarde Michels twee mogelijkheden te hebben. „Ik kan wachten tot iedereen beschikbaar is of deze week al een stage organiseren. Ik kies voor die laatste mogelijkheid. Eind deze week hebben we dan alle Nederlanders bij elkaar, na het weekeinde zijn ook de buitenlanders er”.

Donderdag hoort de bondscoach of Van Basten beschikbaar is voor de wedstrijd tegen Griekenland. Op die dag beslist de tuchtkommissie van de Uefa of de spits van Milan in staat van beschuldiging wordt gesteld vanwege een vechtpartij na de wedstrijd tegen Portugal, een maand geleden.

Bij de voorlopige selectie van 21 bevindt zich zeker ook Adriaan Tiggelen, bij Anderlecht op het ogenblik reserve-speler. Michels: „Dat hij niet speelt is wat ons betreft jammer, maar ongetwijfeld zal de heer De Mos er zijn redenen voor hebben. Maar woensdag speelt Anderlecht tegen Beerschot en in het weekeinde hebben ze ook nog een wedstrijd. Die zullen we moeten afwachten. Maar Van Tiggelen staat zeker op de lijst van 21”.

## Van Tiggelen: 'Ik laat niet met me sollen'

BRUSSEL – Hij is woedend. „Nee ik kom niet, want dan ga ik weer grove dingen zeggen”, roept hij in eerste instantie. Later praat Adriaan Tiggelen toch over zijn rol van bankzitter bij Aad de Mos en kondigt hij actie aan. „Want ik laat niet met me sollen”. Eerder op de avond zag hij de topper Anderlecht-Standard Luik (5-1) vanaf de bank. Aad de Mos had gekozen voor een verdediging met de Nederlanders Rutjes en Kooiman in het centrum en Crasson en De Wolf op de flanken.

De 33-jarige verdediger, voor wie De Mos zich deze zomer nog sterk maakte toen het om contractverlenging ging, voelde zich enkele minuten voor tijd zelfs vernederd. Hij diende in te vallen voor de Braziliaan Oliveira, die zogenaamd geblesseerd was. Enkele seconden eerder maakte Oliveira echter nog een overtreding die aantoonde dat de aanval nergens last van had. Van Tiggelen: „Ik laat niet met me sollen. En De Mos solt met me als ik op zo'n moment nog moet invallen voor iemand die net ervoor nog zo fel in de tackle is gegaan”. Vandaag gaat Van Tiggelen praten over zijn situatie. „Nee, niet met De Mos, met hem praat ik niet meer. Ik ga naar Verschueren, de manager”.

(ADVERTENTIE)

## Morgenavond in het Holland Casino Valkenburg!



## GRANDE FÊTE DES AMIS

Iedere dinsdag is het een beetje feest in het Holland Casino Valkenburg. Het wordt bij ons dan extra gezellig, let u maar eens op:

- Speelautomaten met kans op extra waardevolle munten.
- Gratis prenuemintje met een drankje en een hapje.
- Uitvoerige speluitleg met attractieve prijzen.
- Gezellig entertainment en muzikale omlijsting.

Dat wordt dus gegarandeerd 'n fijn avondje uit! Zien wij u?

Korrekete kleding, een geldig legitimatiebewijs en een minimum leeftijd van 18 jaar vereist.

HOLLAND CASINO

Telefoon 04406-15550.

Geopend van 14.00-02.00 uur

Holland Casino Valkenburg, Odapark

In de Holland Casino's kom je ogen tekort!



## limburgs dagblad

## bulletin



afd. limburg		2e Klasse E		CSVT 3-CSVT 2		Stand:		Hellas-Quintus		19-19		Brunssum 4-Quick 2		0-10		Meppers		9-12		Maasband-Wolfrath	
1e Klasse A		Nijswiller 2-Haanrade		1-1		RKDFC 5-RKDFC 6		0-2		Den Dungen		10-10		Falcon 5-Limbr. veld 2		4-6		Heuske-Born		10-10	
Biesland-DBSV		Troja-Epen		1-0		COV 3-Weltania 6		8-4		Brakhuizen		10-17		S. Avanti 4-Friendship 3		3-7		Oude Heide		9-8	
Oranje B-Willelm 12		2-4								Leveryoy		10-11		Sev. Foreholte		3-0		Pipo boys		9-4	
Stand:										Set		9-10		Jeugddivisie Z.O.		11-8		Zwarte Ridders		10-0	
Oranje B.		10-17		2e Klasse G		Voerend 3-SVK 2		1-0		Susteren		9-10		Tremeg-Sittardia		15-19		Bugske		9-7	
DBSV		10-14		KEY 2-Vaersade 2		2-2				Herpste B.		6-11		Tremeg-Esca		19-17		Kickereck		9-3	
Amelie		9-13		Klimmaria 2-A'bosch 2		0-2				Wonselste B.		6-10		Corioy 4-Revenb. 8		10-0		Ze Klasse A		2-6	
Biesland		10-13		Helios 2-VKC 3		0-2				ODC		6-9		Heksenb. 7-Quick 3		7-3		Mechel-Orpion Vor 2		4-4	
RKUCV		9-9		2e Klasse I		CSVT-Havania		0-0		DOS		5-4		Corioy 2-Bruno 3		9-1		Zwoefes-Joy		4-4	
SYM 2		8-8		2e Klasse J		SVN 2		11-15		VOW		5-4		Kometen-Weert 2		7-3		Awt Welder-Burgske 2		6-2	
Willelm 12		10-8		2e Klasse K		COV-LHBM 2		2-2		Noad		5-1		Smile boys 2		9-1		Schuvers-Leeuw		4-4	
Mastr. B.		10-10		2e Klasse L		Gelen 3-Sanderbout 2		2-1		WV 28		4-0		Zwart Ridders		8-13		Awt Welder		9-10	
Vinkenslag 2		9-6		2e Klasse M		Leluev 4-Caesar 3		0-6		Stand:		3-1		Hakkers 2-Wien		6-2		Zoeffer Vor 2		9-10	
MVV '02		8-3		2e Klasse N		Stadbrook 2-Doenrade 3		1-0		SVN 2		3-1		Verd. Vissers-Hakkers		2-0		Zoeffer		9-11	
1e Klasse B		4-1		2e Klasse O		Sittardia-Buchten 2		2-0		Dames 1e Klasse Zuid		3-1		Zw. Ridders-Star Club		4-4		Orion boys		9-10	
Partij-Wijlre		5-1		2e Klasse P		Kluus 3-De Ster 4		4-2		SVH-Leveryoy 2		3-1		Smidter B.-Karrevil		8-0		Joy		9-11	
Zwart W-Wahlwiler		9-1		2e Klasse Q		Twee punten in mindinger				SVH-Leveryoy 2		3-1		Stand				Ze Klasse B		2-6	
Zwart W.		10-13		2e Klasse R		Buchten 3-FC Ria 2		1-0		SVH-Leveryoy 2		3-1		Wien 2		8-7		Paniek-Brouwekeel 2		2-6	
Itteren		9-12		2e Klasse S		St. Joost 2-Obbicht 2		2-0		SVH-Leveryoy 2		3-1		Stad Club		8-5		Candlelight-Stampers 2		8-2	
Slenaken		9-11		2e Klasse T		St. Joost 2-Obbicht 2		2-0		SVH-Leveryoy 2		3-1		Verd. Vissers		8-5		Eck 2-Milner		9-10	
Geert. B.		9-10		2e Klasse U		2e Klasse N		2-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Millener Boys		8-0		Pipo boys 2-Zwoefes 2		6-2	
Hals		9-9		2e Klasse V		2e Klasse O		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Camont Boys-Brook		4-4		Nijswiller 2-Striegler		0-8	
WDZ		9-9		2e Klasse W		2e Klasse P		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Ouwert Merit-Victoria		2-6		Stand		9-16	
Wahlwiler		10-9		2e Klasse X		2e Klasse Q		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Beat Boys-Port		2-6		Eck 2		9-16	
Wijlre		10-9		2e Klasse Y		2e Klasse R		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Bl. Wit-Angela B.		6-2		Brouwekeel 2		9-15	
Mulberg 2		8-8		2e Klasse Z		2e Klasse S		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Stand				Stiegler		9-13	
SKCR		9-8		2e Klasse AA		2e Klasse T		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Victoria		7-14		Zwoefes 2		9-14	
Partij		10-6		2e Klasse AB		2e Klasse U		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Blauw Wit '62		7-13		Portje 2		9-13	
Struchter B.		9-3		2e Klasse AC		2e Klasse V		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Camontagne Boys		8-10		Wien 2		9-11	
1e Klasse C		3-0		2e Klasse AD		2e Klasse W		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Overgangsklasse A		7-3		Stad Club		9-11	
Wimandia-Sweikh. B.		3-0		2e Klasse AE		2e Klasse X		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Camont Boys-Brook		4-4		Verd. Vissers		8-5	
Sylvia-Hopel 2		5-2		2e Klasse AF		2e Klasse Y		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Ouwert Merit-Victoria		2-6		Watertoren-Hopel		8-0	
Rimburg-Passart		2-0		2e Klasse AG		2e Klasse Z		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Beat Boys-Port		2-6		Kokkie B.-Brouwersw.		6-2	
Rimburg		10-17		2e Klasse AH		2e Klasse AA		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Bl. Wit-Angela B.		6-2		Olympia 2-Bergschot 3		8-0	
Passart		10-16		2e Klasse AI		2e Klasse AB		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Stand				Treffers-JCV 3		2-6	
Schnefeld		9-14		2e Klasse AJ		2e Klasse AC		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Victoria		7-14		Dug Out-Pipo boys 3		9-11	
RKSV		9-12		2e Klasse AK		2e Klasse AD		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Blauw Wit '62		7-13		Watertoren		9-16	
Sylvia		10-12		2e Klasse AL		2e Klasse AE		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Camontagne Boys		8-10		Bergschot 2		9-14	
Kakertse B.		9-10		2e Klasse AM		2e Klasse AF		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Overgangsklasse B		7-3		Matchpoint-Brunssum		9-13	
Schnefeld		9-8		2e Klasse AN		2e Klasse AG		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Blauw Wit '62		7-13		District Maasrecht en straken		9-11	
Wimandia		10-8		2e Klasse AO		2e Klasse AH		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Camontagne Boys		8-10		Vriendenkr. Heer		9-12	
Hirn. Sp. 2		9-7		2e Klasse AP		2e Klasse AI		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Overgangsklasse C		7-3		MBV-Rheingold 2		9-16	
Sweikh. B.		10-7		2e Klasse AQ		2e Klasse AJ		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Huberty B.-Verd. Viss. 2		6-2		KL Vier-Uelstraten		9-15	
Eikveld		9-2		2e Klasse AR		2e Klasse AK		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Gorloope 2-Stampers 2		1-7		Bierceuse-Op de Klos		5-3	
Hopel 2		10-1		2e Klasse AS		2e Klasse AL		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Wien 2		3-5		Krutze 2-Treffers		9-11	
1e Klasse D		0-0		2e Klasse AT		2e Klasse AM		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Loontjens-Liewke		4-6		Sport-Sjork		9-17	
BVC-Advoe		0-0		2e Klasse AU		2e Klasse AN		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		JCV-Megacles		7-3		Krom Eeri		8-12	
Amstende-RKDFC 2		5-2		2e Klasse AV		2e Klasse AO		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Scylla 2-Odon		1-9		DAT Boys-Pluim		6-2	
DVO-OVCS		1-2		2e Klasse AW		2e Klasse AP		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Odion 2-TTCV		2-8		Stand		8-15	
Stand:				2e Klasse AX		2e Klasse AQ		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Lifters-Trias		6-4		Stampers 3		8-11	
OVCS		10-15		2e Klasse AY		2e Klasse AR		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Kluus-T. Team 2		6-4		Lewuik		8-14	
Heidebloem		8-14		2e Klasse AZ		2e Klasse AS		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Kluus-T. Team 2		6-4		Lewuik		8-14	
Amstende		10-13		2e Klasse BA		2e Klasse AT		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Kluus-T. Team 2		6-4		Lewuik		8-14	
Schuttersv. 2		7-11		2e Klasse BB		2e Klasse AV		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Kluus-T. Team 2		6-4		Lewuik		8-14	
DVO		10-11		2e Klasse BC		2e Klasse AW		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Kluus-T. Team 2		6-4		Lewuik		8-14	
Advoe		10-11		2e Klasse BD		2e Klasse AX		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Kluus-T. Team 2		6-4		Lewuik		8-14	
Spaubeek		9-8		2e Klasse BE		2e Klasse AY		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Kluus-T. Team 2		6-4		Lewuik		8-14	
BVC		10-8		2e Klasse BF		2e Klasse AZ		1-3		SVH-Leveryoy 2		3-1		Kluus-T. Team 2		6-4		Lewuik		8-14	





**FC Barcelona-VGZ/Sittardia 33-17** (16-10)  
15 min.: 0-1, 1-1, 2-1, 3-1, 6-10 min.: 4-1, 5-1, 6-1, 11-15 min.: 7-1, 7-2, 8-2, 16-20 min.: 8-3, 9-3, 21-25 min.: 9-4, 10-4, 11-4, 11-5, 12-5, 13-5, 26-30 min.: 13-6, 14-15, 15-6, 16-6, 31-35 min.: 16-7, 17-7, 18-7, 19-7, 36-40 min.: 19-8, 20-8, 21-8, 22-8, 22-9, 41-45 min.: 22-10, 23-10, 23-11, 24-11, 25-11, 26-11, 46-50 min.: 26-12, 27-12, 27-13, 28-13, 29-14, 51-55 min.: 29-14, 29-15, 30-15, 56-60 min.: 30-16, 31-16, 32-16, 33-16, 33-17.  
**Score FC Barcelona:** Vujovic 10 (2), Portner 9 (5), Urdungarn 4, Massip 4 (2), Rubino en Xavier Serrano 2, Pare en Eugenio Serrano 1.  
**Score VGZ/Sittardia:** Habraken 6 (4), Schuurs 5, Goffin 3, Tummers 2, Louwers 1.  
**Andere FC-uitslagen:** Tachos-Empor Rottok 26-21 (eerste wedstrijd 15-25) en Milbertshofen-Hermes 25-11 (eerste wedstrijd 15-11).

Van onze medewerker **EDDY BUDE**  
**GRONINGEN** – Jannes van der Wal en Guntis Valneris hebben de leiding genomen in het WK dammen. Het tweetal heeft na vier ronden zes punten verzameld. Zeven spelers hebben een punt minder gescoord. Onder hen bevinden zich Sijbrands, Tsjizjov en Gantwarg. Het afgelopen weekend sloeg bij een aantal spelers de vermoedheid toe. Het was in ieder geval opmerkelijk om te zien dat verschillende grootmeesters er niet in slaagden tegen 'mindere goden' tot winst te komen. Zo moest Rob Clerc na zijn onfortuinlijke nederlaag tegen Maco-

## WK-dammers raken vermoed Van der Wal en Valneris aan kop

dou N'Diaye een dag later remise toestaan tegen de zwakke Canadees Tchicaya. Gisteren waren het Koepman en Gantwarg die tegen respectievelijk Specogna en Lepsic niet verder kwamen dan een puntdeling.

Wereldkampioen Tsjizjov kan maar moeilijk zijn draai vinden. Tegen de Malinees Souleymane Ba mocht de wereldkampioen van geluk spreken dat de Afrikaan in betere positie het spoor helemaal bijster raakte. Tegen de

Amerikaan Weitsman moest hij gisteren remise toestaan. Ton Sijbrands trad in het weekend aan tegen Jos Stokkel en Rob Clerc. Twee voordelige remises was het maximale wat er voor hem inzat.

Van der Wal leek hard op weg na de Fransman Beyeart ook nog landgenoot Van Aalten aan zijn zegekar te binden. De grillige thuiswerker speelde opnieuw een duidelingwekkende partij waarin in het lange tijd onduidelijk was wie de betere kansen had. Door subtiel manoeuvreren trok Van der Wal het initiatief naar zich toe. Van Aalten verdedigde zich echter subliem.

## Gelijkspel tegen koploper E&O

# Stunt Blauw Wit

Van onze medewerker **MICHEL JANSSEN**  
**BEEK** – Met een sensationeel 24-24 gelijkspel tegen koploper E&O revancheerde Kwantum Blauw Wit zich voor de flater van afgelopen week tegen het laaggeplaatste Eindhoven.

De omstandigheden leken verre van gunstig voor stuntwerk: Remco Jongen (neusbreuk) en keeper Andre Lucas (enkelblessure) waren geblesseerd uit de vrijdagtraining gekomen en hoewel het verschil in de eerste helft binnen het redelijke bleven, was de 10-12 ruststand evenmin een indicatie van komend vuurwerk. Tien minuten na de rust, met 13-18 op het scorebord, bracht Blauw Wit-coach Peter Verjans enkele wijzigingen aan in zijn team. De omzetting had onverwachte gevolgen: met nog tien minuten te spelen was de achterstand teruggebracht tot 19-22 en Verjans besloot tot een alles of niets poging. In eerste instantie nog zonder zichtbare gevolgen, want de gasten uit Emmen hielden het verschil nog op drie doelpunten.

Vijf minuten voor het einde (21-24) dachten de Emmenaren het karwei geklaard te hebben. Zij veroorloofden zich net iets teveel show en sloten enkele aanvallen ongeconcentreerd af. Paul Verjans (hij speelde een van zijn betere wedstrijden en stond 60 minuten op de vloer) benutte een break, waarna Raymond Cremers (sterk in de dekking) met een benutte strafworp het verschil minimaliseerde: 23-24. Sporthal De Haamen stond finaal op z'n kop toen dezelfde speler, een halve minuut voor het einde opnieuw een strafworp koelbloedig inschoot en een gelijkspel binnen handbereik bracht.

De resterende dertig seconden waren bloedstollend. Maurice Steyvers en Patrick Berendsen gingen met elkaar in de clinch en kregen beiden de rode kaart. Een vrije worp voor E&O moest schutter Robert Flegie in stelling brengen maar routinier Jac Beaumont onderkende het gevaar... en zag zijn actie eveneens met rood bestraffen. Nog een vrije worp voor Emmen: ditmaal was het Raymond Cremers die, lijf en leden riskerend, tegen de Emmener schutter en een rode kaart oplep. Blauw Wit slaagde uiteindelijk in zijn opzet en E&O, dat in negen wedstrijden nog geen punt had laten liggen, kwam niet meer tot scoren: 24-24.

● De herenteams van Hirschmann/V&L en Aalsmeer konden slechts bij vlagen hun aanspraken op een plek in de kampioensgroep waarmaken en V&L dankte zijn ruime 26-18 overwinning in feite aan een bevlieging van de rappe 'Paultje' Kikken en topschutter Veerman. Dat tweetal zorgde er halverwege de tweede helft voor dat de 14-14 gelijke stand in minder dan vijf minuten werd getransformeerd in een comfortabele voorsprong.

## V&L-dames

**AMSTERDAM** – Het zwakke OSC (twee punten uit vijf wedstrijden) was voor ADB/V&L een ideale tegenstander om de problemen die zich tijdens vorige wedstrijden openbaarden weg te spoelen. De wedstrijd, die vooral in de tweede helft het kijken alleszins waard was, eindigde in een verdiende 9-16 overwinning voor de Limburgse handbalsters. Philomena Janssen en Ingrid Segers zorgden met elk vier treffers voor de helft van de V&L-doelpunten.

## Heerlenaar naar 'Masters' kunststoten

# Holka waardige vervanger Bessems

Van onze sportredactie  
**UTRECHT** – Ger Holka heeft zich met vlag en wimpel geplaatst voor het Masterstoernooi van het nationale circuit kunststoten. Tijdens de derde kwalificatie-Grand Prix, in Utrecht, eindigde de Heerlenaar met Jan Brunnekeef op een gedeelte van de derde plaats. Dat leverde hem ruim voldoende ranking-punten op voor deelname aan de eindstrijd om het Nederlands kampioenschap. Hij stapte zelfs als tweede geplaatste de 'Masters' binnen. Daarmee ontloopt Ger Holka zich als waardige vervanger van Jean Bessems.

Titelhouder Jean Bessems moest zich voor Utrecht afmelden wegens een armblessure. Daardoor kan hij,

voor het eerst in zijn carrière, niet deelnemen aan de eindstrijd. Na de eerste twee kwalificatietoernooien was Jean Bessems tiende op de plaatsingslijst. Dat betekende, dat hij alleen via een hoge klassering in de derde Grand Prix alsnog had kunnen doordringen tot het veld van acht 'Masters'.

Ger Holka speelde in Utrecht een sterk toernooi. Na een 3-0 zege op Heemstedenaar Kuijt, won hij in de kwartfinales met 3-1 van Ron Schumann. Daarna sneed Frans Belderbos hem met 3-0 de pas af naar de finale. Ruud Laisina (Landgraaf) verloor in de achtste finales met 3-0 van Henny de Heus.

De eindstand van de GP in Utrecht was: 1. Belderbos, 2. Scholtes, 3. Brunnekeef en Holka, 5. De Heus, 6. Vos, Groen en Schumann. Geplaatst voor het Masterstoernooi op 16 december in Gossel: Belderbos (Uithoorn), Holka (Heerlen), Scholtes (Voorschoten), Brunnekeef (Goor), Schumann (Capelle aan de IJssel), Thijssen (Den Haag), De Jager (Den Haag) en Groen (Amsterdam).

## Bennie Ceulen vierde in titelstrijd

Van onze sportredactie  
**NEVERS** – Sportredacteur Bennie Ceulen (39) legde gisteren aan de zijde van een andere exprofrenier, de Fransman Albert Kaikinger, beslag op de vierde plaats in het open Franse wielersportkampioenschap voor journalisten. Dat gebeurde in Charité-sur-Loire in de buurt van Nevers. De titel ging naar Bernard Levrier van La Voix du Nord uit Lille, die een koppel vormde met Pascal Poitier. Aan het kampioenschap over 40 km (tien ronden) namen tweenvertig koppels deel. Bernard Levrier liet een tijd afdraken van 1.02.00. Tweede werd Michel Queruel - Eric Boyer. In de sprint om de derde plaats toonde professionaal Gilles Mas, die teamegenoot was van verslaggever Alain Perrod, zich een paar centimeter sneller dan Bennie Ceulen. Op de tiende plaats eindigde Philippe Bouvet met Jean-Francois Bernard. In een gentlemenkoers over 28 km won het duo Chassang-Bodenom. Als negende eindigde Lelay aan de zijde van... Bernard Hinault, voor wie deze koers zijn eerste 'wedstrijd' was na zijn afscheid van het peloton, ruim vier jaar geleden.

# Flinke portie agressie houdt score binnen de perken: 33-17 Sittardia irriteert Barcelona

**BARCELONA** – VGZ/Sittardia heeft zich zaterdagavond ongetroefd gemaakt bij FC Barcelona, op dit moment waarschijnlijk het beste clubteam van de wereld op handbalgebied. In de ogen van de Spanjaarden bezondigden de Sittardse spelers zich in de return van de tweede ronde van het Europacuptoernooi voor landskampioenen aan dermate gewelddadige acties dat de beperde liefelingen van trainer Valero Ribera een te groot gevaar liepen geblesseerd de arena te moeten verlaten. Sittardia had uiteraard geen boodschap aan het Spaanse ongenoege, want de ploeg slaagde erin de schande van vorige week in Sittard (18-43) uit te wissen. In Catalonië bleef de score steken bij 33-17 voor Barcelona.



door

Sittardia eigenlijk? Hadden ze soms gedacht hier te winnen? Agressie aan de cirkel is tot daar aan toe, maar dit sloeg echt nergens op". Voor Paul Louwers, die het gedwongen voortijdig vertrek naar de kleedkamer van de prachtige handbalarena begeleidde met kushandjes naar het furieuze 1500-koppige publiek, had Ribera helemaal geen goed woord over. „Zo iets noem ik niet eens dom. Dat is een gebrek aan opvoeding".

De Barcelona-trainer, die dit seizoen wordt geacht met zijn ploeg voor het eerst in de clubgeschiedenis de Europacup voor landskampioenen te veroveren, ging daarbij voorbij aan het feit dat uitgerend zijn mannen de aanzet gaven voor al het tumult. Hoekspeler Sagales sloeg al in de beginfase Remco Vijgeboom met een vuist in het gezicht. De Sittardenaar hield er een hechtte in de onderlip aan over. Toen even later ook Veselin Vujovic zijn rol in het geheel opiste was het hek van de dam. „Zij verklaarden ons als eerste de oorlog", wees Louwers de verwijtende vinger richting FC Barcelona. „Nou, die oorlog konden ze wat ons betreft krijgen".

De Sittardse agressie had in elk geval tot gevolg dat de score binnen de perken bleef; en daar was het in Barcelona allemaal om te doen. Na een desastreus begin (na elf minuten leidde Barcelona met 7-1) kon Sittardia, dat in Dick Mastenbroek een uitstekende sluitpost kende, redelijk gelijke tred houden tot 13-6 kort voor rust. Een korte periode van verslapping bracht Barcelona alsnog tot 16-6 bij de pauze. De tweede helft had vanwege de sterk toenemende irritaties met handbal weinig meer van doen. Uiteraard nam Barcelona meer afstand, maar in de tweede dertig minuten hield Sittardia het verlies beperkt tot zes doelpunten. Eindstand: 33-17.



● Hardheid voerde de boventoon bij Barcelona-Sittardia. Hier proberen Ronald Habraken en Enric Massip elkaar het leven zuur te maken. Foto: JORDI PAREDES

## Handbalmiljonair

**BARCELONA** – De grootste sportclub van de wereld, FC Barcelona, blijkt niet alleen zijn voetballers met gigantische salarissen in de watten te leggen. Ook de handballers, eergisteren tegenstanders van Sittardia, mogen een aardige greep in de overvolle beurs doen. Veselin Vujovic, de Joegoslavische alleskunner, voert de lijst aan met een jaarsalaris van 25 miljoen peseta's (480.000 gulden). Aangezien de opbouw een vijfjarig contract heeft, kan hij zich met recht handbalmiljonair noemen. Hij wordt gevolgd door doelman Lorenzo Rico met ongerekend bijna vier ton per jaar. Zlatko Portner, een andere Joegoslaaf, is goed voor een kwart miljoen gulden, terwijl de basisspelers Massip, Serrano, Sagales en Urdungarin in salaris variëren tussen de een en twee ton. De bedragen zijn exclusief premies.

## NMS/Bartok blijft hopen

Van onze medewerker

**BORN** – NMS/Bartok is nog niet zeker van klassebehoud in de eredivisie van de tafeltenniscompetitie. Zaterdag werd uit tegen het Leidse Scylla met 6-4 verloren. Gistermiddag sloegen de Bornenaren in de return met een 6-4 winst toe. Indien VSB/Harkstede en Scylla in hun onderlinge twee duels volgende week twee keer een 5-5 eindstand overeenkomen, eindigt NMS/Bartok op de laatste plaats in de play-offs. Met de nummer twee uit de eerste divisie moet dan een beslissingswedstrijd gespeeld worden om een plaats in de hoogste afdeling. Hub Dullens was het afgelopen weekend de produktiefste Bartok-speler. Zowel in Leiden als thuis won hij twee partijen. Een aardige opsteker voor de rechtenstudent, die de afgelopen weken hopeloos uit vorm leek. Chen Sung won in totaal slechts drie partijen. Pieke Franssen (zaterdag) en Richard Aarts (zondag) elk een.



● Adrie van der Poel deed in Gieten met een tweede plaats van zich spreken.

## Van der Poel tweede • Baars laat het afweten De Bie redt specialisten

**GIETEN** – De veldrijders behoefden nog net niet met het schaamrood op de kaken Gieten te verlaten. Danny de Bie redde het gezicht van zijn collega's. De kleine Belg hoopte de specialisten zondag voor een afgang in de nevelige bossen van Gieten. De Belgische kampioen hield Adri van der Poel in de tweede koers om de Superprestige-trofee achter zich. En voorkwam met zijn tweede achterenvolgende overwinning in de SP-competitie dat de min of meer ongetrainde Van der Poel de experts, onder wie wereldkampioen Baars (twaalfde), in Gieten blameerde.

Het was pas de tweede veldrit van Van der Poel dit seizoen. Sinds de finale om de wereldbeker in Lunel, veertien dagen geleden, had de winnaar van de Amstel Gold Race nauwelijks op de fiets gezeten. Vorige week nam hij in het Zwitserse Wetikon deel aan een internationale veldrit. En won. Tot zijn verbazing. „Ik ben ook verbaasd dat ik vandaag de rest achter me kon laten. Tegen De Bie was ik niet opgewassen. Hij was gewoon de sterkste", legde Van der Poel zich neer bij de Belgische suprematie.

Vorig jaar rond deze tijd werd Van

der Poel door zijn ploegleider Goddefroot verboden deel te nemen aan veldritten. Dit keer interesseert het de Belgische chef d'équipe van Weinmann niet, want Van der Poel staat per 1 januari onder contract bij Tulip van Jose de Cauwer. „En die was vandaag mijn beste supporter", grapt Van der Poel.

De Cauwer en de duizenden mensen rond het Zwanemeer-parcours zagen al in de eerste ronde De Bie het pelotonnetje verlaten. Hij werd niet meer achterhaald. Peter Harings en Ben Slenter eindigden op de 30ste en 35ste plaats.

## Noël van der Leij succesvol in Nuth

# Polsbreuk verhindert aanval van Rempelberg

**SALT LAKE CITY** – Artsen in het Mormonen ziekenhuis in Salt Lake City hebben geweigerd Fred Rempelberg (44) toestemming te verlenen om de zoutvlakte van Utah wereldsnelheidsrecords op de fiets aan te vallen. De Maastrichtenaar was niet honderd procent fit door een ongelukje tijdens de laatste training voor zijn vertrek naar de Verenigde Staten. Hij liep daarbij een breuk in zijn pols op. Met het gewicht in een gipsen manchet reisde Rempelberg af in de hoop toch te kunnen rijden.

Monique Knol – De voormalige wereldkampioene en winnares van Olympisch goud in Seoel, Monique Knol, brengt zelf een wielerploeg op de been. Zij is tot deze stap gekomen omdat ze niet meer geselecteerd is voor de nationale ploeg van bondscoach Piet Hoekstra. Ook Monique de Bruin werd door de Friese keuzeheer buiten de selectie gelaten.

**Cyclocross Nuth** – Noël van der Ley won afgelopen zaterdag met speels gemak op een prachtig cyclocrossparcours in Nuth de eerste veld-

trainingsrit. De particuliere organisatie van Leo Meijers en zijn zoons Jau en Huub was een voorbeeld voor de wielerverenigingen, die het niet aandurven om een veldrit te organiseren. Er kwamen 31 veldrijders aan het vertrek, waaronder ook enkele deelnemers die een mountainbike gebruikten, maar zij kwamen duidelijk tekort tegen de meeste deelnemers met racefietsen. Noël van der Leij ha na 45 minuten plus een ronde een voorsprong van ruim 3 minuten op Ron Bronsauer. De liefhebbers Jau en Huub Meijers volgden op grotere afstand als respectievelijk derde en vierde. John Tummers was de bestgeklasseerde deelnemer op een mountainbike. Gisteren werd Van der Leij derde in het Luxemburgse Dommeldange. De overwinning ging na een uur en zesentwintig seconden naar de Pool Edward Piech, tweede de Duitser Berner, vierde en vijfde de gebroeders Pasval en Olivier Triebel. In het Brabantse Berlicum, waar Bijen won, bezette Kuhlman op 10 seconden de tweede plaats. Alleyn de 20ste en Noordlander de 22ste.

Tijdens een mountainbike-wedstrijd in Soumagne werd Maastrichtenaar Paul Driessens vierde. Winnaar was de Belg Jean-Luc Lardinois. Als 12de eindigde Frank Marcellis uit Landgraaf.

**NWB-cross Nederweert** – De veldrit van Nederweert voor NWB-amateurs werd gewonnen door Lichtenveld uit Blerick voor Van Dijk, Brentjens, Van der Laar en Engbersen.

(ADVERTENTIE)

**Harmens - Sittard bv**  
**Telecommunicatie**

Portofoons, videobewaking, mobilifoons, bewaking-beveiliging, bedrijfsintercom, Philips autotelefoons.

Heistraat 26-28, 6136 BD Sittard, tel. 04490-16658.



**MAASTRICHT** - RKVCL-keeper Frans Smit zal niet graag terugdenken aan de ontmoeting te

Dahlmans, die tussen drie verdedigers net wist in te punteren: 0-1. Nu rust moest TSC meer druk maken, maar de ploeg heeft niet de capaciteiten om het de tegenstander echt moeilijk te maken. Wel veroverde de thuisclub het middenveld waar Meijssens Tonny Quasada en Han Vrijhoeven miste (beiden zijn ziek). Voor de gelijkmaker was de hulp van scheidsrechter Snijders nodig. Invalier Rini Verhulst liet zich een slijding van Math van Dijk spekken, maar de verdediger bleef tactueel vallen, waarna Gerrie Roovers de strafschop verzilverde: 1-1.

KAATSHEUVEL - Belist niet n  
groots spel, doch vooral op ba  
van hard werken zette Panning  
een 2-0 achterstand bij rust om  
een dik verdiend 2-2 gelijksp  
DESK kwam op voorsprong na  
Ton van de B erg uit een voorzet v  
Rosmalen van de rand van het str  
schopgebied het eerste kansje  
nutte: 1-0. Panningen zette DE  
vervolgens onder druk. Nadat e  
schot van René Janssen net ov  
ging, kopte opnieuw Van de B  
een voorzet in het door Hermk  
verlaten doel: 2-0.  
Uitblikker Smolaans toonde v  
voor rust via een hard schot aan  
Panningen nog niet was verslag  
In het tweede bedrijf acterde P  
ningen sterk. Doelman Vissers l  
een vrij trap van Hoedemakers  
waarna Houben de stand op 1-2 k  
brengen. Een voorzet van Van  
Sterren werd door Henri Houk  
benut om de gelijkmaker aan te  
kenen.  
Een trevreden trainer René Mun  
com: „Na onze grandioze twee  
heeft weet ik het zeker. Panning  
gaat het maken!”.

- In de wedstrijd Presencia-Stu-  
teren maakte Granziek (Suste-  
ren) een grove overtreding. Hij  
moest op gezag van scheidsrech-  
ter Vaes voortijdig douchen.
- In het duel tussen Linne en Ur-  
mondia kreeg Urmondia-sple-  
Jos Strijkers twee boekingen, zo-  
dat ook hij moest opstappen.
- Maurice Troux (RKHSV) haalde  
de in de wedstrijd tegen Voer-  
daal een tegenstander grof over-  
deruit: douchen.
- Wahlwiller-speler L'Homm-  
haakte in het duel tegen Zwa-  
Wit een tegenstander en moest  
daarom vertrekken.
- Rob van der Sterren (Witter-  
horst) beledigde in de partij te-  
gen Meerlo scheidsrechter Pa-  
ren en kon om die reden eerder  
opstappen.

Vierde klasse H				
EWG-Achates				2-3
Melderslo-RKDSO				1-0
Montagnards-Wanssum				3-0
Meterik-Ysselsteyn				3-2
Geijsters-Stormv. '28				1-3
GFC '33-Leunen			afg.	-
Meterik	10	6	3	115 22-13
Montagnards	10	7	0	314 21-10
Melderslo	10	6	2	214 15-13
Leunen	9	5	2	122 10-13
Wanssum	10	5	1	411 20-17
Achates	10	4	2	410 19-17
RKDSO	10	3	4	310 12-12
GFC '33	9	3	2	418 12-12
EWG	10	2	3	571 12-15
Ysselsteyn	10	3	1	6710-14
Stormv. '28	10	2	3	5713-22
Geijsters	10	1	8	35-27
Tweede periodesand:				
Leunen	1	1	0	0 2 4-1
GFC '33	1	1	0	2 1-0
EWG	2	1	0	1 2 6-4
Montagnards	2	1	0	1 2 3-1
Meterik kampioen eerste periode				







## Kontakten/Klubs

## Club Merci

Rosi met: Kim-Moniek-Silvia-Sandra-Maria-Roxana-Tatjana-Suan. Zaterdag geopend van 14.00 tot 22.00 uur. Rijksweg Zuid 241, Geleen. Tel. 04490-45814. Vanaf 7 dec. Tel. 046-745814. Tev. meisje gevraagd.

## Privé Yvonne

Striptease en vibratorshowtje v. f. 75,-  
8 lieve meisjes in pikante lingerie en nylonkousjes verwachten u. Gezelligheid, film en drankje gratis.  
Kapelweg 4, Kerkrade. 045-425100.  
Open ma-zat. 11-24 uur, zondag 15-24 uur.  
Een overdaad aan luxe en hygiëne!!!!  
Natuurlijk!!!!

## De Riversideclub

E9-A2 afslag Echt, Ohe en Laak. Dijk 2, Ohe en Laak, 100 meter voorbij camping de Maasterp. Tel. 04755-1854.

## Maastricht prive

Ongedwongen relaxen, met een keuze uit 12 meisjes, geen verplichtingen bij kennis maken.  
Jodenstraat 2 Maastricht. Tel. 043-254183

## 'n Eerlijke prijs f 50,- all-in

Nu ook Kim en Natascha!!! 045-423608.

## ATTENTIE!!! BEST SHOP IN TOWN!!!

Club Nirwana. De boetiek!!!  
Club Mirabelle. De nieuwe trend!!!

Top-gemotiveerd streven wij naar: de nieuwe maatstaf!!!  
Gevarieerd van piepjong-Lolita tot elegant-rip-DD-cup!!!

## Tevens: Escort - Service!!!

Club Mirabelle. Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.  
Tel. 045 - 42 71 20

Club Nirwana: Nieuwstraat 147, Kerkrade. 045 - 46 33 23  
Open van 22.00 tot 04.00 uur, weekend tot 05.00 uur!!!

Uniek!!! Wij bieden: niet goed = geld terug garantie!!!  
P.s.: jonge mooie meisjes mogen solliciteren!!!

GROETJES: KARIN EN MIA.....!!!!

## Diana Escort

045-320323

vanaf 's morgens 10.00 uur.

Escortservice

045-320343

"La Belle"

K'rade, Graverstr. 13, ied.

dag geopend van 20.00-

04.00 uur. 045-416143

Nieuw Escort-service.

## Buro Geleen

Bemidd. in discr. adressen

van 'huisvrouw'wjes.

Tel. 04490-48768.

Monika

Escort 045-729532

van ma t m vrij

Escort

All-night service. 22.00-

06.00 uur. Tel. 045-462257.

045-326191

Escortservice. All-in.

## Paradiso

Europaw Nrd 158 Landgraaf

v.a. 14-03u. 045-317032

## Peggy Privé

Nieuwe m. aanw. 04490-

74393, Ma-vr. 11-22.30 uur.

## Buro Venus

heeft en vraagt prive-dames

Tel. 043-257229

## Astrid Privé

Goed en discr. 045-254598.

Nu open van 11 tot 22 uur.

## Brigitte

Uiterst discr. 04490-48140

...warme watermassage...

Door 2 jonge masseuses

totale

Ontspannings-

massage

045-353489

## Gezellige

dames

charmant, discreet bezoe-

ken U thuis of in hotel.

045-311895.

## Club Denise

5 leuke meisjes ontvangen u

in een aangename sfeer.

Privé of escort van 12.00 tot

03.00 uur 's nachts.

Tel. 045-413887

## Escortservice

045-422685

v.a. 12.00 uur

Gezellige bar

Madame butterfly en haar

meisje. Homert 24 Vaes-

rade, open v.a. 13 uur

## Vera

Privé, tel. 04754-85818.

De erotische massage van

Veronique

blijft uniek. 045-228481.

GELD NODIG?  
JORISSEN

Fin.kantoor

## PERSOONLIJKE LENINGEN

bedrag 72x 60x 54x 48x

5.000 103,- 117,- 126,- 137,-

10.000 199,- 226,- 244,- 267,-

15.000 299,- 339,- 367,- 401,-

22.000 439,- 498,- 538,- 588,-

30.000 599,- 679,- 734,- 802,-

## DOORLOPEND KREDIET

krediet- per mnd. eff. rente mnd.- loop-

bedrag incl. rente p. jaar rente tijd

10.000 200,- 13.9 % 1.09 73 mnd.

16.000 320,- 13.6 % 1.07 72 mnd.

20.000 400,- 13.6 % 1.07 72 mnd.

30.000 600,- 13.6 % 1.07 72 mnd.

50.000 1000,- 13.4 % 1.05 72 mnd.

Zeer goedkope tarieven

Eff. jaarrente vanaf 13.4 %. Elk bedrag tot 100.000,- en andere looptijd mogelijk. Overijdersrisico meestal gedeekt.

SCHELSBERG 54, HEERLEN

TEL. 045-721781 - 724132

lid Ned. ver. financierings adv.

N.V.F.

# SCAPINO

## Vlaggetjes VOORDEEL week

**HALVE PRIJS!**  
Gevoerde winterlaarsjes  
Kies uit diverse kleuren.  
Maten 22-35.  
**SCAPINO: 15.-**

**Patrick Style**  
Sportieve kinderschoenen  
Maten 23-35.  
**SCAPINO: 39.-**

**Lorella**  
Damespump  
Op elegante hak.  
Maten 36-41.  
**SCAPINO: 19.-**

**Gina Moda**  
Modische dameslakschoen  
Met reptielprint. Ook als  
gespmodel. Maten 37-42.  
**SCAPINO: 49.-**

**Chitane**  
Jogging/vrijtijdsschoen  
Diverse flitsende  
kleurcombinaties!  
Maten 35-45.  
**SCAPINO: 29.-**

**12TH STREET**  
Dames enkellaarsje  
Met hielveter.  
Maten 36-42.  
**SCAPINO: 49.-**

**PRINCE**  
Geklede broque schoen  
In cognac of  
zwart leer.  
Maten 41-46.  
**SCAPINO: 39.-**

**HALVE PRIJS!**  
Snowboots  
Klittbandsluiting, diverse  
kleuren. Maten 30-46.  
**SCAPINO: 25.-**

**BEST OF WEST**  
Western heren enkellaarsje  
Maten 41-46.  
**SCAPINO: 55.-**

**Chambré**  
hemden  
In blue of black.  
Maten S-XL.  
**SCAPINO: 39.-**

**SPORTS**  
Sport /  
vrijtijdspak  
Polyester/katoen, geheel  
gevoerd voor optimaal  
draagcomfort.  
Pantalon met  
koordje in de taille  
en ritsluiting in de  
pijpen. Ook in  
lila/esmerald/  
lichtblauw.  
Maten S-XL.  
**SCAPINO: 59.-**

**HALVE PRIJS!**  
Grote collectie jacks  
Diverse modellen nu sterk in  
prijs verlaagd.  
Maten S-XL.  
**SCAPINO: 99.-**

# SCAPINO

KWALITEIT & GULDENS VOORDEEL

Op weg naar 100 winkels in heel Nederland o.a.:

SITTARD: Rijksweg Noord 38 KERKRADE: Hoofdstraat 8

## SCHLECKER

## AS film

kleinbeeld

36 opnames

4.99

pocket

24 opnames

3.99

## zelfklevend

fotoalbum

div. soorten

2.99

## Kwaliteitsfoto's

bij SCHLECKER

Nu nog voordeliger!!!

Foto - afdruk v.a.

9 x 13

-29

Negatief

13 x 18

-69

blijvend goedkoop!!!



Paloma toilet papier

10 rollen tissue

2.79

Glorix

toiletblok

nu extra voordelig

1.69

Wasemkap-

filters

2 stuks

1.69

Huishoud-

kaarsen 4 stuks

div. kleuren

1.29

Stompkaars

60 / 180

div. kleuren

1.49

Dinerkaarsen

div. kleuren

per stuk

-69

Nieuw!

Bijenwaskaars

gemaakt van

echte bijenwas

5.99



Omo

vloeibaar

1 liter

5.29

AS wasverzachter

2 liter

geconcentreerd

in lavendel

of normaal

2.99

AS afwas-

middel citroen

1 hele liter

1.39

Andy Allesreiniger

750 ml, normaal

of citroen

2.99

2.49

12.99

12.99

12.99

12.99



Persil

3 kg

normaal 2 kg

9.99

nu 3 kg

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

11.99

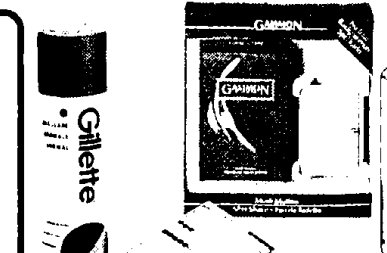
11.99

11.99

11.99

11.99

11.99



Gammon After Shave

100 ml

geen 15,95

met gratis

Back Gammon spel

Benetton for Men Eau

de toilette

spray 30 ml

geen 29,00

Gillette scheerschuim

regular

200 ml

2.59

1.99

1.99

1.99

1.99

1.99

1.99

1.99

1.99

1.99

1.99



Kiki crèmespoeling of

crèmevoeding

500 ml

2.59

2.29

Gühl haarlak

200 ml nu met 50 ml gratis

in sterk of

extra sterk

5.95

4.50

4.50

4.50

4.50

4.50

4.50

4.50

4.50

4.50





## damesvoetbal

## Leveroy verrassend ten onder

hieruit te scoren. Vlak voor het einde deed zich een indertieke situatie voor, waaruit Bavel opnieuw kon scoren: 2-0.

Het Maastrichtse VVV'28 ging met 4-0 ten onder bij koploper Den Dungen. Het pleit voor de Maastrichtse dames, dat ze tegen het toch veel scorende Den Dungen weinig kansen weggaven.

Het Maastrichtse verzet brak, nadat Den Dungen via een dubieuze strafschop aan een 2-0-voorsprong was gekomen.

In de eerste klasse zuid ging slechts één wedstrijd door, namelijk SVH'39-Leveroy 2. Het laag geklasseerde SVH maakte het de bezoekers knap moeilijk. Toch geraakte Leveroy 2 via

Chantal Geukemeyer en Hennie Vos nog in de eerste helft aan een 0-2-voorsprong. SVH'39 gaf in het tweede bedrijf duidelijk de toon aan. Toch werden uit de vele aanvallen te weinig kansen gecreëerd, waardoor er in de stand geen wijziging meer kwam. Voor Leveroy 2 betekende dit resultaat de vijfde opeenvolgende zege.

In de eerste klasse noord vielen geen verrassingen te noteren.

Het Overloonse SSS'18 won vrij gemakkelijk met een 1-7 van Wittenhorst. Het op de tweede plaats staande RKDEV had het opnieuw moeilijk. Brevendia hield lang stand en wenste eveneens aanspraak op de winst te maken. In de tweede helft scoorden Miriam Hermans en Jacqueline Vergeld voor RKDEV. Via Chantal Mans kwam Brevendia terug: 1-2.

Jan Goffin: 'Wedstrijd was lust voor het oog'

## Vilt pas erg laat op gelijke hoogte

Van onze medewerker  
LEO JASPERS

SCHIMMERT - VILT 1-1 (1-0). 11. Ivo Petit 1-0; 81. Pedro Smits 1-1. Scheidsrechter Duijssens. Toeschouwers: 200.

Schimbert: Huijntjens, Goossens (85. Smeets), Herbergs, Frissen, Laumen, Wiers, Betselmans, Beussen, Provas (62. De Graaf), Petit, Sormani. Vilt: Raeven, J. Smits, P. Smits, Smeets, Duijssens, Meertens, Beckers, Ubahs, Cornips (75. Hoen), Schurgers, Derrez.

SCHIMMERT - In Schimbert viel een sprankelende partij voetbal te bewonderen van pure eenvoud en eerlijkheid. Met open vizier en faire aanvallende middelen trokken Vilt en Schimbert, onder eminente leiding van scheidsrechter Duijssens, ten strijde. Het gemeenschappelijk doel van beide ploegen was duidelijk: via boeiend spel proberen de volle winst te veroveren. Het gevolg was dan ook een spannend duel, los van tactische trainersoefjes, met legio doelmans over en weer. Paal, lat of jammerlijk falende voorwaarts voorkwamen een puntendeling op korfbalniveau. Nu namen spelers, trainers en vooral toeschouwers genoeg met een iedereen te vreden stellend 1-1-gelijkspel. Debat aan de gerechtigheid was Vilt-aanvoerder en uitblikker Pedro Smits. Tien minuten voor tijd werd hij door zijn trainer Willy Mares ge-

sommeerd zijn libero-stek definitief te verlaten, om voorin zijn niet geringe voetbalcapaciteiten te etaleren, teneinde de 1-0-achterstand ongedaan te maken.

Schimbert was namelijk al na elf minuten na prima voorbereidend werk van aanvoerder Guy Herbergs, die Ivo Petit bij de eerste paal een niet te missen kopkans bood, op voorsprong gekomen. Schimbert hield die nipte voorsprong tot de slotfase vast. Het naar de frontlinie dirigeren van Smits, een mutatie die hem aanvankelijk geenszins zinde, sorteerde wel het beoogde effect. Ivo Beckers dropte negen minuten voor tijd vanaf twintig meter het leer hoog in de Schimbert-doelmond en Pedro Smits was ter plekke om koppend en onhoudbaar voor 1-1 te zorgen.

Pedro Smits: „Die positiewisseling zag ik aanvankelijk niet zitten. Ik dacht, dat Schimbert daar dankbaar gebruik van zou maken om ons de nekslag toe te dienen. Achteraf moet ik bekennen dat de trainer het goed zag. Ik ben mijn tegensputters dan ook al lang vergeten en heb de trainer alles vergeven.” Schimbert-trainer Jan Goffin: „Een wedstrijd, die een lust was voor ieders oog met een terechte einduitslag.”

KEV mist overduidelijk een leidersfiguur

## Coriovallum sterkste ploeg in burentreffen

Van onze medewerker  
PIET CROMBACH

KEV - CORIOVALLUM 1-3 (0-1). 30. Heussen 0-1; 75. Van de Elsen 1-1; 85. Broeders 1-2 (strafschop); 89. Granetia 1-3. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Kok. Boeking: Stuels en Vroomen (beiden KEV). Uit het veld gestuurd: Wolters (KEV).

KEV: Valkenburg, Wolters, Stuels, Eykenboom, Hidding, Vievormans (75. Van de Elsen), Kiesouw, Vroomen, Lenferink, Elders (45. E. Zdrojewsky), R. Zdrojewsky. CORIOVALLUM: Houwen, Wesselink, Hansen, Van der Kerckhoff, Van de Brink, Jacobs, Peeters, Broeders, Heussen, Janssen, Granetia.

HEERLEN - De Heerlense derby tussen de burens KEV en Coriovallum kende ondanks de vier doelpunten (1-3) een vrij vlak verloop, zonder noemenswaardige hoogtepunten. Alleen in het laatste kwartier sloeg de vlam even in de pan, onder andere door toedoen van de onzer leidende scheidsrechter Kok, die in de slotfase KEV-speler Wolters van het veld stuurde, na een in ieders oog correcte tackle.

KEV speelde te traag. De ploeg beschikte gistermiddag niet over een speler die het voortouw durfde te nemen. Verdedigend liet men enkele forse steken vallen. De twee snelle Coriovallum-spitsen Tonnie Janssen en Maikel Granetia kwamen, mede door het knuttig uitverdedigen van de thuisploeg-defensie,

enkele keren dicht bij de openings-treffer, maar slaagden er vooralsnog niet in om de gasten aan de leiding te brengen.

## Zwak

Na een half uur zette Coriovallum-speler René Heussen de bal voor. KEV-doelman Chris Valkenburg wilde de bal simpel pakken, maar sloeg het leer tot ontzetting van zijn eigen aanhang het verlaten doel in: 0-1. Symptomatisch voor het zwakke spel van KEV was wel het feit, dat Ronald Elders zeggen en schrijven tien minuten voor tijd het eerste en enige schot op doel loste.

## Agressiever

Na rust speelde KEV iets agressiever. Invalleur Leon van de Elsen bracht een kwartier voor tijd met zijn eerste balcontact de stand weer in evenwicht: 1-1. Vijf minuten voor tijd gaf scheidsrechter Kok de gasten wel heel simpel een ka-doetje, door de bal op de stip te leggen, nadat Coriovallum-speler René Heussen erg gemakkelijk in het strafschopgebied ging liggen. Erwin Broeders voltrok koelbloedig het vonnis: 1-2. Uit een snelle counter scoorde Maikel Granetia ten sloote een minuut voor tijd zelfs nog het derde en alles beslissende doelpunt: 1-3.

## inhaalprogramma

Hoofdklasse C  
Volharding-Meerssen

Eerste klasse F  
Sittard-Caesar

Tweede klasse A  
Eijsden-Vaesrade

MKC-Haslou  
Bunde-Leonidas

Miranda-Heerlen Sport

Tweede klasse B  
Belfeldia-Roermond

Helden-Veritas  
Lindenheuvel-Born

Derde klasse A  
RVU-VOERENDAAL

(rest. 51 min. 0-0)

Derde klasse B  
Heksenberg-Bekkerveld

Heerlen-Weltania

Derde klasse D  
Meerlo-Sparta'18

RKDEV-SVEB

Vierde klasse A  
Rapido-St. Pieter

Jason-Walram  
RKBCFC-RKASV

Vierde klasse B  
Banholia-Beer

Gulpen-Lemirisa  
Simpeveld-Sportclub '25

Vierde klasse C  
FC Gracht-Abdisenbosch

(rest. 20 min. 4-0)

Waubachse B.-FC Hoensbroek

RKSVB-Laura

Vierde klasse D  
Sanderbout-Centrum Boys

(rest. 47 min. 0-0)

SV Treebeek-Mariarade

Vierde klasse E  
Stevensweert-Linne

EVV-SVE (rest. 13 min. 0-0)

Roosteren-FC Ria

Holtum-Vlodrop

Vierde klasse G  
RKSVN-Venlo

Vierde klasse H  
GFC '33-Leunen

## tweede klassers

sen, maar Feron redde met de voet.

In de tweede helft probeerde Geleen met drie spitsen en in de defensie één-tegen-één spelend voor de wending te zorgen. Deze tactiek bleek echter een kolfje naar de hand van de snelle Schuttersveld-spitsen, die hun opponenten keer op keer te snel af waren. Gerard Raets en John Welzen beslisten het duel binnen tien minuten definitief. Geleen-spits Ron Paulissen illustreerde zijn kopbalsterkte nog twee keer doeltreffend, waarna Richard Derks met een 'beauty' voor een schitterend slotakkoord zorgde: 2-5.

Almania-RKVVL 1-1

25. R. Schols 0-1; 26. G. Salamate 1-1. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Slavenburg. Boeking: Sala-

mate (Almania).

SITTARD - De tweehonderd toeschouwers, die op het duel tussen Almania en RKVVL waren afgekomen, zagen een redelijk aantrekkelijk duel, dit ondanks het drassige en dus moeilijk bespeelbare veld. Beide ploegen speelden vol op de winst, waardoor zich een snel op-en-neer golvend wedstrijdbeeld ontwikkelde. RKVVL kwam na een schitterend afstandsschot van Rob Schols op voorsprong. Lang duurde de vreugde over de voorsprong niet, want amper één minuut later zorgde Ghalit Salamate na een voorzet van Paul Loete al weer voor de gelijkmaker. Ondanks het feit dat beide ploegen nog wat kansjes kregen, onderging de stand geen wijziging meer, waardoor zowel Almania als RKVVL een verdiend punt rijker werden.

Jo Vrösch: 'Het is om moedeloos van te worden'

## Groene Ster bedankt Vijlen

Van onze medewerker  
WIEL LARIK

GROENE STER - VIJLEN 4-2 (2-1). 24. Stevens 1-0; 24. Hendriks 1-1; 27. Van Zundert 2-1; 59. Van Zundert 3-1; 66. Bergmans (eigen doel) 4-1; 88. Souden (strafschop) 4-2. Toeschouwers 250. Scheidsrechter Stassen. Boeking: G. Hendriks (Vijlen).

Groene Ster: R. Wintjens, H. Wintjens, L. Wintjens, Kok, Wijnens, Van Rhenen; H. Stevens, Leijssenaar (75. Verdoek), Willems, Van Zundert. Vijlen: P. Brauers, Bergmans, Van der Scheer (60. Gulpen), J. Bock, P. Bock, Brauers, Souden, Hengelbrock, Wisling, Vaessen, Hendriks.

HEERLEN - In het duel tussen Groene Ster en Vijlen wist de thuisclub uiteindelijk de volle winst te pakken: 4-2. Vijlen-trainer Jo Vrösch had na de ploeg echter geen goed woord over voor zijn verdediging. „Het is om moedeloos van te worden! Gewoon triest om te zien, hoe wij wedstrijd na wedstrijd doelpunten tegen krijgen door persoonlijke fouten. We hadden gezien het veldspel en de uitgespeelde kansen, maar het niet hoeven te verliezen. In iedere training en wedstrijdbespreking proberen we onze verdediging te vertellen dat er gedaan moet worden. Het is echter alsof je tegen een muur praat.”

Deze woorden kenschetste de Vijlen-voetbaltrainer Jo Vrösch. Hij zei dat na de wedstrijd. Hij zei dat na de wedstrijd. Hij zei dat na de wedstrijd.

Na een scrimmage voor het Vijlen-doel werkt Frans Bergmans de bal in het eigen doel, waardoor Groene Ster een comfortable 4-1-voorsprong neemt.

Hard werkend Nieuw Einde weer met lege handen

## Tappi Ros wijst FCCG de juiste weg

Van onze medewerker  
HARRY SCHOLTES

NIUW EINDE - FC GRACHT 0-1 (0-0). 76. Tappi Ros 0-1. Toeschouwers 150. Scheidsrechter Stoel. Boeking: Nico Vroomen (FC Gracht).

Nieuw Einde: Mulder (58. Adrie Sormani), Labeyd, Vranken, Janssen, Bons, Jongen, Andre Sormani, Heutz (70. Franken), Wolffs, Vrolings, Hawinkels. FC Gracht: Verreck, Ros, S. Vroomen, N. Vroomen, Bodelier, Fisscher, Schäfer (78. Goertsen), Janssen, Van Egten, Geppard, Michiels (45. Kuypers).

HEERLEN - FC Gracht-trainer Jo van der Mierden was in het geheel niet tevreden over de verrichtingen van zijn discipelen na afloop van het duel tegen hekkelsluiter Nieuw Einde. „Ik heb geteld, dat wij in de laatste wedstrijd uit achtien kansen slechts driemaal scoorden. En ook nu werden weer te veel kansen gemist,” foeterde hij. FC Gracht sprong inderdaad nog kwistig met mogelijkheden om en moest het zelfs van laatste man en routinier Tappi Ros hebben, die zijn ploeg in de slotfase al koppend de winst bezorgde: 0-1.

Voor de hardwerkende Nieuw Einde-ploeg kwam deze nederlaag hard aan. Trainer Sijf Peters was somber gestemd, maar hield zijn ploeg terecht de hand boven het hoofd. „Deze nederlaag is bitter. Ik kan de jongens echter niets verwijten. Ze hebben keihard gewerkt, maar het heeft niet mogen baten. Integendeel.”

## Veldoverwicht

De gasten trachten meteen een veldoverwicht te creëren en bouw-

kwam de thuisclub op voorsprong. Weltania opende nu het offensief, maar Minor wist met kunst- en vliegwerk stand te houden. Rust 0-0. Tien minuten later scoorde Franssen 1-0. Scheidsrechter Franssen.

KOLONIA - HEILUST 2-1. Lange tijd leek dit duel geen winnaar te krijgen, want pas in de laatste minuut scoorde Kolonia de winnende treffer, waardoor het wel de verdiende zege behaalde. Withag 0-1 (strafschop). Rust. Stadhouders 1-1. Muermans 2-1. Scheidsrechter Cremers.

VKC '89 - RKSNE 3-1. In de eerste helft was RKSNE de betere ploeg. Na de hervatting kwam VKC sterk terug. De kansen werden goed benut, waardoor de overwinning een feit was. Douven 0-1. Rust. Roelofs 1-1 (strafschop). Cörvers 2-1. Knaar 3-1. Scheidsrechter Noordman.

## vierde klassers

SC CABERG - SV HULSBURG 0-5. Een over alle linies overheersend Hulsberg behaalde een ruime en verdiende overwinning op Caberg en de ploeg komt door dit resultaat, zij het met één wedstrijd meer gespeeld, op gelijke hoogte met Amicitia. Deguelle 0-1. Slangen 0-2. Rust. Habets 0-3. Ruwette 0-4. Deguelle 0-5. Scheidsrechter Heijnen.

KLIMMANIA - FC GULPEN 0-1. In een slechte vertoning was Gulpen iets sterker. De wedstrijd werd na rust uiteindelijk in het voordeel van de gasten beslist door een afstandsschot van Baltus 0-1. Scheidsrechter Vanke.

RKMVC - RKVVM 2-2. In een aantrekkelijke wedstrijd was RKVVM in de eerste helft de sterkste ploeg. Na rust waren de rollen omgedraaid, waardoor iedere ploeg dan ook terecht in aanmerking kwam voor één punt. Faarts 0-1. Spronck 0-2. Kikken 1-2. Rust. Van Aerens 2-2. Scheidsrechter Bertrand.

KEER - SV NIJSWILLER 0-0. Het duel tussen slotlich Keer en het eveneens niet zo goed staande Nijswiller was zonder meer spannend. De defensies waren echter niet te vermurwen, waardoor de wedstrijd zonder doelpunten eindigde. Omdat Gulpen echter bij Klimmania wist te winnen, schiet Keer met dit gelijkspel in feite niet veel op. Scheidsrechter Pi.

MHEERDER BOYS - WIT GROEN VC 4-1. Koploper Mheerder Boys was in de eerste helft oppermachtig. De gasten namen echter verrassend een voorsprong, waardoor Mheerder Boys lange tijd achter de feiten aanliep. Toch kwam de thuisclub voor de pauze nog op gelijke hoogte. Na rust benutte Mheerder Boys de kansen beter en de ploeg behaalde alsnog een ruime overwinning. De Vrede 0-1. Nelissen 1-1. Rust. Nelissen 2-1 en 3-1, Malik 4-1. Scheidsrechter Wolter.

Schuttersveld leest Geleen de les

## John Welzen met drie treffers erg koelbloedig

Geleen-Schuttersveld 2-5

16. J. Welzen 0-1; 20. J. Welzen 0-2; 52. G. Raets 0-3; 55. J. Welzen 0-4; 65. R. Paulissen 1-4; 85. R. Paulissen 2-4; 90. R. Derks 2-5. Toeschouwers 275. Scheidsrechter Peeters. Boeking: R. Paulissen (Geleen) en B. Grasmeyer (Schuttersveld).

Geleen: Feron, Janssen, Bormans, Van Groenewoud, Vozels (46. Raukema), Franse, Van der Heijden, Maes, Pennings, Houtvast, Paulissen. Schuttersveld: Smid, Mulders, Ingenbleek, Grasmeyer, Nijsten, Winkels, Velraeds (22. Brzezinski), Fataccio, Raets (80. Faassen), Welzen, Derks.

GELEEN - Geleen kon tot gisteren bogen op een ijzersterke thuisserie. Uit vier duels puur-

den de mannen van Eed Beckers een maximale score van acht punten, bij een imponerend doelsaldo van elf voor en twee tegen. Schuttersveld maakte een einde aan deze trotse serie door de thuisploeg in een duel met hoge amusementswaarde op een gevoelige nederlaag te tracteren: 2-5.

Het verschil tussen Geleen en Schuttersveld zat hem vooral in de defensies. De Schuttersveld-verdediging opereerde, op een enkele uitzondering na, tamelijk solide, terwijl de Geelse verdedigers gedurende negentig minuten stonden te schutteren. Bij de eerste de beste Schuttersveld-

aanval was het meteen raak. Richard Derks kopte de bal voor de voeten van John Welzen en deze knalde de bal ongehinderd in het Geleen-doel: 0-1. Vier minuten later werd het 0-2, toen Welzen een weggekopte bal ineens op de slof nam en Geleen-doelman Jeu Feron pardoos over het leer dook.

Geleen was na de snelle achterstand zichtbaar de kluts kwijt. Toch vierde de thuisploeg in de laatste tien minuten voor rust ineens op, toen Ron Paulissen snoeihard tegen de onderkant van de lat kogelde, waarna Jos Maes in de daaropvolgende scrimmage koppend scoorde. Scheidsrechter Peeters annuleerde het Geleen-feestje: „Buitenspel,” oordeelde de leidsman. Enkele minuten later moest Jan Smid in het Schuttersveld-doel al zijn kwaliteiten aanspreken om een inzet van Martin Franssen uit de bovenhoek te halen. Op slag van rust leek Gerard Raets na een prima solo de wedstrijd te beslissen.





## Otto Becker: 'Maastricht een van grootste indoor-evenementen'

# Jumping in MECC op temperatuur

door wiel verheesen

MAASTRICHT – Het was warm in het MECC, té warm eigenlijk, maar de organisatoren van Jumping Indoor Maastricht beloofden na het afsluiten van de derde editie, dat „de techniek van de verwarming en alles wat daarbij komt kijken” bij de volgende uitvoering optimaal zal functioneren. De temperatuur waarin ruiters en paarden de climax van het evenement beleefden was trouwens de enige negatieve kanttekening. Voor het overige werd het vierdaagse JIM gekenmerkt door topsport en wervelende show. Een budget van enkele miljoenen gulden waardig.

„Maastricht is op weg een van de grootste indoor-wedstrijden in Europa te worden”, zei ook winnaar Otto Becker heel nadrukkelijk. „Alleen de warmte had inderdaad iets minder mogen zijn, maar gelukkig hebben ruiters en vooral de paarden deze factor relatief goed verwerkt. Ik zal in ieder geval met een gevoel van blijdschap aan mijn eerste optreden hier terugdenken.”

Lof was er niet alleen voor de organisatoren, die de basis hadden gelegd voor een bijna perfecte ambiance. Ook parcoursbouwer Henk-Jan Drabbe werd geprezen. Ludo Philippaerts, de 27-jarige springruiter uit Genk, die door Otto Becker naar de tweede plaats werd verwezen en het dientengevolge

met bijna achtduizend gulden minder moest doen dan de Duitser, gaf Drabbe in het openbaar een pluim. „Werkelijk fantastisch”, aldus Philippaerts. „Ook de bodem verkeerde in uitstekende staat. In zo'n omstandigheden komt topsport het beste tot zijn recht. Ik ben er dan ook van overtuigd, dat de toeschouwers tevreden naar huis zijn gegaan.”

Henk-Jan Drabbe had het in het uitzetten van het parcours niet zo zeer in hoogte en breedte van de hindernissen gezocht. „Ik koos voor de afstanden ertussen”, zei hij. „Mijn uitgangspunt is, dat de paardem heel blijven. Over een week moeten zij weer elders aan de slag.”

De parcoursbouwer noemde het traject, waarop door een groot deel van de Europese springruiter-élite werd gestreden, zwaarder en vooral technisch moeilijker dan acht dagen terug in Amsterdam. Daar werd een van de wedstrijden in het wereldbekercircuit gehouden.

### Whitaker

Een dag voordat de finale van de EC-Trophy in Maastricht de toeschouwers in de ban kreeg, had met name John Whitaker een paar keer de handen van duizenden aanwezigen op elkaar gekregen. Vooral zijn winst in een combinatie van jacht-springen en een klassiek parcours eiste bewondering op. De vierduizend gulden, die hij hiermee verdiende waren niets meer dan een aardige premie voor de Brit, die zaterdag ook de beste was in het klassieke springconcours. Gisteren kwam ook Franke Sloothaak nog eens in de schijnwerper van de belangstelling. De Fries met de Duitse nationaliteit toonde zich de beste in een strijd tegen de klok. Dit keer moest Whitaker met de tweede plaats genoegen nemen.



● Piet Raymakers werd op Olympic Zamira ZB de bestgeklasseerde Nederlander in de EC-Trophy, maar meer dan de zevende plaats zat er toch niet in.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Interessant was ook het optreden van de 14-jarige Solange Kurvers uit Sittard, die op haar pony Linda de zoveelste overwinning in dit seizoen behaalde, nu met ... Otto Becker als 'koppelgenoot'. Dat gebeurde in het relaispringen voor paarden en pony's.

### Limburg

Dressuur-amazones Jeannette Haazen en Rianne Laarakkers hielden

met hun eerste prijs in het kampioenschap Pas de deux eveneens de Limburgse kleuren hoog. Dat konden de springruiters Emile Hendrix (‘Ik heb wellicht de fout gemaakt, door te forceren’), Rob Ehrens (‘Wij komen terug’), Eric Willemz Geeroms en Marcel Dufour in veel mindere mate.

Jos Lansink, de grossier in successen tijdens de voorbije weken, uitgezonderd dan op de slotdag in het

MECC, vatte zo'n tegenvallende verrichting in enkele woorden samen. „Het kan niet alle dagen zondag zijn”, aldus de Tukker, nadat hij in de finale al halverwege een streep door alle plannen had moeten trekken. Ook voor Optiebeurs Libero H, vrijdagavond nog goed voor een slordige veertien mille in de Grote Prijs van de stad Maastricht, kunnen sommige hindernissen te hoog zijn. „Een paard is geen robot”, zei Lansink.

MEXICO-STAD – De Nederlandse karateploeg keert waarschijnlijk met de schamele oogst van één bronzen medaille terug van het toernooi om de wereldkampioenschappen in Mexico-Stad. Nadat Ivonne Senff op de eerste dag van de titelstrijd derde was geworden, konden de Oranje-heren dat succes in de twee dagen daarna geen vervolg geven.

MAASTRICHT – De uitslagen tijdens de slotweekende van Jumping Indoor Maastricht:

● ZATERDAG. Aflossings-jachtspringen voor paard en pony: 1. Otto Becker (D) Folly Royal en Solange Kurvers (D) 81.00 sec; 2. Jenni Zoer (Ned) Walando en Hilberma Kamps Bloody Mary 86.43; 3. W. J. Meliger (Zwits) Feuerball en Ida Vincent (Mark) 86.65; 4. David Broome (GB) Follyback en Henny Gorel Hunter 89.49; 5. Jürgen Kenn (Lux) Wizard en Anouk Lammiers Fresco 91.94. ● Springconcours, tabel A, 1.50 m, na barrage: 1. John Whitaker (GB) Grannush 0.33.91; 2. Marie Edgar (GB) Minka 0.34.84; 3. Erikson (Zweden) Flying Steinbeck 0.35.53; 4. Van der Vleuten (Ned) Expo Matchline 0.35.93; 5. Alvarez Cervera (Sp) Baleno 0.40.60; 6. Willemz Geeroms (Ned) B Jongor 0.42.89; 7. Bourdy Morgat 0.43.17; 8. Vangeenberghe (B) Avontuur 4.36.10; 9. Andrea Fuchs (Zw) Monom 4.40.48; 10. Lansink (Ned) Elena 12.44.88. ● Springconcours in twee fasen (tabel C, 1.10 m en tabel A, 1.60 m): 1. John Whitaker (GB) Folly 0.29.49; 2. Marie Edgar (GB) Sure Thing 0.29.73; 3. Sanchez Alenar (Sp) Twist 0.31.59; 4. Vangeenberghe (B) Expo 0.32.27; 5. Voorn (Ned) Combi 0.34.81; 6. Beerbaum (Dld) Stroke of Luck 4.28.38; 7. Willemz Geeroms (Ned) Winnetou 4.28.68; 8. Mac (GB) Gringo 4.28.92; 9. Becker (Dld) Leandra 4.30.49; 10. Raymakers (Ned) Goldfice ZB 4.31.89. ● Breedtestrijd, Championship (handwedstrijd voor volproducten), 1.40 m (beste drie tellen, paarden eerstgenoemd): 1. na barrage Duitsland 0 strafpunten - 114.52 sec (Acord/Lansink (Ned) 4.40.33, Richard Becker (Dld) 0.37.91, Prinz Charming Sloothaak (Dld) 0.37.91; 2. Frankrijk 0.116.29 (Quinta Meliger (Zwits) 0.37.91, Papillon Bost (Fr) 0.41.67, Privilege Bourdy (Fr) 0.37.36, Pin Pin du Valon Durand (Fr) 4.38.39); zonder barrage: 3. België 4.20.35 (Fanny/Lenssens (B) 4.64.76, Philippaerts (B) 0.69.40, Fonda John taker (GB) 0.25.75.19, Dancing Girl (Ned) 4.67.69); 4. Nederland 121.98 (Olympic Wendela Zoer (Ned) 12.57.01, Olympic Zamira ZB/Raymakers (Ned) 4.64.75, Olympic Baltazar Van der Vleuten (Ned) 4.67.64, Avontuur/Vangeenberghe (Bel) 4.66.72); 5. Ierland 16.5.219.77 (Exil Mac (GB) 12.73.33, Osterwijk's Oostman/Voorn (Ned) 0.70.26, Country Brookme (GB) 4.5.76.18).

● ZONDAG. Springconcours, tabel A, 1.50 m, op tijd: 1. Sloothaak (Dld) Folly 0.44.76; 2. John Whitaker (GB) Folly 0.46.18; 3. Willemz Geeroms (Ned) Winnetou S 0.46.61; 4. Tops (Ned) Dancing Girl 0.46.63; 5. Raymakers (Ned) Goldfice (Ned) 4.67.69; 6. Vangeenberghe (B) Avontuur 0.47.14; 7. Bourdy (Fr) Querelleur 0.47.94; 8. Marie Edgar (GB) Sure Thing 0.48.07; 9. B. ton (B) Conny 0.48.33; 10. Alvarez Cervera (Sp) Let's Go 0.50.82. ● Finale EC-Trophy, tabel A, 1.60 m, na twee barrages: 1. Becker (Dld) Ophicours Richard 0.32.29; Philippaerts (B) Fidelo 0.34.22; 3. Meliger (Zwits) 1.47.16; 4. Blaton (B) Careful 4.34.30; 5. Beerbaum (Dld) Grand Plaisir 8.35.88; eerste barrage: 6. Marie Edgar (GB) Minka 4.37.60; 7. Raymakers (Ned) Olympic Zamira ZB 8.28.69; 8. Wauters (B) Bolle 8.38.92; na eerste omloop: 9. Van der Vleuten (Ned) Expo Matchline 4.64.29; 10. Vangeenberghe (B) Queen 4.64.69; 11. Voorn (Ned) Doreen la Silla 4.67.42; 12. V. Osterwijk's Opstalan 4.68.16; 13. John Whitaker (GB) Henderson Minka 4.69.68; 22. Willemz Geeroms (Ned) Folly 4.71.11; 23. Lansink (Ned) Optiebeurs Libero H 8.64.99; 28. Emile Hendrix (Ned) Optiebeurs Aldato 10.83.15; 33. en Jaan De Riu (It) Polydor 12.66.12; Opgevoerd Dufour (Ned) Simply Magix; Durand Jappeloup; Rob Ehrens (Ned) Optiebeurs Attention R. DRESSUUR. Pas de deux kampioenschap: 1. Jeannette Haazen/Rianne Laarakkers 15.7; 2. Anky grunsvan en Bert Rutten 15.5 p; 3. Franz sef Dahmen en Renate Dahmen 13.8 p.

door harry muré

EINDHOVEN – Twee uur voor de start glijdt hij, beentje over, de bar van het Eindhovense ijsstadion binnen. Met een zwierige krul tekent hij de presentielijst. Er is nog één tafeltje vrij. 'Gereserveerd' staat er op. Hij gaat zitten, omvat het kunststof bordje, legt het op zijn kant, zet het weer recht. Hij speelt er voortdurend mee, alsof hij een tegenstander wikt en weegt. Richard van Kempen is gladweg de snelste rietdekker van Nederland, maar nog lang niet onder de pannen. Hij schaatst gebukt door het leven.

Acht jaar geleden gaf hij als wielrenner de pijp aan Maarten. „Omdat er te veel wordt gesjoemeld in het peloton.” Hij heeft nog een amateurlicentie, maar die gebruikt hij meer bij wijze van training. „Marathonschaatsen is veel eerlijker.” Man tegen man op het ijs.

Het is ook beter te combineren met het werk in het bedrijf. Firma Van Kempen en Zn. Dakbedekking, Nieuwveen en De Hoef. 's Zomers met stropoppen de nok in. 's Winters op de gladde ijsers. „Vader zei: als wielrenner ben je het hele jaar de holt op.” Jammer voor Peter Post en Jan Raas. „Want ik was heel ver gekomen. Van Poppel, Breukink, Stevenhagen. Toen ik achttien was, kon ik ze goed partij geven.” Vaak met die jongens in de koers gezeten. „Maar ik zag ook wat er gebeurde.” Te veel schuine schaatsen.

Richard van Kempen (26) is drievoudig klassementswinnaar op de marathon. De laatste twee jaar legde hij het af tegen Yep Kramer, maar als wereldkampioen op de honderd kilometer natuurijs blijft hij met afstand de beste. Het koersinzicht en de 'moraal' brengt hij mee uit de wielersport. „In het schaatsen is de psychische belasting groter.” Hij frunikt weer aan het bordje 'Gereserveerd' en demarreert: „Wielrenners kunnen zich verbergen in het peloton.”

Vorig jaar lag het marathon-schaatsen op zijn gat. Strontvervalend, de Thialf-tempel half leeg, tweehonderd betalende toeschouwers in De Uithof. Massasprints bij de vleet. Vunderink, Kramer, van Kempen, Kleine, altijd dezelfde namen. Combines in het geniep vermoordden het circuit. Buiten de baan zorgden de hoofddrillers voor een hoop bombarie. Op de piste zelf piesten ze naast het potje.

Yep Kramer en Robert Vunderink reden voor Klerk's Plastic. Niets aan de hand, totdat halver-

wege het seizoen uitlekte, dat Vunderink in de slag was met VGZ. Vanaf dat moment sloeg iedereen aan het onderhandelen met Jan en alleman. Richard van Kempen, ook niet van gisteren, stapte stiekem van Sony over naar Klerk's Plastic. Het einde van het liedje was, dat er alleen nog maar defensief werd gereden. Herrie op de televisie, de 'randverschijnselen' rezen de bus uit.

Slachtoffer van het gehakketak werd Richard van Kempen. Op het kunstijs tuimelde de rietdekker-zonder-hoogtevrees van zijn voetstuk. Hij had last van een hielontsteking, maar de echte pijn zat 'tussen de oortjes'. Hij was mentaal niet bestand tegen de verdedigende manier van rijden van Yep Kramer. Die bleek als ex-kemploeglid bovendien veel gehaider in de openlijk uitgevochten robbertjes.

De marathon is een zaak van de schaatsbond, maar de sponsors maken de dienst uit. Wehkamp, VGZ, Aegon en consorten, beducht voor hun imago, grepen de macht. De vereniging van geldschietters pompte honderdduizend gulden in de organisatie van het circuit en zette de schaatsbond het mes op de keel. De oude formule – twintig marathons gezapig schaatsen voor een klassement – ging in de diepvries. Daarvoor in de plaats kwam een drastisch gewijzigde competitie, vergelijkbaar met de eerste divisie van het betaald voetbal, vier 'periodekampioenschappen' annex play-offs.

Richard van Kempen en Yep Kramer zitten dit seizoen samen in één ploeg. Twee kopmannen, als dat maar goed gaat. Coach Frans Overdevest van Klerk's Plastic: „We hebben een hard gesprek gehad, het verleden aan de kant gezet.” Maar nauwelijks had Richard van Kempen zijn eerste slagen geslagen, in Assen en vorige week in Amsterdam, of er was weer heibel in de tent. Yep Kramer gedegradeerd tot



● Richard van Kempen. De snelste rietdekker van Nederland wint ook de derde marathon van het nieuwe seizoen.

Foto: KLAUS TUMMERS

knecht, de messen zijn geslepen. Toch zitten ze broederlijk naast elkaar in de bar, wisselen foto's uit. „Die ruzie is opgeklapt,” zegt Richard van Kempen. „Yep heeft wat beter kunnen omgaan met de pers. Het meeste wat werd geschreven, is toch lichtelijk overdreven.” De kemphanen hebben de krachten gebundeld. „In Amsterdam reden we een schitterende wedstrijd voor het publiek, maar de volgende dag in de krant ging het alleen maar weer over Van Kempen versus Kramer. Knap vervelend.”

Een topper staat bloot aan onverhoedse aanvallen. „Het eerste jaar staat iedereen te juichen, het tweede ook, maar in het derde zien ze je liever op je bek gaan.

Het is toch een klein wereldje.” Het is hem niet te doen om 'be-roemd' te worden. „Ik geniet van het leven, ben blij dat ik met mijn vrouw nog gewoon op straat kan lopen in Nieuwveen.” De sport staat voorop. „Twaalf keer per week trainen. Het is een verslaving.” Schaatsen is – hij gaat nu filosofisch door de bocht – een weegschaal. „Je legt er een hoop arbeid op. Als die in evenwicht blijft met het resultaat, heb ik plezier.”

Week in week uit honderd rondjes krabbelen, veertig kilometer voor een kalkoen en een kip. „Het is behelpen,” verzucht hij. Eigenlijk zijn de marathons surrogaat, bij gebrek aan Elfstedentochten, die door het broekkas-

fect om de haverklap in het water vallen. Als Evert van Benthem de kleedkamer binnenstapt, zegt die: „Volle bak hier.” Maar hij kijkt als een vis op het droge. Richard van Kempen: „We duimen voor een strenge winter. Zonder Elfstedentocht holt de belangstelling voor onze sport achteruit.”

De kopmannen van het marathonschaatsen hebben een sponsorcontract van rond de dertigduizend gulden. De eindzege van het circuit levert vijftienduizend gulden op. Krassen voor een habbekrats, want dat bedrag moet onder de ploegleden worden verdeeld. De rest van de zestig A-rijders doet het voor noppes. De winnaar van een marathon-

avondje krijgt officieel honderdvijftig gulden. Kan hij net één keer de schaatsen voor laten slijpen.

Zaterdagavond, acht uur, de strijd om de Lichtstadtoefie ontbrandt. Bart Veldkamp en Gerard 'Zwabbervoet' Kemkers doen ook mee, voor de lol. „Goed tegen de stress,” gnuift Veldkamp. De Europese kampioen van het 'echte' schaatsen rekt de spieren op. „We hebben nu even niet vers.” Maar hij is niet van plan af te gaan. „Zo'n marathon is goed om het afzetten te oefenen. Het is wel afzien.”

Als de cracks van de kleedkamers over de rubberen mat naar

de baan 'klunen', belooft Richard van Kempen de fotograaf: „Ik zal in het begin van voren rijden, voor de foto.” Daar komt weinig van terecht. Bart Veldkamp neemt meteen de kop. Hij heeft zijn zinnen gezet op de leidersprijs, een stereocassette van 375 gulden.

Na vijftig flitsende rondjes – het is niet een wielersedagse, veel ambiance, maar geen touw aan vast te knopen – neemt Robert Vunderink het initiatief. Richard van Kempen en Piet Kleine rijden het gat dicht. Nog twintig ronden. Bart Veldkamp, de vreemde eend in de bijt, probeert het weer, vergeefs. Voor de laatste bocht waaiert het peloton over de volle breedte van de baan uiteen. Massasprint. „Richard van Kempen!” gult de speaker. „Van Kempen want ook de derde marathon van het prille seizoen.” Herboren en sprintend als vandoos, alsof hij het met opzet doet, voor de fotograaf.

Bij de finish staat Leontien van Moorsel. In zwart, nauwsluitend pak, waardoor haar pure klasse goed zichtbaar is. Ze is naar Eindhoven gekomen voor de ceremonie protocolaire. Koukleumend meldt ze: „Misschien ga ik ook marathon rijden, maar ik moet eerst nog leren schaatsen.” Op haar hoge hakken trippelt ze naar het erepodium. De tweevoudige wereldkampioene wielrennen (achtereenvolgend met de ploeg), die net als Richard van Kempen haar sport voorovergebogen beoefent, moet zich lang uitstreken als ze de trofee uitreikt aan de man van de avond. Die zegt: „Sorry, ik heb nog geprobeerd de zaak open te breken.” Toch een levendige wedstrijd. „En alweer een mooie overwinning.” Heeft hij het soms geweten?

Even terug naar het tafeltje met het bordje 'Gereserveerd', twee uur voor de start. De beste langeafstandsschaatser van de wereld haalt een balpen tevoorschijn, inscriptie Firma Van Kempen, rietdekkersbedrijf. Kromme Mijndrecht 50. „Altsjebliet.” Hij overhandigt de witte stift, omringd met de regenboogkleuren, en vraagt: „Wil je de krant svp naar dit adres sturen?”

Bij grote kampioenen zit het 'em in de kleine dingen.